

## طرق

### تسوية المنازعات الدولية للبيئة ”طرق الدولية - الطرق الداخلية“

الدكتور

**سعيد سالم جويلي**

مدرس القانون الدولي العام

كلية الحقوق - جامعة الزقازيق



## مقدمة\*

- ١ - بعد مضى ما يقرب من ربع القرن على عقد مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة فى مدينة أستوكهلم فى عام ١٩٧٢<sup>(١)</sup>، وبالرغم من الاهتمامات المتزايدة، والمستمرة، على مختلف المستويات، بموضوع حماية البيئة، والتى ساهمت فى توجيه الأنظار إلى حتمية تضافر الجهد من أجل التصدى لمختلف مصادر الإضرار بالبيئة؛ فى ظل كل هذه الظروف، لا يمكننا أن ندعى بأن القانون الدولى للبيئة قد بلغ مرحلة متقدمة . فمازال هذا القانون - بالرغم من التطورات السريعة والمتألقة التى يمر بها - يوصف بأنه حديث، وينقصه كثير من الأدوات والآليات التى تساهם فى إرساء وترسيخ مفاهيمه وأحكامه لدى مختلف الشعوب. بيد أن ذلك لا يعني أن هذا القانون لم يلق الاهتمام الواجب من رجال القانون، بل العكس هو الصحيح، فقد شهدت السنوات الماضية كماً كبيراً من الأبحاث، والدراسات، المتعلقة بمختلف الجوانب القانونية الدولية لحماية البيئة، والتى ساهمت فى بلورة وصياغة العديد من قواعده وأحكامه<sup>(٢)</sup>.
- ٢ - وتشير الدراسات البيئية إلى أن العلاقة بين العالم الإنسانى والكون الذى يمده بأسباب الحياة، قد خضعت لتغير عميق خلال القرن العشرين ،،، فعند بداية هذا القرن لم يكن لتعداد السكان، ولا للتكنولوجيا، القدرة على تغيير

\* كان موضوع هذا البحث محاضرة عامة ألقاها الباحث فى الموسم الثقافى للجمعية المصرية للقانون الدولى فى عام ١٩٨٩.

١ - انظر: أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة البشرية الذى عقد فى مدينة أستوكهلم بالسويد فى الفترة من ١٦-٥ يونيو سنة ١٩٧٢ وصدر عنه:

Report of Stockholm Conference on The Human Environment  
(Doc. A/Conf. 48/4).

- انظر:

Kiss (A. CH.): Dix ans après Stockholm, une décennie de droit international de l' environnement, A.F.D.I., 1982, p. 783-793.

نظم الكوكب بصورة جذرية، ومع اقتراب هذا القرن من نهايته أصبحت هذه القدرة متوفرة لتعداد السكان المتزايد بشكل هائل، وللأنشطة التي تمارسها هذه الأعداد . ولم تعد تلك التغيرات المقصودة هي المصدر الوحيد للمخاطر والأضرار التي يتعرض لها الكون الإنساني، بل إن تغيرات غير مقصودة تحدث في الجو، وفي التربة، والمياه، وفي حياة النباتات والحيوانات، وفي العلاقة بين ذلك كله. وقد أخذ معدل التغير يفوق إلى حد بعيد قدرة الاختصاصات العلمية، وقدرات الأجهزة السياسية والاقتصادية على التقويم، واتخاذ إجراءات العلاج الحاسمة في عالم منقسم ومجزأ بدرجة كبيرة<sup>(١)</sup> .

٣ - كما أثبتت الدراسات البيئية – بالإضافة إلى تفاقم مشاكل البيئة – أنها – أيضاً – مشاكل ذات طابع دولي بطبعتها، أو مشاكل بلا حدود. ولا يقتصر الطابع الدولي لمشاكل البيئة على طبعتها في حد ذاتها، في أنها تتتجاوز الحدود المكانية، أو الجغرافية للدول، ولكنها يمتد ليشمل أيضاً إجراءات الرامية إلى مكافحة هذه المشاكل. فإجراءات حماية البيئة تتسم – بطبعتها – بالطابع الدولي. فالتضامن والتعاون الدوليين من التوجهات التي تفرض نفسها في مجال مكافحة مشاكل بتلوث البيئة بصفة عامة سواء أكان ذلك متعلقاً بتلوث البحار، أم بتلوث الأنهر والبحيرات والهواء ... إلخ .

٤ - وقد ساهمت هذه المؤشرات العلمية في إضفاء طبيعة خاصة على القانون الدولي للبيئة، فعلاوة على أنه يمثل أحد فروع علم القانون، الذي يندرج في

١ - انظر تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية، بعنوان «مستقبلنا المشترك» الوثيقة A/42/427، ص ١٩ وما بعدها وقد عبر هذا التقرير عن ذلك أيضاً :

‘تتسم العقود القليلة المقبالة بأهمية حاسمة بالنسبة لمستقبل البشرية فالسيطرة التي يخضع لها هذا الكوكب الآن لم يسبق لها مثيل وهي تتعاظم بمعدلات لا تعرفها التجربة الإنسانية من قبل (... إن ما تتسنم به طبيعة التحديات والمسائل الجديدة، من تكامل وترتبط تتناقض تنافضاً حاداً مع طبيعة المؤسسات القائمة اليوم، إذ أن هذه المؤسسات تنتزع نحو الاستقلالية) ، المرجع السابق، ص ٤٠٢ .

إطار العلوم الإنسانية، فإنه يوصف - أيضا - بأنه من العلوم الإنسانية المتتشعبة (interdisciplinaire) لأن التنظيم القانوني الدولي للبيئة يعتمد على مراعاة كثير من الاعتبارات الاجتماعية، والاقتصادية، والسياسية، والبيئية (حيوية وكميائية وفيزيائية)، الأمر الذي انعكس على القواعد الخاصة بالإجراءات التي تستهدف حماية مختلف عناصر البيئة، والتي يمكن أن تتعلق بجوانب أخرى غير قانونية<sup>(١)</sup>.

٥ - وفي الحقيقة، ليس هناك صعوبة في أن يدرك المرء - اليوم - مدى أهمية حماية البيئة، وضرورة الاهتمام بالقانون الدولي للبيئة. ويكفي أن نلقي نظرة على ذلك التطور السريع، والمتواصل لكثير من الجوانب المتعلقة بالبيئة سواء على الصعيد الوطني، أم على الصعيد الدولي، والعالمي أيضا، وسواء أكان ذلك متعلقا بالاتفاقيات الدولية الثنائية أم الجماعية، وكذلك بالنسبة للتنظيمات الدولية، ونظم وإجراءات مكافحة التلوث العابر للحدود، والتصدى

١ - انظر في شأن مفهوم القانون الدولي للبيئة :

- د. «صلاح الدين عامر»، القانون الدولي للبيئة، دروس ألقاها على طلبة دبلوم القانون العام، بكلية الحقوق، جامعة القاهرة، ٨١ - ١٩٨٢.

- Kiss (A-CH.);

\* droit international de l'environnement, éd-A-Pedone paris, 1988.

\* L'état du droit de l'environnement en 1981, problèmes et solutions, journal du droit international, 1981, pp. 499 - 543.

- Despax (M.), droit de l'environnement, paris, 1980.

- Johnson (Bo), international environmental law, Stockholm, 1976.

- La protection de l'environnement et le droit international, l' Académie de droit international de la Haye, colloque 1973, Leiden, 1975.

- L'avenir du droit international de l'environnement, l' Académie de droit international de la Haye, colloque 1984, Nijhoff, 1985.

للمشاكل الحديثة للبيئة (الأمطار الحمضية، التلوث الجوى ومتغيرات المناخ العالمية، مشكلات المحافظة على المجال الحيوى، والتلوث النووى والكيمياىي، والتلوث الناجم عن الضوضاء، والتلوث الناجم عن نقل التكنولوجيا وممارسات الشركات متعددة الجنسيات ... إلخ ...) لقد أصبحت السياسة البيئية جزءاً من الاهتمامات الأيديولوجية العالمية التي تنادى اليوم بإقامة نظام اقتصادى دولى جديد، أو نظام عالمى جديد<sup>(١)</sup>.

### **موضوع البحث :**

٦ - ينحصر بحثنا فى موضوع «طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة»، فعلاوة على أهمية موضوع تسوية المنازعات - فى أي نظام قانونى - فإن هذا الموضوع يحتل موقعاً خاصاً، ومتميماً، فى القانون الدولى للبيئة، ولم يلق - حتى الان - الاهتمام المنشود من أجل الكشف عن قواعد تسوية هذه المنازعات، والوسائل الملائمة لها، فى ظل الطبيعة الخاصة والمتميزة للقانون الدولى للبيئة. فمثل هذا الموضوع يثير كثيراً من المشاكل، والتساؤلات أيضاً :

فمن الثابت أن للمشاكل المتعلقة بالبيئة خصائص تميزها، سواء من حيث تنوعها، وعلاقتها بعضها البعض الآخر، أم من حيث مدى الأضرار الناجمة

١ - انظر في شأن المعاهدات التي أبرمت في مجال حماية البيئة :

Register of international treaties and other Agreements in the field of the environment (United Nations Environmental Programme, Nairobi, 1989) and the 78 texts in selected Multilateral treaties in the Field of the Environment, U.N.E.P. Reference Series 3 (A-Ch-Kiss, ed. Nairobi, 1983).

وانظر قائمة بهذه المعاهدات أيضاً في مؤلف الأستاذ شارل كيس، القانون الدولى للبيئة، مرجع سابق، من ص ٣٣٧ : ٣٤٣ .

عنها، والتي يصعب تقديرها، أو حتى معرفة مدى تأثيرها، وكذلك المشاكل القانونية الأخرى المتعلقة بتحديد أطراف النزاع، أو المحكمة المختصة، أو حتى القواعد القانونية الواجبة التطبيق على المنازعات الدولية للبيئة وتشير هذه المشاكل العديد من التساؤلات، منها :

- هل يوجد تنظيم قانوني لتسوية المنازعات الدولية للبيئة ؟
  - وما هي وسائل تسوية هذه المنازعات ؟ وهل توجد وسائل خاصة بها؟ أو هل هناك وسائل تتلاعماً وهذه المنازعات، وأخرى لا تلائمهما ؟
  - وهل تسوية المنازعات الدولية للبيئة تتفق - في حد ذاتها - مع مشاكل البيئة والأضرار الناجمة عنها ؟ أم أنه ينبغي الاهتمام بتجنب المنازعات قبل حدوثها، أي نسلك طريق الوقاية خير من العلاج ؟
- سوف تكون مهمتنا في هذا البحث هي إلقاء الضوء على مثل هذه المشاكل والتساؤلات، وبصورة أكثر تحديداً، سوف يقتصر بحثنا على تناول ثلاث نقاط محددة من هذا الموضوع الهام، وهي :

#### **أ - التعريف بالمنازعات الدولية للبيئة :**

ونستهدف الوقوف على تعريف هذه المنازعات وبيان أنواعها وخصائصها، ومفهوم تجنب المنازعات، وتسويتها .

#### **ب - طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة :**

وهدفنا هنا هو حصر هذه الطرق، في المجالات الرئيسية للبيئة في البحار، والأنهار، والهواء الجوى بهدف الوقوف على الطرق الدولية، والطرق الداخلية لتسوية هذه المنازعات.

#### **ج - تقويم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة :**

وفي هذا الجزء من البحث سنقوم بتقويم الطرق الدولية والداخلية لتسوية هذه المنازعات، من خلال الوقوف على مزايا وعيوب كل منها، ومدى ملائمتها لإنهاء الخلافات البيئية، وننتهي في هذا الجزء إلى عرض أهم المبادئ المرتبطة بعملية تسوية هذه المنازعات، والتي تم

استخلاصها من دراسة السوابق الدولية في هذا الصدد.

تلك هي الموضوعات التي سيتركز عليها بحثنا، ويتبين منها أنها لا تشتمل على كافة جوانب موضوع المنازعات الدولية للبيئة، وطرق تسويتها، ففي هذا البحث لا نتطرق إلى بحث طرق تسوية المنازعات الدولية في بيئه محددة، كما في البحار أو الأنهر أو الجو، ولكننا نكتفى بحصر الطرق المستخدمة بصفة عامة في تسوية هذه المنازعات، وخصائص كل منها، ولذلك يمكن أن نصف هذه الدراسة بأنها تتناول الجوانب العامة لطرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة .

وبناء على ما تقدم نقسم دراستنا إلى ثلاثة فصول هي:

**الفصل الأول :** التعريف بالمنازعات الدولية للبيئة .

**الفصل الثاني :** طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة .

**الفصل الثالث :** نتائج البحث والدراسة .

## الفصل الأول

### التعريف بالمنازعات الدولية للبيئة

٧ - لتعريف المنازعات الدولية للبيئة ينبغي الوقوف - أولاً - على تحديد المقصود بالمنازعات الدولية وكيفية تسويتها. ولهذا نقسم هذا الفصل إلى مبحثين :

**المبحث الأول :** تعريف المنازعات الدولية وطرق تسويتها .

**المبحث الثاني :** تعريف المنازعات الدولية للبيئة .

## المبحث الأول

### تعريف المنازعات الدولية وطرق تسويتها

٨ - إن الغاية الرئيسية للقانون - على أي مستوى كان - هي معالجة النزاعات؛ إما لمنع وقوعها - أصلاً - وإما لتسويتها - وينطبق ذلك على القانون الدولي، الذي ركز اهتمامه على تسوية المنازعات بين أشخاصه. إلا أن القانون الدولي، وإن كان يتفق - في هذه الغاية - مع القانون الداخلي، إلا أنه يختلف عنه في الوسيلة التي يمكن بواسطتها الوصول إلى هذه الغاية .. ففي ظل القانون الداخلي، يتم تسوية المنازعات بين الأفراد من خلال نظام يتسم بالثبات، والاستقرار، والطابع الإلزامي.. أما في ظل القانون الدولي، ويسبب طبيعة المجتمع الدولي ودرجة تطور أحكامه؛ فإن تسوية المنازعات الدولية لم تصل بعد إلى درجة التطور التي هي عليها في القانون الداخلي . ولهذا نجد أن لتسوية المنازعات الدولية مفهوماً خاصاً ينبع من طبيعة القانون الدولي ذاته . ونقسم هذا المبحث إلى مطلبين نعرض في الأول لمفهوم المنازعات الدولية، ونخصص الثاني لبيان طرق تسوية هذه المنازعات.

## المطلب الأول

### مفهوم المنازعات الدولية

#### تعريف النزاع الدولي :

٩ - عرفت المحكمة الدائمة للعدل الدولي النزاع بصفة عامة - في قضية مافرومatis - بأنه «عدم الاتفاق على نقطة قانونية أو واقعية وصراع بين أراء قانونية أو مصلحية بين شخصين أو أكثر من أشخاص القانون»<sup>(١)</sup>. ويتبين من ذلك أن النزاع هو عبارة عن اختلاف في وجهات النظر، أو تعارض في المصالح، بشأن مسألة قانونية أو واقعية بين شخصين أو أكثر من أشخاص القانون .

#### ١٠- ولكن متى يكون النزاع دوليا ؟

إن إضفاء الطابع الدولي على النزاع، تتوقف - من حيث المبدأ - على جوانب النزاع، وخصائصه الموضوعية، ولا يهم في ذلك الوصف الذي قد يطلقه عليه أطراف النزاع؛ فالنزاع بين شخص مصرى، وأخر أمريكي على تنفيذ عقد بيع عقار، أو شركة تجارية، لا يعد نزاعا دوليا - في معناه الدقيق - ذلك لأن أطرافه من أشخاص القانون الخاص، وليس أشخاص القانون الدولى العام (الدول والمنظمات الدولية)<sup>(٢)</sup>.

١ - انظر :

- Concessions Mavromatis en palestine, arrêt no.2, 1924, C.P.J.I., série A,P.11.  
(un différend est un désaccord sur un point de droit ou de fait, une contradiction, une opposition de théses Juridiques ou d'intérêts entre deux personnes) .

## ١١ - أنواع المنازعات الدولية<sup>(٢)</sup>

اتجاه الفقه الدولي المؤيد لنظرية سيادة الدولة - في المراحل الأولى لتطور القانون الدولي - إلى تبني مذهب يدعم، ويساند مفاهيم السيادة المطلقة للدول، ومن أجل إشباع رغبة الدول في أن تكون قاضية منازعاتها في موضوعات بعينها، ويقوم هذا المذهب على فكرة هي أن طبيعة العلاقات الدولية توجد أنواعاً من المنازعات لا يصح أن تكون موضوع تسوية قضائية. ولهذا لجأ أنصار هذا المذهب إلى تقسيم المنازعات الدولية إلى قسمين رئيسيين هما :

### - المنازعات السياسية (غير القضائية).

Political disputes, non - justiciable disputes

### - والمنازعات القانونية (القضائية).

Legal disputes. justiciable disputes

١ - انظر :

د. «إبراهيم محمد العناني»، القانون الدولي العام، دار الفكر العربي بالقاهرة، ١٩٨٤، ص ٥١٥ - ٥١٩.

د. «محمد طلعت الغنيمي»، الغنيمي الوسيط في قانون السلام، منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٨٢، ص ٢٤١ - ٢٥٢.

٢ - انظر : د. «محمد طلعت الغنيمي»، المرجع السابق، ص ٢٤٣ وما بعدها .

- Beirlaen (A.), la distinction entre les différends Juridiques et les différends politiques dans la pratique des organisations internationales, Rev. belge., 1975, pp. 405 - 411.

- Lincoln Bloomfield, law, politics and international disputes. international conciliation (New York, N.y.) No 516, January 1958, p. 267.

- Reuter (P.), droit international public, Presses universitaires de France, Paris, 1976, pp. 359 - 369 .

ويستند مذهب التمييز بين المنازعات الدولية القانونية والسياسية إلى مجموعة من الأسانيد يمكن إيجازها فيما يلى :

### ١ - مدى أهمية النزاع :

فكلما كان النزاع على درجة من الأهمية، أو الحساسية، أو الخطورة بالنسبة للدولة فإنه يكون من المنازعات السياسية التي لا يجوز للقضاء الدولي التصدى للفصل فيها . ومن أمثلة هذه المنازعات، تلك المتعلقة باستقلال الدولة، وسيادتها، ونظام الحدود، ونظام الحكم والشئون الداخلية للدولة .

وبمفهوم المخالفة، فإن كل ما عدا ذلك يعد من المنازعات القانونية التي يجوز للقضاء الدولي التصدى للفصل فيها .

### ٢ - وجود نص قانوني يحكم النزاع :

إذا كانت هناك قاعدة قانونية يمكنها حسم النزاع فإننا نكون بصدده نزاع قانوني. أما النزاع السياسي ، فلا يوجد فى شأنه قاعدة قانونية، ذلك لأنه يترتب على تسويته تغيير من الوضع القائم بين طرفى النزاع، أو أنه يترتب عليه نشوء قاعدة قانونية جديدة، أما النزاع القانوني، فهو ذلك النزاع الذى يخضع لقواعد القانون السارية بالفعل. ويعنى ذلك أن النزاع السياسي، لا يوجد فى شأنه نص أو قاعدة قانونية، ولهذا يرى أنصار هذا المذهب أن فائدة مثل هذا التمييز بين المنازعات تتمثل فى التغلب على النقص أو القصور الموجود فى القانون الدولى . ( la lacune ) .

وقد تأثر العمل الدولى بمذهب التفرقة بين المنازعات القانونية، والسياسية. فقد نصت اتفاقية لاهى الخاصة بتسوية المنازعات الدولية فى سنة ١٩٠٧ فى المادة (٣٨) على أن (تقرر الدول المتعاقدة بأن التحكيم هو الوسيلة الأكثر فعالية والأكثر عدالة من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالمسائل ذات الطبيعة القانونية، وعلى وجه

الخصوص تلك التي تتعلق بتفسير أو تطبيق المعاهدات الدولية<sup>(١)</sup>. ويلاحظ أيضا لجوء كثير من الاتفاقيات الثنائية والجماعية إلى النص على المنازعات القانونية، ويأتي في مقدمة هذه المعاهدات عهد عصبة الأمم في المادة (١٢) منه، والتي أصبحت فيما بعد أساساً للمادة (٢/٣٦) من النظام الأساسي للمحكمة الدائمة للعدل الدولي، وذات المادة (٢/٣٦) من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية الحالية التي تنص على:

(٢) – للدول التي هي أطراف في هذا النظام الأساسي أن تصرح، في أي وقت، بأنها ذات تصريحها هذا وبدون حاجة إلى اتفاق خاص، تقر للمحكمة بولايتها الجبرية في نظر جميع المنازعات القانونية التي تقوم بينها وبين دولة تقبل الالتزام نفسه، متى كانت هذه المنازعات القانونية تتعلق بالمسائل الآتية:

- أ – تفسير معاهدة من المعاهدات .
- ب – أية مسألة من مسائل القانون الدولي .
- ج – تحقيق واقعة من الواقع التي إذا ثبتت كانت خرقاً للالتزام دولي .
- د – نوع التعويض المترتب على خرق التزام دولي ومدى هذا التعويض .

كما تنص المادة (٣/٣٦) من ميثاق الأمم المتحدة على:

(٣) – على مجلس الأمن وهو يقدم توصياته وفقاً لهذه المادة أن يراعى

١ – انظر :

(in questions of a legal nature, and especially in the interpretation or application of international conventions, arbitration is recognized by the signatory Powers as the most effective, and the same time equitable, means of settling disputes) .

أيضاً أن المنازعات القانونية يجب على أطراف النزاع - بصفة عامة - أن يعرضوها على محكمة العدل الدولية وفقاً لأحكام النظام الأساسي لهذه المحكمة<sup>(١)</sup>.

ويلاحظ على نصوص هذه المعاهدات، وغيرها، أنها استندت إلى معايير مختلفة لوصف المنازعات الدولية، فلم نعثر على معيار محدد في شأن التمييز بين المنازعات القانونية والسياسية. وعلى الرغم من أوجه النقد الموجه إلى هذا المذهب<sup>(٢)</sup>، فإنه ما زال هناك ترديد لهذا التقسيم في محكمة العدل الدولية في قضية احتجاز الرهائن الأمريكية في طهران سنة ١٩٧٩<sup>(٣)</sup>، دفعت إيران بأنه لا يمكن أن تنظر المحكمة النزاع على أنه متعلق بتفسير وتطبيق المعاهدات، لأنها يتصل بأمور عدة ترتبط بالثورة الإسلامية . أي يتصل أساساً بالسيادة الإيرانية الداخلية ومن ثم لا يصلح للعرض على القضاء، ورددت الولايات المتحدة بمذكرة تؤكد أن عرض الدعوى على المحكمة هي فرصة هامة لتدعم حكم القانون بين الدول، وانتهت المحكمة إلى رفض منطق إيران استناداً إلى أنها تختص اختصاصاً إلزامياً بنظر الدعوى، وفي قضية النزاع بين نيكاراجوا والولايات المتحدة الأمريكية بشأن الأنشطة العسكرية وشبه العسكرية في نيكاراجوا في ٢٧/٦/١٩٨٦<sup>(٤)</sup>، دفعت الولايات المتحدة بعدم اختصاص

١ - انظر : د. «إبراهيم العناني» ، المرجع السابق ، ص ٥١٧ .

٢ - انظر : د. «محمد طلعت الغنيمي» ، المرجع السابق ، ص ٢٤٩ .

٣ - انظر :

United states Diplomatic and consular staff in Tehran, I.C.J. Reports 1980, p.3 at 20 .

٤ - انظر :

Military and paramilitary Activities in and against Nicaragua case (Nicaragua v. U.S.) I.C.J. Reports, 1984, p. 392 - 436 .

المحكمة في النظر في نزاعها في نيكاراجوا على أساس أنه من المنازعات السياسية التي لا يجوز للمحكمة التصدي للفصل فيها، وأن مجلس الأمن كجهاز سياسي هو الذي يستطيع أن يتصدي لمثل هذه المنازعات، أما المحكمة فقد أعلنت قبلها للدعوى ولم ترد على الحجة الأمريكية<sup>(١)</sup>.

١٢ - هذا وقد اتجه بعض الفقهاء إلى تقسيم المنازعات الدولية استناداً إلى اعتبارات اجتماعية، نابعة من طبيعة المجتمع الدولي ذاته، ومن زاوية علاقتها بالسلم والأمن الدوليين، ويقوم هذا التقسيم على أساس أربعة معايير هما:

- ١ - أسباب النزاع .
- ٢ - أهداف النزاع .
- ٣ - أطراف النزاع .
- ٤ - وسائل حل النزاع<sup>(٢)</sup> .

بالنسبة لأسباب النزاع، هناك منازعات مهمة، وأخرى قليلة الأهمية كما هو الحال في التفرقة التي لجأ إليها الميثاق في شأن النزاع، وال موقف (المادتان ٣٤ ، ٣٥) .

١ - ثار نزاع بين كل من الولايات المتحدة الأمريكية، وبريطانيا، وفرنسا، وبين الجماهيرية العربية الليبية، في شأن رفض الأخيرة تسليم متهمين لليبيين بتفجير طائرتين إحداهما تابعة لشركة بان أمريكان، والأخرى تابعة لشركة اير فرنس في عام ١٩٨٨، وذلك من أجل محاكتمها أمام القضاء الأمريكي، وكانت دولة ليبيا قد دفعت بأن هذا النزاع، هو من قبيل المنازعات القانونية، والتي يجوز لمحكمة العدل الدولية التصدي للنظر فيها، أما منطق الدول الثلاث، فلم يعتبر هذا النزاع كذلك، ولكنها كانت ترى أنه نزاعاً سياسياً، ولا يجوز لمحكمة العدل الدولية أن تقوم بالفصل فيه، وأنه يقع في دائرة اختصاص مجلس الأمن الذي يتولى تسوية المنازعات السياسية، وكانت حجة هذه الدول، في ذلك، هي تورط دولة ليبيا في عمليات إرهابية دولية، وتمكنـت هذه الدول، بالفعل، من استصدار قرارات من مجلس الأمن بتوقيع جراءـات غير عسكرية (الحظر الجوي) بموجب القرارات، أرقام ٧٣١ (١٩٩٢)، ٧٤٨ (١٩٩٣)، ٨٨٣ (١٩٩٣)؛ وبعيداً عن تقويم مشروعية هذه القرارات، فإن هذا مثال آخر في شأن الخلاف الدائـر حول قانونية أو سياسية النزاع .

٢ - انظر : بول روتر ، القانون الدولي العام ، مرجع سابق ، ص ٣٦٢ - ٣٦٥ .

**وبالنسبة لأهداف النزاع**، هناك منازعات تتسم بدرجة عالية من الخطورة، مثل (المنازعات الأيديولوجية، والإقليمية، والعرقية، والمنازعات المتعلقة بتوزيع السكان .. إلخ .. فمثل هذه المنازعات توصف بأنها منازعات ثورية (revolutionnaire) لأنها تمثل الشرعية الدولية، أما المنازعات الأخرى فإنها أقل أهمية لأنها تستهدف تطبيق قاعدة قانونية، أو أنها تنطوى على مجرد تنازع بين مصالح أطرافها.

**وبالنسبة لأطراف النزاع**، فهناك المنازعات التي تحدث بين عدد محدود من الدول، والمنازعات التي تحدث بين مجموعة من الدول، فعدد أطراف النزاع، والوصف القانوني لهؤلاء الأطراف (دولة - شعب - هيئة حكومية - منظمة حكومية أو غير حكومية ... إلخ ...) كل هذا يلعب دوراً في وصف النزاع وتحديد أهميته.

**وأخيراً بالنسبة للوسائل المستخدمة في تسوية المنازعات**، هناك منازعات يتم تسويتها بناءً على وسائل إكراه غير عسكرية (سواءً أكان هذا الإكراه نفسياً كما هو الحال في الوسائل القانونية (التفاوض) أم كان هذا الإكراه طبيعياً كما هو الحال في الضغوط التي تمارسها الدول تجاه بعضها البعض كما هو الحال في عدم الاعتراف، أو قطع العلاقات الدبلوماسية). وهناك منازعات يتم تسويتها بوسائل إكراه عسكرية وهي المنازعات المسلحة الدولية.

١٣ - وأيا كان الرأي حول تقسيم المنازعات الدولية، فإننا نرى أنه لا يوجد قاعدة عامة يمكن الرجوع إليها في وصف هذه المنازعات. كذلك الحال بالنسبة إلى تصنيف هذه المنازعات إلى قانونية وأخرى سياسية، فمثل هذا التقسيم ليس له أهمية عملية في ظل الأزمة التي يعاني منها القضاء الدولي، فهو قضاء مازال اختيارياً يخضع لإرادة الأطراف المتنازعة ... ففي أي نزاع، يمكن لأطرافه اعتباره نزاعاً سياسياً أو

قانونيا، أو نزاعا يمكن عرضه على القضاء أو لا يمكن ذلك، فهذا التصنيف التحكمي لهذه المنازعات، علامة على أنه إنعكاس لتأثير مذهب سيادة الدولة في جوانب كثيرة من القانون الدولي، فإنه من الصعب جدا الفصل فيه بين الجوانب السياسية، والجوانب القانونية في العلاقات الدولية - بصفة عامة - ولذلك فإن العبرة هنا هي إرادة أطراف النزاع، فإذا انصرفت هذه الإرادة إلى اعتباره نزاعا سياسيا كان كذلك والعكس

صحيح

## المطلب الثاني

### طرق تسوية المنازعات الدولية

نعرض في هذا المطلب لمسائلتين رئيسيتين هما :

- ١ - الالتزام بالتسوية السلمية للمنازعات الدولية .
- ٢ - طرق التسوية السلمية للمنازعات الدولية .

#### **أولاً : التعريف بالالتزام بالتسوية السلمية للمنازعات الدولية :**

١٤ - يفرض القانون الدولي على أشخاصه التزاما باللجوء إلى الطرق السلمية أو الودية لتسوية المنازعات التي تنشأ فيما بينهم - وقد ظهر هذا الالتزام في بداية القرن العشرين، قبل أن ينشأ الالتزام العام بتحريم اللجوء إلى القوة أو الحرب كوسيلة لتسوية المنازعات الدولية فقد نصت المادة (١) من اتفاقية لاهى سنة ١٩٠٧ الخاصة بالتسوية الودية للمنازعات على أنه (بغية منع اللجوء إلى القوة في العلاقات بين الدول، بقدر الإمكان، تتفق الدول المتعاقدة على بذل أقصى الجهد لكفالة التسوية السلمية للخلافات الدولية. وقد أكد ميثاق الأمم المتحدة في المادة (٣/٢) على أنه (يفض جميع أعضاء الهيئة منازعاتهم الدولية بالوسائل السلمية على وجه لا يجعل السلام والأمن والعدل الدولي عرضة للخطر) . وقد نصت على هذا الالتزام عديد من القرارات والوثائق الدولية الصادرة من الأمم المتحدة، وكذلك المنظمات الدولية الإقليمية، ولذلك فهو علاوة على أنه أحد مقاصد الأمم المتحدة، فإنه يعتبر أحد المبادئ الأساسية في القانون الدولي )<sup>(١)</sup>.

١ - انظر : الدراسة التي أعدها مكتب الشئون القانونية (قسم التدوين) بالجمعية العامة للأمم المتحدة، حول دليل التسوية السلمية للمنازعات بين الدول سنة ١٩٩٢ .  
وانظر أيضا :

Combacau (J.) et autres; droit international public, éd. Mont-chrestien, Paris, 1981, pp. 556 - 559 .

### ١٥ - مضمون الالتزام بالتسوية السلمية للمنازعات الدولية :

حدد الميثاق مضمون هذا الالتزام في المادتين (٢/٧)، (٣٣) منه على النحو التالي :

- وتنص المادة (٢/٧) على أنه (ليس في هذا الميثاق ما يسوغ للأمم المتحدة) أن تتدخل في الشؤون التي تكون من صميم السلطان الداخلي لدولة ما، وليس فيه ما يقتضي الأعضاء أن يعرضوا مثل هذه المسائل لأن تحل بحكم هذا الميثاق، على أن هذا المبدأ لا يخل بتطبيق تدابير القمع الواردة في الفصل السابع).

ويستفاد من هذا النص، أنه يمكن للدول التخلص من الالتزام العام بتسوية المنازعات الدولية، فيما يتعلق بالموضوعات التي تعد من شؤونها الداخلية (*domaine réservé*)، وبالرغم من ذلك، فإنه يمكن أن توافق الدولة (صراحة) على عرض إحدى المسائل التي تدرج ضمن اختصاصها الداخلي على القضاء الدولي، كما هو الحال عندما تصرح الدولة بقبول الاختصاص الإلزامي لمحكمة العدل الدولية طبقاً للمادة (٢/٣٦) من النظام الأساسي لها.

- كما تنص المادة (٣٣) على أنه (يجب على أطراف أي نزاع من شأن استمراره أن يعرض حفظ السلام والأمن الدولي للخطر أن يتتمسوا حله بادئ ذي بدء بطريق المفاوضة والتحقيق والوساطة والتوفيق والتحكيم والتسوية القضائية أو أن يلجؤوا إلى الوكالات والتنظيمات الإقليمية أو غيرها من الوسائل السلمية التي يقع عليها اختيارها).

ويستفاد من هذا النص أن هذا الالتزام لم يحدد طريقة بعينها من أجل التسوية السلمية للمنازعات الدولية، فالدول تتمتع بالحرية في اختيار أية طريقة (سلمية) ملائمة لتسوية منازعاتها. وقد أكد ذلك أيضاً القرار رقم ٢٦٢٥ الصادر من الجمعية العامة للأمم المتحدة،

في شأن مبادئ القانون الدولي الخاصة بالعلاقات الودية، والتعاون فيما بين الدول على أنه (يجب أن تتم تسوية المنازعات الدولية على أساس المساواة في السيادة وطبقاً لمبدأ حرية اختيار طرق تسوية المنازعات الدولية) .

- ويتبين مما سبق أن هناك تعارضاً بين الالتزام العام بتسوية المنازعات الدولية، والطابع الإرادي في اختيار أي من الطرق الخاصة بتسوية هذه المنازعات. ولهذا كانت هناك محاولات للتغلب على هذا التعارض، مع عدم المساس بسيادة الدولة، من خلال اللجوء إلى تعهد الدول، مقدماً، بإخضاع منازعاتها التي يمكن أن تحدث في المستقبل، لطريقة محددة لتسويتها، فإذا وقع النزاع تتلزم الدولة باللجوء إلى هذا الطريق المحدد دون غيره. كما في حالة شرط التحكيم Clause compromissoire واتفاقيات التحكيم، والتوفيق، والقبول الإجباري لاختصاص محكمة العدل الدولية، وهناك أيضاً الاختصاصات التي تمارسها المنظمات الدولية في هذا المجال، من خلال الضغط الجماعي الذي تمارسه، على أطراف النزاع، من أجل اللجوء إلى الطرق الملائمة لتسوية منازعاتهم.

وبالرغم من ذلك كله تبقى القاعدة العامة - في تسوية المنازعات - التي تستند إلى إرادة الأطراف، فلا يوجد طرق إلزامية لتسوية المنازعات إلا بموافقة أطراف النزاع، وهذا يعني أن الالتزام بالتسوية السلمية للمنازعات هو التزام عام، ببذل عناء، وليس التزاماً بتحقيق نتيجة، وطبقاً لهذا الالتزام على الدول أن تسعى - بحسن نية - من أجل التسوية الودية للمنازعات<sup>(١)</sup>.

١ - انظر :

- Virally (M.), cours général du droit international Public, Rec. des Cours, 1983, tome 183, vol. V, pp. 238 - 243 .

### ثانياً : طرق التسوية السلمية للمنازعات الدولية :

١٦ - اختلف الفقهاء في تصنيف هذه الطرق، فاتجه البعض منهم إلى التمييز بين الطرق الدبلوماسية، والقضائية، والسياسية التي تتعلق بتسوية المنازعات عن طريق اللجوء إلى المنظمات الدولية. واتجه البعض الآخر إلى التمييز بين التسوية السياسية، والتسوية القانونية وذهب فريق ثالث إلى التمييز بين الوسائل التقليدية، ودور المنظمات الدولية. وأيا كان الأمر، فمن الواضح أن هذه الاتجاهات، ما زالت متأثرة بمذهب التمييز بين المنازعات السياسية والقانونية السابق الإشارة إليه<sup>(١)</sup>.  
وفي الحقيقة، يمكن القول بأن هناك طريقين رئисيين لتسوية المنازعات الدولية<sup>(٢)</sup>:

١ - **الاتفاق**، بمعنى أن يقوم أطراف النزاع بإبرام اتفاق في شأن تسوية نزاع قائم بينهم، ويعتبر الاتفاق - هنا - بمثابة الطريقة أو الوسيلة التي يمكن أن يتم تسوية النزاع بواسطتها .

٢ - **إصدار قرار من قبل طرف ثالث** ، بمعنى أن يقوم الأطراف بالاتفاق مقدما على إحالة المنازعات التي ستنشأ فيما بينهم في المستقبل إلى طرف ثالث، والذي يتولى إصدار قرار ملزم للأطراف بتسوية النزاع.

ففي كلتا الحالتين، تكون بصدق، طرق قانونية لتسوية المنازعات ولكن الإجراءات التي يسلكها الأطراف ليست واحدة في الحالتين .

وتحتمل الإجراءات في حالة الاتفاق، في قيام الأطراف بجهود دبلوماسية،

١- انظر :

- Combacau (J.) ; op. cit., p . 559 .

٢- انظر :

- Virally ( M . ) ; op - cit . , p. 234 .

تستهدف الاتفاق في النهاية على إنهاء النزاع، وهذه الإجراءات متنوعة، فقد تكون مفاوضات، مساعي حميدة، وساطة، تحقيق، توفيق، اللجوء إلى المنظمات الدولية.

وتعتبر هذه الطريقة، هي الأسلوب العادي لتسوية المنازعات الدولية. ويعتمد نجاحها، على وجود إرادة جادة، وحسن النية، من قبل أطراف النزاع . أما الإجراءات في الحالة الثانية، فتتمثل في قيام طرف ثالث بالتصدي لفحص النزاع وإصدار قرار ملزم لأطرافه، كما في حالة التحكيم الدولي، والقضاء الدولي .

ونلاحظ هنا أن إرادة أطراف النزاع هي الأساس الذي تنطلق منه طرق التسوية، فإذا كان الاتفاق لاحقاً لنشوء النزاع، فإن إجراءات التسوية يمكن أن تتغير، أو تواجه بعض العقبات، التي تحول دون الفصل في النزاع، ذلك لأنها تستلزم اتفاقاً آخر للخضوع للنتائج التي أسفرت عنها الجهد الدبلوماسي غير الملزمة بطبعيتها - أما إذا كان الاتفاق على إحالة ما ينشأ من منازعات في المستقبل إلى طرف ثالث يكون له سلطة اتخاذ القرار الملزم بالتسوية النهائية للنزاع .

وتأسيساً على ما تقدم يمكن لنا تقسيم طرق تسوية المنازعات الدولية إلى نوعين رئисيين :

طرق غير ملزمة، وهي المفاوضات، والمساعي الحميدة، والوساطة، والتحقيق، والتوافق، واللجوء إلى المنظمات الدولية، وطرق ملزمة، وهي التحكيم الدولي والقضاء الدولي .

ونشير فيما يلى - بإيجاز شديد - إلى مفهوم كل من هذه الطرق .

#### ١٧ - المفاوضات (*négociation*) :

وهذه الطريقة، تفترض أن هناك اتصالاً قائماً بين طرفى النزاع، ولهذا يلجأ الأطراف إلى محادثات، ومشاورات، مباشرة، ولكنها غير ملزمة،

فالمناقشات، والنتائج التي تسفر عنها المفاوضات لا تلزم الأطراف إلا بالموافقة الصريحة عليها، لذلك نقول بأن تسوية النزاع - هنا - تستند إلى الاتفاق وليس إلى المفاوضات، فالمفاوضات ما هي إلا وسيلة أو إجراء يستهدف إنهاء النزاع .

#### **١٨ - المساعي الحميدة Bons offices والوساطة : mediation**

وتفترض هاتان الحالتان عدم وجود اتصال مباشر بين أطراف النزاع، ولهذا يقوم طرف ثالث بمحاولة تسوية النزاع، إما بناء على تطوعه، أو بناء على رغبة أحد الأطراف، أو كليهما، بيد أن دور هذا الطرف الثالث ليس واحدا في الحالتين. ففي المساعي الحميدة يقتصر دوره على إيجاد الاتصال المباشر، لكي يتمكن الأطراف من بدء المفاوضات والمحادثات، وتنتهي مهمته عند هذا الحد، أما في حالة الوساطة، فإنه يتجاوز دور القائم بالمساعي الحميدة، حيث يقوم الطرف الثالث بإيجاد الاتصال المباشر، والاشتراك في المفاوضات التي تتم بعد ذلك، ويمكن له مواصلة جهوده إلى أن يتم الاتفاق على التسوية النهائية للنزاع. ومع ذلك فإن الجهد، والأراء الصادرة عن الطرف الثالث غير ملزمة لطرفى النزاع .

#### **١٩ - التوفيق Conciliatiون ، والتحقيق : Enquête**

ويسمى الفقه هاتين الطريقتين، بالطرق المختلطة، أو الطرق شبه القضائية، ذلك أن إجراءات التسوية فيها تماثل إجراءات التسوية القضائية (التحكيم الدولي، أو القضاء الدولي)، ولكن لا يترتب عليهما أية قرارات ملزمة لأطراف النزاع . وتمثل الإجراءات في التوفيق والتحقيق في قيام طرفى النزاع بتشكيل لجنة فردية العدد (٣ أو ٥ أو ٧ ... إلخ) حيث يقوم كل طرف باختيار عضو أو أكثر يمثله، ويتولى هؤلاء اختيار رئيس اللجنة من جنسية مختلفة، عن جنسية ممثلى الأطراف، ويتم تشكيل هذه

اللجان بموجب اتفاق فيما بين طرفي النزاع، يتضمن كافة الإجراءات، الخاصة ب مباشرة اللجنة لعملها، والقواعد التي يتم تطبيقها على النزاع، وتصدر اللجنة قرارتها بالأغلبية، ويقتصر عمل لجنة التحقيق على فحص مادية وقائع النزاع، أى تكيف النزاع، أما لجنة التوفيق، فإنها تقوم بفحص النزاع وتقديم الاقتراحات الازمة لتسوية .

## ٢- اللجوء إلى المنظمات الدولية :

وهي من الطرق المعاصرة لتسوية المنازعات الدولية ، ويمكن للأطراف أن يلجأوا إلى منظمة الأمم المتحدة (الجمعية العامة أو مجلس الأمن) أو الوكالات المتخصصة، وكذلك المنظمات الدولية الإقليمية، ونظرا لأن معظم تصرفات هذه المنظمات هي من قبل التوصيات recommendations فإنها تعد من الطرق غير الملزمة لتسوية المنازعات الدولية .

## ٣- التحكيم arbitration ، والقضاء jurisprudence :

وتتميز هاتان الطريقتان عن جميع الطرق السابقة بأنها ملزمة من الناحية القانونية ، وهما متماثلتان من حيث أدائهما الوظيفية القضائية، ولكنهما مختلفتان من حيث دور إرادة أطراف النزاع في وجودهما، فالتحكيم الدولي يخضع بالدرجة الأولى لإرادة الأطراف التي تحدد كافة الإجراءات، كما تحدد بداية وانتهاء عمل محكمة التحكيم، في حين أن القضاء الدولي مستقل عن إرادة الأطراف في أدائه لوظيفته، وفي استمراره، لأنه يعمل بناء على نظام ثابت ومستقر، لا دخل لإرادة طرفى النزاع فيه، وتعد محكمة العدل الدولية أعلى سلطة قضائية دولية، وتوجد محاكم قضائية أخرى، سواء على صعيد الوكالات المتخصصة أو المنظمات الدولية الإقليمية .

## المبحث الثاني

### تعريف المنازعات الدولية للبيئة

نتناول في هذا المبحث تحديد المقصود بالمنازعات الدولية للبيئة، وخصائصها، وأنواعها، وكذلك بيان العلاقة بين تسوية هذه المنازعات، وتسوية المنازعات الدولية بصفة عامة، وذلك من خلال مطلبين .

#### المطلب الأول

##### تعريف المنازعات الدولية للبيئة، وخصائصها وأنواعها<sup>(١)</sup>

###### أولاً : ما هو المقصود بالمنازعات الدولية للبيئة ؟

٢٢ - في الدراسة التي أجرتها الفقيه «بيلدر» (Bilder) في عام ١٩٧٥ عن تسوية المنازعات الدولية للبيئة، عرَّف هذه المنازعات بأنها :

١ - انظر في شأن المنازعات الدولية للبيئة :

- د. «نبيل أحمد حلمي»، الحماية القانونية الدولية للبيئة من التلوث، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٩، ص ١٩٣ - ٢١٣.
- د. «عبد العزيز مخيم عبد الهادي»، اللجوء للوسائل الوطنية لحل المشكلات الدولية للتلوث عبر الحدود، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٦.

- Bilder (Richard), the settlement of disputes in the field of the international law of the environment, Rec. des cours, 1975, vol. I, pp. 143 - 239.
- Stein (Robert E.), the settlement of environmental disputes: towards a system of flexible dispute settlement; syracuse Journal of international law and Commerce, vol. 12, 1985, pp. 283 - 298.
- Sand (Peter H.), Transnational environmental disputes, Netherlands year book of international law, vol. XXIII, 1992, pp. 123 - 135.

(عدم الاتفاق، أو التنازع، فيما بين وجهات النظر، أو المصالح، فيما بين الدول، والذي يتعلق بالتغيير الناجم عن تدخل الإنسان في نظم البيئة الطبيعية).

ويلاحظ على هذا التعريف ما يلى :

- ١ - حدد موضوع المنازعات الدولية للبيئة، بمشكلة التلوث (Pollution) الناجمة عن تدخل، أو فعل، أو نشاط الإنسان، في نظم البيئة الطبيعية، فلم يضع في الاعتبار المشاكل الأخرى للبيئة، والتي يمكن أن تؤدي إلى قيام منازعات دولية، أيضاً كما هو الحال في مشاكل البيئة المتعلقة بصحة الإنسان، والإسكان، والتعليم، والعمل، وكما عبر عن ذلك من قبل أستاذنا الدكتور «صلاح الدين عامر» (عليها أن تتجنب تلك النظرة التي تبدو واضحة في الكثير من الكتابات، والتي تدور حول النظر إلى التلوث باعتباره الخطر الوحيد الذي يهدد البيئة ... فالواقع أن التلوث رغم أهمية وفداحة أخطاره هو وجه من أوجه عديدة لمشاكل البيئة) <sup>(١)</sup>.
- ٢ - اقتصر هذا التعريف على المنازعات المتعلقة بالبيئة، فيما بين الدول، ومن الثابت أن الأضرار التي تلحق بالبيئة يمكن أن تحدث من قبل الأشخاص العاديين، أيضاً، فالدول، وحدها، ليست هي الأطراف الوحيدة في مثل هذه المنازعات، فمن المتصور أن تحدث المنازعات بين الدول والأشخاص العاديين، أو فيما بين الدول والجماعة الدولية بأسرها، ذلك أن المساس بالبيئة يمكن أن يلحق الضرر بالمناطق التي لا تخضع للسيادة الإقليمية لأية دولة، كما هو الحال في الفضاء، وأعلى البحار وقيعانها، والمناطق القطبية، والتي يطلق

١ - انظر : د. «صلاح الدين عامر» ، المرجع السابق ، ص ٩٥ .

عليها اسم المشاعات العالمية أو المال العام (Res Communis) .<sup>(١)</sup>  
 ٣ - كذلك لم يلتفت هذا التعريف إلى منازعات البيئة التي يمكن أن تنشأ عن الحروب أو المنازعات المسلحة فمن الثابت ان الاستخدامات العسكرية للبيئة سواء في زمن السلم، أم في زمن الحرب، تلحق أضرارا فادحة بالبيئة، وتؤدي إلى كثير من المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة .

وفي ضوء ما تقدم، نستطيع أن نستخلص تعريفا عاما للمنازعات الدولية للبيئة على النحو التالي :

(النزاع في المصالح، أو الحقوق، فيما بين الدول بعضها تجاه البعض الآخر، أو فيما بين الدول والجماعة الدولية، أو فيما بين الدول والأشخاص العاديين، وذلك فيما يتعلق بالمشاكل، أو الأضرار الناجمة عن المساس بالبيئة الإنسانية، سواء أكان ذلك في زمن السلم، أم في زمن الحرب والمنازعات المسلحة) .

#### ثانياً: خصائص المنازعات الدولية للبيئة :

٢٣ - تتميز المنازعات الدولية للبيئة بعدة خصائص تميزها عن غيرها من المنازعات الدولية، ومن أهم هذه الخصائص ما يلى :

##### ١ - أطراف النزاع :

فأطراف هذه المنازعات، متنوعة (فقد يكونون من أشخاص القانون الدولي العام "الدول والمنظمات الدولية")، (وقد يكونون من أشخاص القانون الداخلي "الهيئات والمؤسسات والأشخاص العاديين")، وقد تعد الجماعة الدولية، أو البشرية بأسرها أحد أطراف النزاع، ولذلك فإنها توصف بالمنازعات المركبة، أو المختلطة .

١ - انظر :

- Sand ( P. H. ) , op. cit . , p . 125 .

## ٢ - موضوع النزاع :

تتعلق هذه المنازعات بمشكلة هامة جداً؛ وهي مشكلة حماية البيئة، وهي مشكلة تهددبقاء الإنسان، والكائنات الحية بأسرها، بل وتهدد ذلك الكون الإنساني بأسره، ولذلك لم يقتصر الاهتمام بهذه المشكلة على المستوى المحلي، بل تجاوزه إلى المستوى الدولي والعالمي، نظراً لفداحة الأضرار التي تهدد البيئة الطبيعية للإنسان، ولهذا كله اكتسبت هذه المنازعات أهمية كبرى خلال السنوات الماضية .

## ٣ - الطابع عبر الدول للنزاع (Transnational) :

فالتلتوث، وهو أحد مشاكل البيئة، ليس له حدود؛ فقد أثبتت الدراسات العلمية، أن الأضرار الناجمة عنه، تنتقل من مكان لأخر، بل من دولة لأخر، ويمكن أن تمتد إلى مسافات بعيدة، ولهذا فإن طابع هذه المنازعات يغلب عليه الطابع الدولي، أو الطابع عبر الدول (لأنه يمكن أن يكون أطرافه من قبل أشخاص أو كيانات تتمتع بجنسيات متنوعة).

## ٤ - تأثير النزاع في رفاهية الإنسان :

من الثابت أن مشاكل البيئة تتعلق - من حيث المبدأ برفاهية الإنسان (human survival) : فالاضرار التي تلحق بالبيئة، تهدد حياة الإنسان في كل مكان، وتلحق بالكون أخطاراً وأضراراً بالغة، قد يصعب السيطرة عليها، أو علاجها. ولهذا نجد أن هذه المنازعات، تختلف عن المنازعات الدولية التقليدية؛ ذلك لأنها تمس رفاهية الإنسان وترتبط ببقائه على قيد الحياة .

## ٥ - صعوبة تسوية النزاع :

تشير المنازعات الدولية للبيئة كثيراً من المشاكل القانونية؛ والتي يصعب تسويتها بالوسائل القانونية التقليدية، ويتجلى ذلك من عدة نواحٍ، منها :

- صعوبة تحريك دعوى المسؤولية عن الضرر البيئي، فليس من

السهل إقامة علاقة السببية، في الضرر الناجم عن التلوث عبر الحدود، حيث يصعب تحديد مصدر الضرر، وتحديد آثار هذا الضرر (كما في حالة تلوث الهواء والمياه)، وكذلك حصر الضرر عن التلوث المستمر.

- تنوع مصادر تلوث البيئة، يستدعي أيضاً تنوع الوسائل القانونية الالزمة لها، فمواجهة التلوث الناتج تختلف عن مواجهة تلوث البحار أو المياه العذبة، ومن هنا فإن مثل هذه المنازعات تفترض أن يكون هناك نظم متعددة للتصدى إليها.
- صعوبة تقدير التعويض عن الأضرار التي تلحق البيئة، ذلك أن إعادة الشيء إلى الحالة التي كان عليها قبل حدوث الضرر البيئي، من الصعب تحقيقها، وإذا افترضنا جدلاً إمكانية ذلك فإنها ستستلزم أموالاً طائلة قد تنتهي عن كاهل فاعل الضرر.

#### **٦ - طرق تسوية النزاع :**

وتأسيساً على كل ما تقدم، فإن الطبيعة الخاصة للمنازعات الدولية للبيئة تستلزم أيضاً طرقاً خاصة، وملائمة، سواء أكان ذلك متعلقاً بالنواحي الإجرائية، أو القواعد القانونية الواجبة التطبيق، أو حتى بالنسبة للأشخاص الذين يتصدرون للفصل في مثل هذه المنازعات.

#### **ثالثاً: أنواع المنازعات الدولية للبيئة :**

٢٤ - تتمثل أهمية التعرف على أنواع المنازعات الدولية للبيئة، في تحديد الطرق الملائمة لتسويتها، فقد تكون هناك طريقة لتسوية نزاعاً، لا تلائم تسوية نزاع آخر. وهناك عدة معايير لتصنيف هذه المنازعات هي :

#### **١ - القانون الواجب التطبيق على النزاع :**

هل يوجد قواعد قانونية تطبق على النزاع؛ أم أنه لا يوجد مثل هذه

القواعد؟

## ٢ - أطراف النزاع :

هل هؤلاء الأطراف هم الدول؛ أم الأشخاص العاديون (أفراد وشركات)، والمنظمات الدولية (حكومية وغير حكومية)؟

## ٣ - نطاق النزاع :

هل النزاع محلي؟ إقليمي؟ عالمي؟

## ٤ - المجال البيئي للنزاع :

هل المجال البيئي للنزاع؛ هو البحار والمحيطات؛ المياه العذبة؛ الأنهر الدولية؛ الهواء؛ الفضاء الخارجي؟ أو أنه يتمثل في كل هذه المجالات؟

## ٥ - نوعية التلوث البيئي ومصدره :

هل النزاع يتعلق بالتلوث بالهيدروكربون الناجم عن تشغيل السفن؛ أم أنه تلوث ناجم عن حوادث ناقلات البترول؟ وهل هو تلوث كيميائي ناجم عن نفايات المصانع، أم أنه ناجم عن نقل المواد الكيميائية شديدة الخطورة؟ وهل التلوث النووي ناجم عن التجارب النووية، أم عن تشغيل المحطات النووية؟ ... إلخ.

## ٦ - طبيعة السلوك الإنساني في النزاع :

هل نشأ النزاع عن سلوك عمدى؛ أم عن طريق الخطأ؟ أم أنه يشكل جريمة؟ وهل هذه الجريمة عادية أم أنها جريمة مستمرة؟

## ٧ - طبيعةضرر الناجم عن النزاع :

هل نشأ عن النزاع ضرر محدود ... أو غير محدود؟ ضرر مباشر أو ضرر غير مباشر؟ ضرر فوري ... ضرر مستمر على المدى الطويل؟

## ٨ - النتائج المرتبطة على النزاع :

هل تتمثل هذه النتائج في دفع تعويضات، أو بإصدار أمر بتصريف أو الامتناع عن التصرف، أو بإصدار توجيهات إلى الدولة، أو مجموعة

دول؟

تلك هي أهم المعايير التي يستند إليها في تصنيف المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة، ولكن العمل الدولي اهتم، وهو بقصد معالجة مشاكل البيئة - بصفة عامة - بنطاق النزاع أو بالمجال الذي يحدث فيه الضرر البيئي، ويتمثل في أربعة مجالات رئيسية هي :

- أ - المنازعات المتعلقة بتلوث الأنهر الدولية والبحيرات .
- ب - المنازعات المتعلقة بتلوث البحار والمحيطات .
- ج - المنازعات المتعلقة بتلوث الهواء والفضاء الخارجي .
- د - منازعات متعلقة ب المجالات أخرى، كما في حالة التلوث النووي، والتلوث الناجم عن التجارة الدولية، ومشكلة الأوزون، والمناخ العالمي، والمجال الحيوي ... إلخ ...

### **المطلب الثاني**

#### **العلاقة بين تسوية المنازعات الدولية للبيئة ، وتسوية المنازعات الدولية بصفة عامة**

- ٢٥ - ونهدف في هذا المطلب الإجابة عن أربعة أسئلة هي :
- ١ - هل يوجد التزام دولي بضرورة التسوية الودية للمنازعات الدولية للبيئة، كما في حالة المنازعات الدولية بصفة عامة؟
  - ٢ - هل يوجد التزام دولي في شأن تجنب ، أو تفادي المنازعات الدولية للبيئة؟
  - ٣ - ما هي طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة؟
  - ٤ - ما هي الأهداف التي نسعى إلى تحقيقها من تجنب المنازعات أو تسويتها؟

ولاشك أن محاولة الرد على هذه الأسئلة يساهم في إلقاء الضوء على طبيعة المنازعات الدولية للبيئة، من أجل الوصول إلى وسائل العلاج الملائمة لمثل هذه المنازعات، والتي تؤثر بدورها في الإجراءات الرامية لحماية البيئة الإنسانية بصفة عامة .

#### **أولاً : الالتزام بتسوية المنازعات الدولية للبيئة :**

٢٦ - بعد الالتزام باللجوء إلى الطرق الودية لتسوية المنازعات الدولية؛ أحد مبادئ القانون الدولي للبيئة، أيضا، ويستند ذلك إلى نصوص ميثاق الأمم المتحدة، سالفة الذكر، وهي نص المادة (٣/٢)، والمادة (٣٣). كما يستند ذلك إلى إعلان استوكهلم - حول البيئة - الصادر في عام ١٩٧٢، وعلى وجه الخصوص المبدأين رقم (٢١، ٢٢) من هذا الإعلان .  
وفي ضوء هذا الالتزام؛ فإن على الدول واجباً أن تسعى لتسوية المنازعات الدولية في مجال البيئة - بحسن نية - وبالطرق السلمية، كما أن هذا الالتزام يترك للدول حرية اختيار الطريقة الملائمة، والمناسبة، لتسوية هذه المنازعات .

ثانياً: هل يفرض القانون الدولي التزاماً على الدول بتجنب أو تفادي المنازعات المتعلقة بالبيئة؟  
٢٧ - لا يوجد في القانون الدولي العام - في مرحلته الحالية - قواعد تلزم الدول بتجنب أو تفادي المنازعات الدولية <sup>(١)</sup>. وبتعبير آخر فإن هذا

١ - انظر :

- Bilder, op . Cit., p. 158 .
- Kiss (A.), Survey of current developments in international environmental law, I.U.C.N environmental policy and law paper, No.10, Morges, Switzerland, I.U.C.N., 1976, p. 31 .

القانون لا يلزم الدول بالقيام بعمل محدد، من أجل تجنب المنازعات الدولية، وإن كان هناك بعض المؤشرات التي تدل على أن هذا القانون يسير في هذا الاتجاه ... ففي قضية مضيق كورفو، التي عرضت على محكمة العدل الدولية، هناك إشارة إلى ذلك الالتزام الذي يفرض على الدولة الساحلية واجب الإبلاغ عن وجود أخطار تهدد الملاحة<sup>(١)</sup>.

- أما في القانون الدولي للبيئة، فيرى بعض الفقهاء بأن هناك بعض الالتزامات التي يمكن أن يفهم منها أن هناك واجباً على الدول بتجنب أو تفادي المنازعات المتعلقة بالبيئة<sup>(٢)</sup>.

- ففي ظل كل من المبدئين ٢١، ٢٢ من إعلان استوكهلم سنة ١٩٧٢ هناك التزام على الدول بآلا تحدث أنشطة على إقليمها تؤدي إلى الإضرار بأقاليم غيرها من الدول.

- وهناك أيضاً المبدأ رقم ٢٠ من إعلان استوكهلم الذي يطالب الدول بتبادل المعلومات المتعلقة بالأنشطة الخطرة أو تلك التي يمكن أن تلحق الضرر خارج أقاليمها.

- كما يتم التعبير عن واجب تعاون الدول، من خلال تبادل المعلومات، في القرار رقم ٢٥٩٥ الصادر من الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٥ ديسمبر لسنة ١٩٧٢ من أجل تجنب الإضرار بالبيئة.

١- انظر :

- I.C.J., Reports, 1949, p. 4 .

٢- انظر :

- Bilder ( R. ); op . Cit., p. 159 .

- Sohn; the Stockholm Declaration on the Human Environment, 14 Harvard int. L.J., 1973, p. 432, 496 .

- ويشير القرار رقم ٣١٢٩ الصادر عن الجمعية العامة لسنة ١٩٧٣ إلى واجب تعاون الدول من أجل استغلال الموارد الطبيعية في الحدود المشتركة فيما بينها .

- وتعد مبادئ الإعلان (notification)، والمشاورات (consultation) وتبادل المعلومات (exchange of informations)، من المفاهيم التي اهتمت بالنص عليها كثيراً من الاتفاقيات والوثائق الدولية المعنية بحماية البيئة<sup>(١)</sup>.

- ويشير الفقيه «بيلدر» في دراسته إلى تأكيد الجمعية الأمريكية للقانون الدولي على مسألة تجنب المنازعات المتعلقة بالبيئة، وذلك في ختام مؤتمرها المعنى بذلك المسألة في عام ١٩٧٤<sup>(٢)</sup> .

١ - انظر المبادئ التي أعدتها منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية O.E.C.D الخاصة بالتلوث عبر الحدود سنة ١٩٧٤، وكذلك المبادئ والقواعد القانونية التي قام بإعدادها مركز البحوث القانونية بجامعة القانون الدولي بلاهافى، سنة ١٩٨٥، وكذلك نصوص الاتفاقيات المتعلقة بالأنهار الدولية، واتفاقية الفضاء الخارجي سنة ١٩٦٧ واتفاقية دول الشمال لمكافحة التلوث العابر للحدود لمسافات طويلة سنة ١٩٧٤ .

انظر في شأن هذه الوثائق جميعها على النحو التالي I.L.M. 1974 (242)، 1985 (386)، 1967 (850) .

٢ - انظر :

- The Avoidance and Adjustment of Environmental disputes, summary of discussion of a conference, July 1974, Bellagio (Italy). A special publication of the American Society of International Law, April (1975).

- وهناك الحكم الصادر، من محكمة العدل الدولية في قضية المصايد الأislندية سنة ١٩٧٤<sup>(١)</sup>.

ويلاحظ على الأعمال السابقة التي استند إليها هؤلاء الفقهاء<sup>(٢)</sup>، أنها لا ترقى إلى درجة القواعد القانونية الملزمة، ولكن يمكن أن يصدق عليها أنها مازالت قواعد عرفية في طريقها إلى التكوين، ولذلك فإننا نرى أنه في ظل عدم وجود اتفاقيات دولية تنص صراحة على مثل هذا الالتزام، فإن الحديث عن وجود التزام دولي، في شأن تجنب، أو تفادي المنازعات الدولية للبيئة، سيظل مسألة مشكوكاً فيها.

٢٩ - وإذا لم يكن هناك التزام قانوني واضح في شأن تجنب المنازعات الدولية للبيئة؛ فهل يوجد هناك وسائل تساهم في تحقيق مثل هذا الهدف؟ ...

**من خلال السوابق الدولية، والدراسات التي أجريت حول هذا الموضوع<sup>(٣)</sup>، تبين لنا أنه يمكن للدول اللجوء إلى الوسائل التالية :**

١ - انظر : قضية المصايد الأislندية البريطانية، وكذلك الألمانية، الحكم الصادر من محكمة العدل الدولية في ٢٥ يوليو سنة ١٩٧٤، ص ٢٠١٧٥. وانظر أيضاً حول ذات الموضوع الحكم الصادر من نفس المحكمة سنة ١٩٦٩ والخاص بقضية الجرف القاري الذي يشير إلى واجب الدول بالتعاون فيما بينها، من خلال المفاوضات، من أجل التغلب على المشكلات المشتركة قضية الجرف القاري لبحر الشمال بين جمهورية ألمانيا الاتحادية - والدانمرك، وجمهورية ألمانيا الاتحادية وهولندا).

I.C.J., Reports, 1989, pp. 3, 46 - 47, 53 - 54.

٢ - انظر : رأياً مخالفًا لذلك في الدراسة التي قام بها الأستاذ الدكتور نبيل أحمد حلمي، مرجع سابق، ص ١٦٠ وما بعدها.

٣ - انظر :

- Stein ( R. ) and Straus ( D. ); international mechanisms for the avoidance and adjustment of international environmental disputes, paper delivered at the 1974 Bellagio conference, op. cit .

- ١ - إقامة نظم وأليات محلية تستهدف الرقابة على كافة الأضرار المحتملة التي يمكن أن تلحق البيئة، والعمل على اتخاذ كافة الإجراءات الرامية إلى الوقاية من هذه الأضرار .
- ٢ - إبرام اتفاقيات دولية (ثنائية أو جماعية) تلزم أطرافها بالقواعد والنظم والمعايير الخاصة بحماية البيئة .
- ٣ - إقامة نظم تسهل عملية التشاور، والإعلان، والحصول على المعلومات اللازمة لمشاكل المتعلقة بحماية البيئة .
- ٤ - توعية الرأى العام بمشاكل البيئة على الصعيد الدولي، وإمداده بكلفة المعلومات الخاصة بالأضرار التي يمكن أن تلحق بالبيئة .
- ٥ - إقامة الأجهزة، والتنظيمات الإدارية، المتخصصة في مجال تجنب المنازعات الدولية للبيئة، وتسويتها، كما هو الحال في اللجان الدولية الخاصة بالأنهار الدولية، أو باستغلال الثروات في الحدود المشتركة فيما بين الدول .
- ٦ - يمكن للمحاكم الدولية، في بعض القضايا، أن تمارس سلطتها من أجل الحد من قيام المنازعات الدولية للبيئة في المستقبل، من خلال إعمال نظام المسئولية القانونية، والحكم بالتعويض، طبقا لقواعد واضحة ومحددة .

### **ثالثا: طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة :**

- ٣ - لا تختلف طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة عن تلك الطرق المعروفة، والتي سبق الإشارة إليها في المبحث الأول من هذا الفصل، ولكن نظرا للطبيعة الخاصة، والمتعددة لمنازعات البيئة؛ فإن بعضها من هذه الطرق قد يتلاءم وهذه المنازعات، وبعض الآخر لا يناسبها. فما هي هذه الطرق التي يمكن اللجوء إليها لتسوية المنازعات الدولية للبيئة؟ سوف نجرى محاولة للإجابة عن هذا السؤال في الفصل الثاني من هذه الدراسة بإذن الله تعالى .

#### **رابعاً: أهداف تجنب وتسويه المنازعات الدولية للبيئة :**

٣١ - مما لا شك فيه أن المنازعات، ظاهرة عادية، وطبيعية، في أي مجتمع فلا يتصور أن يكون هناك مجتمع بدون خلافات، أو منازعات. فوجود المنازعات - في حد ذاته - ليس هو المشكلة، ولكن استمرار تزايد هذه المنازعات، بصورة تهدد بقاء المجتمع، أو تؤدي إلى الإخلال بالسلم والأمن الدوليين، في مثل هذه الحالة، يأتي دور الأجهزة المختصة، وفي مقدمتها علم القانون، الذي يمكن أن يساهم بدوره في الحد من هذه المنازعات، والعمل على تسويتها بصورة فعالة، وتسمى هذه الوظيفة (فن إدارة النزاع) (Dispute management technique) وتستند إدارة

المنازعات الدولية للبيئة على عدة معايير من أهمها:

١ - **الفعالية** : بمعنى أن تتفق مسألة تجنب المنازعات أو تسويتها، مع رغبة أطراف النزاع .

٢ - **العدالة** : بمعنى أن تكون الإجراءات المستخدمة في الوقاية من المنازعات أو علاجها، عادلة، لدى أطراف النزاع، ولدى الغير أيضا .

٣ - **المرونة** : وتعنى أنه ينبغي أن تكون الإجراءات الخاصة بالمنازعات، سهلة، خالية من التعقيدات، وألا تكون مكلفة .

٤ - ينبغي أن تكون الإجراءات الخاصة بالمنازعات، موجودة بالفعل، حائزه على رضا المتقاضين، وأن يكون لها من الضمانات ما يكفل تنفيذ قراراتها بسهولة، لكنه تساهم في تجنب المنازعات في المستقبل .

٥ - ينبغي أن تكون هذه الإجراءات قادرة على حماية مصالح الدول في النظام الدولي، والبيئي، وكذلك مصالح المجتمع الدولي بأسره .

والآن ينبغي علينا أن نكشف النقاب عن الطرق الملائمة لتسويه المنازعات الدولية للبيئة، والتي ينطبق عليها مثل هذه المعايير، وسوف نخصص الفصل الثاني من هذه الدراسة لتلك المسألة .

## الفصل الثاني

### طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة

٢٢ - يمكن تقسيم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة - من خلال الواقع العملي - إلى مجموعتين رئيسيتين هما :

**المجموعة الأولى :** الطرق الدولية لتسوية المنازعات الدولية للبيئة .

**المجموعة الثانية :** الطرق المحلية (الوطنية) لتسوية المنازعات الدولية للبيئة .

وتشتمل المجموعة الأولى على نوعين من الطرق هما :

(أ) مجموعة من الطرق، أو الإجراءات، يغلب عليها الطابع الدبلوماسي، وهي غير ملزمة قانونا - من حيث المبدأ - إلا في حالة اتفاق أطراف النزاع على الخضوع لما تسفر عنه من نتائج تتعلق بتسوية النزاع .

وهذه الطرق هي :

- ١ - المفاوضات .
- ٢ - المساعي الحميدة .
- ٤ - التحقيق .
- ٦ - اللجوء إلى المنظمات الدولية .
- ٥ - التوفيق .
- ٧ - تشكيل لجان دولية مشتركة .

(ب) وهناك مجموعة من الطرق القضائية الملزمة قانونا، وهي مرتبطة أيضا بإرادة الأطراف في الخضوع الإلزامي لها، ولكنها تختلف عن المجموعة السابقة في أنها تنتهي إلى إصدار قرارات ملزمة من الناحية القانونية. وتمثل هذه المجموعة في طريقتين رئيسيتين هما :

- ١ - التحكيم الدولي .
- ٢ - القضاء الدولي (مثال محكمة العدل الدولية أو أي محاكم دولية أخرى) .

**أما المجموعة الثانية :**

فهى عبارة عن المحاكم الوطنية، والأجهزة والهيئات، التى تختص، طبقاً للقانون الداخلى للدولة بالنظر فى المنازعات المتعلقة بالبيئة، وهى قد تكون ذات طبيعة إدارية أو قضائية .

**٣٣ - والسؤال الذى يثيره البحث - هنا - هو :**

**ما هى أكثر الطرق ملائمة لتسوية المنازعات الدولية للبيئة ؟  
هل هي الطرق الدولية ؟ أم الطرق المحلية ؟**

وإذاء ما يدعى بعض الفقهاء من أن الطرق غير القضائية (غير الملزمة) هى الأكثر ملائمة من غيرها من الطرق القضائية من أجل تسوية هذه المنازعات - فهل يشكل ذلك حقيقة من الناحية النظرية والعملية ؟ !

**٣٤ - للإجابة عن مثل هذه التساؤلات سوف نسلك منهجاً يتفق والهدف من البحث، وهو الوقوف على حقيقة الطرق الخاصة بتسوية المنازعات الدولية للبيئة، وذلك من خلال مبحثين هما:**

**المبحث الأول : طرق تسوية المنازعات، فى بعض المجالات الرئيسية للبيئة  
(البحار، والأنهار، والهواء)**

وفي هذا المبحث سوف تكون مهمتنا هي الوقوف على طرق تسوية هذه المنازعات الثابتة في الوثائق الدولية أو العمل الدولي ( من خلال السوابق القضائية وغير القضائية ) ،

**المبحث الثاني : الطرق الداخلية أو الوطنية لتسوية المنازعات الدولية للبيئة .**  
ولما كانت هذه الطرق تشير بعض المشاكل المرتبطة بحماية البيئة بصفة عامة والتى تؤثر على تجنب وتسوية المنازعات؛ لذا سوف تكون مهمتنا هي مناقشة اللجوء إلى هذه الطرق فى مجال منازعات البيئة للوقوف على المشاكل التى تثيرها، والحلول الالزامية لها .

## المبحث الأول

### الطرق الدولية لتسوية المنازعات في بعض المجالات الرئيسية للبيئة (البحار، والأنهار، والهواء)

٣٥ - بالرغم من أن هناك العديد من أنواع المنازعات الدولية للبيئة، والتي سبق الإشارة إليها في الفصل الأول من هذه الدراسة، إلا أن المشكلات المرتبطة بتجنب أو تسوية المنازعات الدولية للبيئة تتعلق بثلاثة مجالات رئيسية هي: البحار، والأنهار الدولية والبحيرات، والهواء الجوي... فائي نوع من أنواع الإضرار بالبيئة (كما في حالة التلوث) يمكن أن يلحق بهذه المجالات. ولما كانت مشكلة البيئة - من حيث طبيعتها - غير قابلة للانقسام، فالإضرار التي تلحق بالهواء يمكن أن تؤثر في الأنهر والبحار، كما أن الأضرار التي تحدث في البيئة الأرضية يمكن أن تؤثر، أيضاً، في هذه المجالات الثلاثة، إلا أن هذه المجالات الأخيرة يغلب عليها الطابع الدولي أكثر من غيرها .. وبالرغم من الطبيعة المتشابكة، والمتراقبة لمشاكل و المجالات البيئية، إلا أننا يمكن أن نجد أيضاً بعض السمات الخاصة لكل مجال من هذه المجالات، والذي يمكن أن يؤثر بدوره في أسلوب معالجة المشاكل التي تحدث فيه .

وتأسينا على ما تقدم، نقسم هذا المبحث إلى ثلاثة مطالب هي:

**المطلب الأول :** طرق تسوية المنازعات الدولية في البيئة البحرية .

**المطلب الثاني :** طرق تسوية المنازعات الدولية في الأنهر الدولية  
والبحيرات .

**المطلب الثالث :** طرق تسوية المنازعات الدولية في الهواء الجوى .

### المطلب الأول

#### طرق تسوية المنازعات الدولية في البيئة البحرية<sup>(١)</sup>

٣٦ - تشكل البحار والمحيطات ثلثي مساحة الكره الأرضية، كما أنها تلعب دورا هاما في حياة الإنسان، والشعوب عامة، فهى مصدر للغذاء، والثروات الطبيعية، والطاقة، وقد أثبتت الدراسات العلمية أن أي مساس بالبحار يؤدى إلى إحداث تغيرات خطيرة في البيئة الطبيعية، فمن الممكن أن يؤدى تلوث البيئة البحرية، إلى التأثير على الأكسجين الناتج من البحار والمحيطات، ويكتفى أن نعلم أن توازن درجة حرارة الأرض، والجو، والمناخ، تتوقف على حالة البحار والمحيطات، وفي ظل التطور الذى طرأ على الاستخدام التقليدى للبحار (النقل والصيد)، ظهرت معطيات جديدة، واستخدامات متنوعة، أدت إلى تلوث البحار. فقد أدى نشاط الكشف والاستغلال لمنطقة قاع البحار؛ والمحيطات إلى تسرب المواد الهيدروكربونية، وساهم استخدام البحار في الأغراض النووية؛ في إحداث كثير من الأضرار. وهناك استخدامات أخرى كالسياحة، والملاحة الجوية

١ - انظر في شأن المنازعات الخاصة بالبيئة البحرية :

- Morin (J.); la pollution des mers au regard du droit international, in Colloque de l'Académie de droit international de la Haye, 1973, éd. par Kiss (A. CH.), 1975, p. 239.
- du Pontavice (E.); la mer et le droit, Paris, P.U.F., 1984, tome 1.
- Aded (A.O.), environmental disputes under the law of the sea convention, enviromental policy and law, 7 (1981) pp. 63 - 66 .
- Günther Jaenicke, disputes settlement under the law of the sea convention, in Antractic challenge, ed. Rulffrum ( 1986 ) pp. 163 - 175 .

أعلى البحار، وتصريف النفايات .. كل هذه الاستخدامات أدت إلى إلحاق أكبر الأضرار بالبيئة البحرية ..

٣٧ - وتشير الحماية القانونية للبيئة البحرية من التلوث، كثيراً من المشاكل، بسبب التنوع الجغرافي والاقتصادي للدول المطلة على البحار، وتنوع حالات التلوث وتعدد أسبابها. وينشأ التلوث البحري من تصرفات إرادية (كما في حالة إغراق وتصريف النفايات) أو من تصرفات غير إرادية (كما في حالة حوادث السفن التي تؤدي إلى تسرب حمولاتها وخاصة البترول) وتشير الوثائق الدولية الخاصة بحماية البيئة البحرية إلى وجود خمس حالات للتلوث البحري هي:

- ١ - التلوث الناجم عن السفن (الاستخدامات العادية أو المعتادة لها) .
- ٢ - التلوث الناجم عن كشف واستغلال قاع البحار والمحيطات .
- ٣ - التلوث من مصادر بحرية (عملية إلقاء النفايات البرية في البحار).
- ٤ - التلوث الناجم عن عمليات إغراق وإلقاء النفايات الصناعية .
- ٥ - التلوث عن طريق إلقاء نفايات من الجو إلى البحار مباشرة .

٣٨ - وتنتمي البيئة البحرية بدرجة كبيرة من تباين أو تنازع المصالح، فهناك مصالح متنوعة لمختلف الدول (ساحلية - غير ساحلية - دولة العلم)، وهناك مصالح للإنسانية أو البشرية بأسرها، كذلك هناك مصالح للأفراد أو الأشخاص العاديين، ونظرًا للطبيعة الخاصة للبحر (من حيث أنه مساحة مائية لا تتجرأ بطبعتها)، ولهذا نجد أن أي تنظيم قانوني، أو أية وسيلة لتسوية المنازعات الخاصة بالبحر، ينبغي أن تضع في الاعتبار مثل هذه التباين <sup>(١)</sup>.

١ - انظر : د. محمد طلعت الغنيمي، القانون الدولي البحري، في أبعاده الجديدة، منشأة المعارف بالاسكندرية، ١٩٧٥ ص ٩.

٣٩ - ولم يهتم المجتمع الدولي بحماية البيئة البحرية، إلا منذ وقت حدث، فكانت أول اتفاقية تبرم في هذا المجال، هي اتفاقية لندن سنة ١٩٥٤ الخاصة بتلوث البحار بالزيت من السفن<sup>(١)</sup>، ولم تعالج اتفاقيات جنيف سنة ١٩٥٨ الخاصة بالبحار هذه المسألة إلا من خلال نصوص محدودة (المواد ٢٢)، (٢٥) من اتفاقية أعلى البحار، والمادة (٧/٥) من اتفاقية الامتداد القاري) وعلى أثر كارثة الباخرة توري كانيون سنة ١٩٦٧<sup>(٢)</sup>، تكشف للمجتمع الدولي أن هناك فراغاً كبيراً، وواضحاً، في القواعد الخاصة بحماية البيئة البحرية، وقد أدى هذا الحادث إلى ظهور العديد من الاتفاقيات الدولية، الثانية، والإقليمية، وكانت أول اتفاقية تبرم بعد هذا الحادث هي اتفاقية بروكسيل في ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٦٩ في شأن المسئولية المدنية عن الأضرار الناجمة عن التلوث بالزيت<sup>(٣)</sup>، وكان مؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالبيئة، والذى عقد في سنة ١٩٧٢ بمدينة استوكهلم تأثير بالغ في لفت أنظار الجماعة الدولية، حيث أبرمت العديد

١- انظر في شأن هذه الاتفاقية والتطورات التي حدثت :-

- la lutte internationale contre la pollution des eaux marines, la Documentation Française - Notes et Etudes Documentaires, June 1972, No 3903 - 3904, p. 32 .

٢- انظر :

- Queneudec (J.), les tendances de l'affaire du Torrey Canyon sur le droit de la mer, A. F. D. I., 1968, P. 701 .

٣- انظر :

- Kbaier (R.), l' élaboration des conventions sous les auspices de l'organisation maritime internationale, thèse, Rennes, 1987, pp. 177 et suiv.

### من الاتفاقيات الدولية الإقليمية لحماية البيئة البحرية<sup>(١)</sup>

٤ - وإذا تركنا جانبا ذلك التطور الذي مرت به حماية البيئة البحرية من خلال الاتفاقيات الثنائية والإقليمية، نجد أن هناك خطوة هامة، تمكّن بها المجتمع الدولي من تحقيق أمالٍ عريضة كانت تتطلع إليها الشعوب منذ سنوات بعيدة، وهي نجاح المؤتمر الثالث للأمم المتحدة لقانون البحار في إبرام الاتفاقية العامة لقانون الدولي الجديد للبحار في سنة ١٩٨٢، والتي بلغ عدد الدول الموقعة عليها حتى الآن أكثر من مائة وستين دولة، والتي دخلت حيز التنفيذ في نهاية عام ١٩٩٤ بعد مرور عام على إيداع الوثيقة الستين من وثائق التصديق عليها، وقد أفردت هذه الاتفاقية جزءاً مستقلاً خاصاً بحماية البيئة البحرية، ولهذا فإنها تعد بمثابة القانون العام الذي يحكم حماية البيئة البحرية من التلوث<sup>(٢)</sup>.

١ - انظر :

- Queneudec (J.); tendances régionales dans le droit de la mer, colloque de Bordeaux de la Société Francaise pour le droit international. pedone, 1977, p.257.

من بين هذه الاتفاقيات: اتفاقية برشلونة سنة ١٩٧٦ لحماية البحر المتوسط، واتفاقية الكويت سنة ١٩٧٨ لحماية الخليج العربي، واتفاقية أبيدجان سنة ١٩٨١ لسواحل غرب أفريقيا، اتفاقية جدة سنة ١٩٨٢ لحماية عنان والبحر الأحمر، اتفاقية كارتاجنة سنة ١٩٨٣ لحماية البحر الكاريبي .

٢ - انظر :

- Law of the Sea Bulletin, No 24, December 1993, Divison For Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of legal Affairs, p. 2, 4 .

## ٤١ - والسؤال الان هو :

هل يوجد نظام لتسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية في الاتفاقيات الدولية التي أبرمت في هذا الصدد؟

لإجابة عن هذا السؤال سنجرى استقصاء للاتفاقيات الثنائية، والإقليمية، ثم نقوم بفحص إتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار الجديد سنة ١٩٨٢.

**أولاً : طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية في الاتفاقيات الثنائية والإقليمية الخاصة بحماية البيئة البحرية من التلوث .**

٤٢ - انتهى الفقيه «بيلدر» في دراسته لهذه الاتفاقيات إلى النتائج التالية (١) .

- ١ - أن هناك عديداً من الاتفاقيات تتضمن نصوصاً خاصة بتجنب المنازعات الدولية للبيئة - فعلى سبيل المثال المادة (٥) من اتفاقية لندن سنة ١٩٧٢ الخاصة بإلقاء الفضلات في البحار، واتفاقية دول الشمال الخاصة بحماية البيئة سنة ١٩٧٤، تنص على واجب التشاور والإعلان عن قيام أحد الأطراف بإلقاء نفايات أو فضلات في البحار .

٢ - أما بالنسبة لمسألة تسوية المنازعات، فقد لاحظ أن هناك تبايناً فيما بينها فيما يتعلق بالنص على طرق تسوية المنازعات الدولية الخاصة بالبيئة. حيث تنص اتفاقية لندن سنة ١٩٥٤ الخاصة بمكافحة التلوث من الزيت، في المادة (١٣) على نظام لتسوية الإجبارية للمنازعات من خلال محكمة دولية، أما باقي الاتفاقيات الدولية، فإنها تنص على التسوية الإجبارية، أيضاً، ولكن من خلال محكمة تحكيم [المادة (٨) من معايدة بروكسل سنة ١٩٦٩، والمادة (١٠) من معايدة I.M.C.O. سنة ١٩٧٣، والمادة (٢١) من معايدة باريس سنة

- انظر :

- Bilder ( R . ) ; op - cit . , p. 159 .

[١٩٧٤] . وفيما عدا ذلك من اتفاقيات، لا توجد أية نصوص خاصة بالتسوية الإجبارية كما هو الحال في اتفاقية حماية البيئة البحرية في منطقة البلطيق في ٢٢ مارس سنة ١٩٧٤ حيث تقضى بتسوية المنازعات بناء على اتفاق فيما بين الأطراف من خلال محكمة تحكيم خاصة، أو محكمة تحكيم دائمة، أو من خلال محكمة دولية .

٣ - كما تلاحظ لنا أيضاً أن اتفاقية لندن المبرمة سنة ١٩٧٢ ، والتي دخلت حيز النفاذ في ٢ أكتوبر سنة ١٩٨٣ ، والخاصة بالتلوث من السفن، (M.A.R.P.O.L)، تتضمن بروتوكولاً خاصاً بالتحكيم الإجباري<sup>(١)</sup> .

## **ثانياً : طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار الجديد سنة ١٩٨٢<sup>(٢)</sup> :**

٤٣ - بكل المعايير السياسية والقانونية، يعد التنظيم الوارد في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢ ، من أفضل التنظيمات في شأن تجنب وتسوية المنازعات الدولية والذي من شأنه أن يحقق تطويراً في النظام العام لتسوية المنازعات الدولية<sup>(٣)</sup> ، فقد نص على التسوية الإلزامية

٤ - انظر :

- Kiss (A. CH.); droit international de l' environnement, op. cit., p. 339 .

٥ - من نافلة القول أن إجراء التحقيق الدولي، المنصوص عليه في اتفاقية لاهاي سنة ١٨٩٩ استخدم أربع مرات، كما استخدم إجراء التوفيق في بعض الحوادث البحرية بين المجر والدانمرك وكانت قضية ألاباما، (the Alabama) أول قضية تعرض على التحكيم الدولي باعتباره وسيلة قانونية لتسوية المنازعات الدولية، كما كانت أول قضية تعرض على المحكمة الدائمة للعدل الدولي في شأن البحار هي قضية اللوتس، وأول قضية عرضت على محكمة العدل الدولي في شأن البحار، أيضاً، هي قضية مضيق كورثو سنة ١٩٤٩ .

٦ - تعود فكرة إيجاد نظام لتسوية المنازعات الدولية في البحر، إلى الاقتراح الذي تقدم به مندوب الولايات المتحدة الأمريكية إلى المؤتمر في دورته المنعقدة في كاركاس، حيث تم مناقشه بمعرفة اللجنة القانونية، وكان ينص على طرق اختيارية وأخرى إجبارية لتسوية المنازعات، وكان من بين هذه الطرق الأخيرة المنازعات المتعلقة بتلوث البيئة البحرية .

**للمنازعات الدولية الخاصة بالبحار، وفتح الباب لقبول دعاوى الأشخاص العاديين أمام المحاكم الدولية<sup>(١)</sup>**

٤٤ - ومن أهم ملامح نظام تسوية المنازعات (بصفة عامة) في هذه الاتفاقية ما يلى :

١ - تضمن الجزء الخامس عشر من الاتفاقية الأحكام العامة بتسوية المنازعات المتعلقة بالبحار بصفة عامة، علاوة على أربعة مرفقات ملحقة بالاتفاقية وهي :

- المرفق الخامس خاص بالتوفيق .

- المرفق السادس خاص بالنظام الأساسي للمحكمة الدولية لقانون البحار .

- المرفق السابع خاص بالتحكيم .

- المرفق الثامن خاص بالتحكيم الخاص .

٢ - نصت الاتفاقية على ضرورة الالتزام بتسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالبحار بالوسائل السلمية، وذلك في المادة (٢٧٩) .

٣ - كما نصت في المادة (٢٨٠) على حرية الأطراف المتعاقدة في اختيار آلية وسيلة سلمية لتسوية أي نزاع يتعلق بتفسير أو تطبيق هذه الاتفاقية .

٤ - لم تسلك الاتفاقية التمييز بين المنازعات السياسية، والمنازعات القانونية، فالمنازعات التي تخضع لأحكام الجزء الخامس عشر يشمل كافة المنازعات التي تثور بين الدول الأطراف في شأن اتفاقية قانون البحار، وتنص المادة (٢٩٣) على أن القانون الواجب التطبيق على المنازعات يتمثل في الاتفاقية، وقواعد القانون الدولي المتعلقة

١- انظر :

Gimther Jaenicke, op., cit., p. 163 .

بالتقاضية، وكذلك قواعد العدل والإنصاف في حالة موافقة الأطراف على ذلك صراحة .

٥ - تضمنت الاتفاقية نظامين لتسوية المنازعات، أحدهما اختياري، والثاني إجباري:

**بالنسبة للنظام الاختياري:** فإذا حدث نزاع بين الأطراف كان عليهم التزام بموجب المادة (٢٨٣) بتبادل الآراء لتسويتها بالتفاوض أو غيره من الوسائل السلمية ، ولم تحدد المادة المذكورة فترة معينة يتم المفاوضات خلالها، كما أن ما تسفر عنه هذه المفاوضات لا يعد ملزما للأطراف، وتنص المادة (٢٨٤) على اللجوء إلى التوفيق، الذي يستهدف تقديم اقتراحات لحل النزاع، وإجراء التوفيق اختياري أيضا وغير ملزم .

أما عن النظام الإجباري : فقد تم النص عليه في المواد من (٢٨٧) إلى (٢٩٩)، ويتوقف أيضا على صدور إعلان من الدول المتعاقدة، باختيار واحد أو أكثر من الوسائل المنصوص عليها في المادة (٢٨٧) من أجل تسوية المنازعات وهي :

أ - المحكمة الدولية لقانون البحار المنشأة وفقا للمرفق السادس .

ب - محكمة العدل الدولية .

ج - محكمة تحكيم مشكلة وفقا للمرفق السابع .

و - محكمة تحكيم خاص، مشكلة وفقا للمرفق الثامن .

كما نصت الاتفاقية، في الفرع الثالث من الجزء الخامس عشر على المنازعات، التي لا يجوز أن تكون محل استثناء من الخضوع للوسائل القضائية، وتلك التي يجوز اللجوء فيها إلى مثل هذه الوسائل (المادتان (٢٩٧، ٢٩٨) .

٤٥ - أما بالنسبة لنظام تسوية المنازعات المتعلقة بحماية البيئة البحرية في الاتفاقية، فيمكننا إبداء الملاحظات التالية :

١ - تشير المناقشات التي دارت في المؤتمر الثالث لقانون البحار، حول نظام تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية، أن الاتجاه كان يرمي إلى تطوير هذا النظام بما يكفل تجنب المنازعات، وتسويتها بطرق قانونية ملزمة وقد حاولت الاتفاقية التوفيق بين عدة اعتبارات تتعلق بالطبيعة الخاصة لمشكلة البيئة والأضرار الناجمة عنها؛ ذلك أن بعض الأضرار الناجمة عن تلوث البيئة يصعب تقاديرها، فلجأت إلى الأخذ بأسلوب الترضية بدلاً من التعويض النقدي، ولكن يكون وسيلة للضغط على الطرف المخطئ، وبالتالي يساهم في تجنب المنازعات في المستقبل<sup>(١)</sup>، كما نصت في المواد من (١٩٧) إلى (١٩٩)، ومن (٢٠٤) إلى (٢٠٦) على التعاون العالمي والإقليمي، والرصد والتقييم

١ - تنص المادة ٢٣٥ على ٢ - تكفل الدول أن يكون الرجوع إلى القضاء متاحاً وفقاً لنظمها القانونية، من أجل الحصول السريع على تعويض كافٍ أو على أية ترضية أخرى فيما يتعلق بالضرر الناتج عن تلوث البيئة البحرية الذي يسببه الأشخاص الطبيعيون أو الاعتباريون الخاضعون لولايتها .

٢ - لغرض ضمان تعويض سريع وكافٍ فيما يتعلق بجميع الأضرار الناجمة عن تلوث البيئة البحرية، تتعاون الدول في تنفيذ القانون الدولي القائم وفي تطوير القانون الدولي المتصل بالمسؤولية والالتزامات الناجمة عنها من أجل تقييم الضرر والتعويض عنه وتسوية المنازعات المتصلة بذلك، وتتعاون حينما يكون ذلك مناسباً في وضع معايير وإجراءات لدفع تعويض كافٍ، مثل التأمين الإجباري أو صناديق التعويض) .

البيئي، وهى توجهات تساهم بدورها فى مسألة تجنب المنازعات<sup>(١)</sup>.

٢ - وتمثل طرق تسوية منازعات البيئة البحرية، فى ضوء نصوص الاتفاقية فى الطرق التالية :

أ - الطرق المنصوص عليها فى الجزء الخامس عشر من الاتفاقية، وهى نوعان : طرق اختيارية غير ملزمة ، تتمثل فى المفاوضات والتوفيق، وطرق إجبارية ملزمة ، وهى الطرق القضائية المنصوص عليها فى المادة (٢٨٧) .

ب - يمكن لأطراف المنازعات اللجوء إلى إجراءات التوفيق الإلزامي عملاً بالفرع ٣ من الجزء الخامس عشر من الاتفاقية.

ج - كما نصت المادة (١) من المرفق الثامن على إجراء التحكيم الخاص<sup>(٢)</sup> على النحو التالى:

ـ رهنا بمراعاة الجزء الخامس عشر، يجوز لأى طرف فى نزاع يتعلق بتفسير أو تطبيق مواد هذه الاتفاقية التى تتناول (١) مصائد الأسماك، (٢) حماية البيئة والحفاظ عليها، (٣) البحث العلمي البحري، (٤) الملاحة، بما فى ذلك التلوث من السفن وعن طريق الإغراق أن يخضع النزاع لإجراءات التحكيم الخاص المنصوص عليه فى هذا المرفق ...).

١ - كانت ورقة العمل المتعلقة بتسوية المنازعات فى البحار تشتمل على ٧٧ مادة، وكان موضوع تلوث البحار من مهام عمل اللجنة الثالثة بالمؤتمر، وهى تضم ممثلي عن أكثر من ٦٠ دولة .

٢ - كان مندوب فرنسا Jean-Pierre Quenéudec قد تقدم باقتراح إلى لجنة تسوية المنازعات البحرية، بالمؤتمر الثالث لقانون البحار، فى شأن النص على اللجوء إلى محاكم تحكيم خاصة للنظر فى المنازعات التى تتضمن نواحي علمية وفنية، ولا يشترط فى مثل هذه المحاكم أن يكون أعضاؤها من خبراء القانون.

- Third UN conference on the law of the sea, working paper on the settlement of disputes, in 14 I.L.M. 762 (1975).

## ٤٦ - السوابق القضائية الدولية في شأن تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية:

(١) من الحوادث البحرية التي وقعت قبل إبرام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢، وساهمت في تطوير وسائل تجنب منازعات البيئة البحرية:

- حادثة السفينة توري كانيون Torrey canyon ، في ١٨ مارس سنة ١٩٦٧، بين جزر سيلي ولاندز آند التي تقع على بعد اثنى عشر ميلًا من خط أساس البحر الإقليمي لبريطانيا، وكانت السفينة تحمل علم (مجاملة) هو علم دولة ليبيريا، وقد ترتب على الحادث تسرب ستين ألف طن من الزيت في البحر الأمر الذي أصاب السواحل الفرنسية والبريطانية بتلوث شديد بلغت خسائره في نظر الحكومة البريطانية ثلاثة ملايين من الجنيهات، وقد لجأت بريطانيا إلى ضرب حطام السفينة بالقنابل لإنقاذ شواطئها من التلوث الذي أحدثته هذه السفينة. وقد أدت هذه الحادثة إلى إثارة الرأي العام، وتقدمت كثير من المؤسسات الدولية لمد يد المساعدة، وبلغ من خطورة الحادث أن تبنت المنظمة الاستشارية البحرية للحكومات ببروكسل، في ٢٩ نوفمبر سنة ١٩٦٩، الاتفاقية الدولية الخاصة بالتدخل في أعلى البحار في حالات مخاطر التلوث بالزيت. كما كشفت هذه الحادثة عن كثير من أوجه القصور في قانون حماية البيئة البحرية، ولذلك كان لها تأثير ملحوظ في التعاون الدولي في شأن تجنب المنازعات الدولية للبيئة<sup>(١)</sup>.

١ - انظر:

- Brown, the lessons at the torrey Canyon in current legal problems 21, 1968, p. 113.

- وحادثة السفينة Amaco-cadiz ، فى ١٦ مارس سنة ١٩٧٨ ، وهى سفينة تحمل علم دولة ليبيريا (أيضاً) ، وقد تسبب فى غرق السفينة فى شمال غرب بريطانيا ، مما أدى إلى تلوث مساحة ما يقرب من ٤٠٠ كيلو متر مربع من الشواطئ الفرنسية ، وقد نجم عن ذلك أضرار شديدة بالأنشطة السياحية والاقتصادية فى المنطقة . وتعد هذه الحادثة - أيضاً - إحدى العلامات البارزة فى تاريخ التلوث البحرى بسبب المشاكل التى أثارتها ، والتى كان من بينها مشكلة تسوية النزاع ، وخاصة تحديد المحكمة المختصة بنظر النزاع؛ ففى ظل اتفاقية بروكسل كان على الضحايا أن يتقدموا بدعواهم إلى القضاء资料， وكانت قيمة مطالباتهم (٧٧ مليون فرنك سويسرى) تتجاوز كثيراً القيمة المحددة طبقاً لاتفاقية بروكسل، ونظراً لأن هذه الاتفاقية لم تكن تتضمن نظاماً خاصاً لتسوية المنازعات، قام الضحايا برفع دعواهم أمام القضاء الأمريكية (الدولة التي يوجد بها المقر الرئيسي للشركة مالكة السفينة) (١) .

(٢) بالإضافة إلى هاتين الحادثتين، هناك حادثتان آخرتان، تشيران إلى كيفية تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية وهما:

- حادثة إغراق نفايات صناعية في جنوب الأطلنطي.
- النزاع بين الولايات المتحدة الأمريكية، وكندا في شأن تلوث مياه القطب الشمالي.

(١) حادثة إغراق نفايات صناعية في جنوب الأطلنطي (٢) :

تخلص وقائع هذه الحادثة، في أنه في شهر مارس سنة ١٩٧٥ ،

١ - انظر في شأن تحليل هذه الحادثة والمشاكل القانونية التي تشيرها:

«شارل كيس»، القانون الدولي للبيئة، مرجع سابق، ص ١١٠ وما بعدها.

٢ - انظر:

نشر في الصحف البرازيلية أن السفينة الفنلندية Finnish Tank er Eskeri تعترض إلقاء كميات كبيرة من النفايات الصناعية (التي تحتوى على مادة الزرنيخ) في المياه الدولية في منطقة جنوب الأطلسي. وكانت هذه السفينة التابعة لأحدى شركات البترول الفنلندية، قد سبق لها إلقاء مثل هذه النفايات بدون موافقة من قبل الحكومة الفنلندية. وعلى أثر ذلك قامت كل من حكومات البرازيل، والأرجنتين وأورجواي بتقديم مذكرة احتجاج للحكومة الفنلندية، التي أعلنت، رداً على ذلك، أن عملية إغراق النفايات، ليست مخالفة للاتفاقيات الدولية (في ذلك الوقت)؛ الأمر الذي دفع دولة البرازيل أن تطلب من منظمة الدول الأمريكية، أن تقوم بمخاطبة دولة فنلندا لتمتنع عن إلقاء النفايات، وأن تعلن بأن خليج Stream أصبح ملوثاً بالنفايات القادمة من جنوب الأطلسي. وبالفعل تم عقد اجتماع للمجلس الدائم للمنظمة في ٢٤ مارس، وفي ذات الوقت، طلبت البرازيل وعدة دول من أمريكا اللاتينية، من الأمين العام للأمم المتحدة (فالدهايم Waldheim) أن يطلب من فنلندا الامتناع عن إلقاء النفايات، وقد استجاب، فوراً، لهذا الطلب. وفي ٢٣ مارس، عقد مجلس وزراء فنلندا، اجتماعاً غير عادٍ، لبحث هذه القضية، ثم أعلن أن الشركة التابعة لها السفينة، كانت تجهل ضرورة الحصول على تصريح بإلقاء النفايات في البحر، كما أعلنت أن تصرف السفينة جاء مخالفًا لاتفاقية لندن سنة ١٩٧٢ الخاصة بإلقاء النفايات في المحيط، وكذلك للاتفاقيات الدولية الأخرى المرتبطة بها وعلى أثر تصريح الحكومة الفنلندية، أعلنت البرازيل ضرورة إبلاغ الدول التي أصحابها الضرر، وكذلك المنظمات الدولية المعنية، باعتراف

فنلندا بمسؤوليتها. ومع ذلك لم يتم اتخاذ أية قرارات سواء من قبل منظم الدول الأمريكية، أم من قبل منظمة الأمم المتحدة. وقد أدت هذه الحادثة إلى إثارة الرأى العام، مما حدا بالحكومة الفنلندية إلى قيامها ببذل جهود مكثفة من أجل حماية البيئة، كما قامت فنلندا بتعيين سفيرٍ جديدٍ لها في البرازيل بناء على طلب الأخيرة.

#### **وتثير هذه الحادثة عدة نقاط:**

- (١) أهمية الضغط الدبلوماسي، والرأى العام؛ الذي دفع فنلندا إلى الاعتراف بإلقاء النفايات في البحار، في إطار برنامج تم إعداده مسبقاً.
- (٢) فجرت هذه الحادثة الدور، الذي ينبغي أن تقوم به المنظمات الدولية، من أجل حماية البيئة وتسوية منازعاتها.
- (٣) تعد هذه القضية من السوابق الدولية التي تؤكد على أهمية الطرق الدولية (اللجوء إلى المنظمات الدولية، والرأى العام الدولي، والضغط الدبلوماسي) لتجنب وتسوية المنازعات، في آن واحد، حيث كان لهذه الطرق أكبر الأثر في سرعة حسم النزاع.

#### **(ب) النزاع بين الولايات المتحدة وكندا في شأن تلوث مياه القطب الشمالي<sup>(١)</sup>:**

وخلص وقائع هذا النزاع في أنه في صيف عام ١٩٦٩، قامت الناقلة الأمريكية S.S. Manhattan ، برحلة من الساحل

١ - انظر:

- Bilder (R.), op. cit., p. 192, And, the Candian Arctic Waters Pollution Prevention ACt, New Stresses on the law of the Sea, 69 Michigan L. Rev. 1 (1970) p. 60.

الشرقي للولايات المتحدة إلى ساحل القطب الشمالي في منطقة ألاسكا، عبر طريق ملحي يقع شمال الأراضي الكندية، وكان الهدف من الرحلة هو استكشاف الجدوى الاقتصادية لاستخدام كاسحات الجليد (Icebreaking supertankers) من أجل شق طريق لنقل كميات ضخمة من الزيت من مناطق البترول في ألاسكا إلى الأسواق الواقعة في شرق الولايات المتحدة، ولم يغب عن بال السفينة الأمريكية في ذلك الوقت، ذكرى كارثة الباخرة توري كانينون، فاختارت الاحتياطات الازمة للمحافظة على البيئة في منطقة القطب الشمالي. كما كانت كندا تشعر بمدى مسؤولياتها، واهتمامها، للمحافظة على هذه المنطقة (فدولة كندا تتمتع بمركز خاص في تراث منطقة القطب الشمالي الكندي وتنطلع إلى الكشف الاقتصادي لها، كما أنها كانت تعتمد استخدام هذه المنطقة في الملاحة، وكانت تتضرر إلى نقل الزيت من هذه المنطقة على أنه المصدر الوحيد الذي يمكن أن يحدث أضراراً بتلك البيئة الهشة) فقادت بإصدار إعلان في يونيو سنة ١٩٧٠ في شأن تحريم التلوث في هذه المنطقة، (The Arctic Waters Pollution Prevention Act)، ويسمح لها بتنظيم الملاحة وكذلك الأنشطة التي يمكن أن تؤدي إلى تلوث البيئة حتى مسافة ١٠٠ ميل بحري من شواطئها، ومعنى ذلك أنه يمكن لكندا فرض رقابة على دخول السفن إلى هذه المنطقة، للتحقق من تطبيق الأنظمة الملاحية، وتلك الرامية إلى مكافحة التلوث. كما تتضمن الإعلان بعض الإجراءات الجزائية والعلاجية في حالة مخالفة التعليمات الواردة به (القبض على السفن، وإقامة المسئولية المدنية المطلقة عن مصاريف النظافة، والأضرار الناجمة عن التلوث)، ثم أصدرت

كندا تشرعياً متضمناً ما جاء بالإعلان، وأعلنت قبولها لاختصاص الإلزامي للمحكمة الدولية، والذى تضمن تحفظها فى شأن منازعات تلوث البيئة فى هذه المنطقة. وعلى أثر ذلك قامت الولايات المتحدة بالاحتجاج على ما أقدمت عليه كندا بموجب مذكرة دبلوماسية فى ١٥ أبريل سنة ١٩٧٠ (جاء فيها أنه لا يوجد أساس فى القانون الدولى للتصرير الانفرادى الكندى بمد اختصاصها إلى منطقة أعلى البحار، علاوة على أن الولايات المتحدة لا تعترف بأى اختصاص لأية دولة فى هذه المنطقة، كما طلبت الولايات المتحدة من كندا الدخول فى مفاوضات لإبرام اتفاقية، وفي حالة رفضها لذلك يتم اللجوء إلى المحكمة الدولية).

#### **ويثير هذا النزاع عدة نقاط:**

(١) تطرح هذه القضية مسألة أى التصرفات أكثر ملائمة للدولة؟ هل هو التصرف الانفرادى أم التصرف متعدد الأطراف؟

وكان كندا فى مثل هذا النزاع البيئى ترى أن التصرف الانفرادى يعد أكثر ملائمة، علاوة على ذلك فإنه تصرف طبقاً للقانون.

(٢) كانت كندا تعتقد أن الطرق الدولية لتسوية المنازعات الدولية للبيئة غير فعالة، ولا تتفق ومصالح الدولة الساحلية. وكانت ترى أنه يمكن اللجوء إلى الاتفاقيات الجماعية بشرط أن يجمع أصحابها مصلحة جادة، وأن تتضمن هذه الاتفاقيات حلولاً إيجابية، وقدرة على تسوية المنازعات فى فترة زمنية محددة.

(٣) أن هذه القضية تفجر مشكلة التسوية القضائية للمنازعات الدولية للبيئة، حيث كانت كندا ترى أن المحكمة الدولية غير مختصة بنظر مثل هذه المنازعات للأسباب التالية<sup>(١)</sup>:

- إن مثل هذه المنازعات تتعلق بمصالح حيوية للدولة، أو بمشاكل تدرج ضمن الاختصاص الداخلي للدولة.
- عدم وجود قواعد قانونية واضحة لتسوية مثل هذه المنازعات.

(٤) وأشارت كندا، أخيراً، إلى أن تصرفها الانفرادي، كان ضرورياً لحماية مصالح البيئة، ليس من أجلها فقط، بل من أجل المجتمع الدولي بأسره.

#### ٤ - نتائج البحث فيما يتعلق بنظام تجنب وتسويه المنازعات الدولية للبيئة البحرية:

في ضوء الدراسة السابقة نستطيع أن نستخلص النتائج التالية:

- ١ - أن المنازعات الدولية للبيئة، تتسم بطبيعة خاصة، ومتعددة.

<sup>١</sup> - عبر عن ذلك رئيس وزراء كندا قائلاً:

(There are differences of opinion but Canada is never the less prepared to have the territorial sea legislation adjudicated upon by international tribunals. We are content to do so in this instance because there is a body of law and practice upon which a court can base its decision. Such is not the case, however, with the concept of pollution control. There is as yet little law and virtually no practice in this area. .... In short, where we have extended our sovereignty, we are prepared to go to court. On the other hand, where we are only attempting to control pollution, we will not go to court until such times as the law catches up with technology).

- ٢ - تؤثر هذه المنازعات على الدول غير الأطراف فيها؛ فالتلتوث البحري ليس له حدود ، ويمكن له أن يؤثر على المجتمع الدولي بأسره، سواء فيما يتعلق بالملحمة، أم باستغلال ثروات وموارد البحر.
- ٣ - أن هناك عديداً من الاتفاقيات الدولية تتضمن نصوصاً خاصة لتجنب المنازعات الدولية، ولكنها تتباين فيما بينها في شأن طرق تسوية هذه المنازعات.
- ٤ - تضمنت اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢ نظاماً اختيارياً، وأخر إجبارياً، في شأن تسوية المنازعات الدولية للبيئة البحرية.
- ٥ - محاكم التحكيم الدولي، من الطرق الملائمة لتسوية هذه المنازعات، خاصة إذا تم تشكيلها من ذوى الخبرة في هذا المجال.
- ٦ - وتشير السوابق العملية، في هذا المجال، إلى أن الاتصالات الدبلوماسية، والرأي العام، واللجوء إلى المنظمات الدولية من بين الوسائل التي تسهم في فعالية تسوية هذه المنازعات.
- ٧ - تتردد بعض الدول في عرض مثل هذه المنازعات على القضاء الدولي، وذلك يرجع لأسباب منها إما لأن هذه المنازعات تتعلق بالمصالح الحيوية والاستراتيجية لها، وإما لعدم وجود النظم القانونية الكافية لتسوية مثل هذه المنازعات.
- ٨ - ونظراً لأن هذه المنازعات تتعلق بمصالح الدول، والجماعة الدولية، أيضاً، فإنها تستلزم تطويراً للقواعد القانونية، والنظم الإجرائية المتعلقة بها. وإذا كانت اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢ تعد خطوة في هذا المجال، إلا أن هناك خطوات أخرى، فعلاوة على ضرورة تنفيذ وإعمال نظام تسوية المنازعات الوارد بهذه الاتفاقية، ينبغي أيضاً تطوير عمل المنظمات الدولية لتقوم بدورها في مجال تجنب وتسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة البحرية.

## المطلب الثاني

### طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة المتعلقة بالاتجار والبحيرات الدولية

٤٨- الأنهر الدوليّة هي التي تجري مياهها في أقاليم أكثر من دولة<sup>(١)</sup>، ومياه الأنهر عذبة، تستخدم لسد احتياجات الإنسان من مياه الشرب، ولها استخدامات أخرى ملحوظة وغير ملحوظة (الصيد، الرى، السياحة، توليد الطاقة ... إلخ ..) وقد لعبت الأنهر، قديماً، دوراً هاماً في قيام الحضارات الإنسانية، وما زال اهتمام الشعوب بها، قائماً، بل ومتزايداً، خاصة في ظل أزمات المياه العذبة، التي تعانى منها كثيراً من الدول، والتي أصبحت تهدد من وقت لآخر بنشوب المنازعات، بل وقيام الحروب، التي يصفها البعض بحروب المياه<sup>(٢)</sup>. وقد أبرمت الدول النهرية الاتفاقيات الدولية، وأقامت نظمًا فيما بينها من أجل تحقيق الاستخدام الأمثل، والعادل، فيما بينها. كما كانت دراسة الجوانب القانونية لهذه الأنهر محل اهتمام الهيئات والأجهزة الدولية المختلفة، والتي يأتي في مقدمتها الإعلانان الصادران من معهد، واتحاد القانون الدولي في سالزبورج سنة ١٩٦١، وهلسنكي سنة ١٩٦٦ ومشروع الاتفاقية الدولية لاستخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير الملحوظة، والذي تقوم بإعداده لجنة القانون الدولي بالأمم المتحدة.

١ - انظر: «د. محمد طلعت الغنيمي»، الغنيمي الوسيط في قانون السلام، مرجع سابق، ص ٦٧٣ وما بعدها.

- Berber (F.J.); Rivers in international law, London Stevens, 1959.

٢ - أثارت منازعات المياه اتهامات بالعدوان، مثل النزاع بين بوليفيا وشيلي حول نهر يوكا، والنزاع بين إسرائيل والدول العربية بشأن نهر الأردن.

٤٩ - فاستخدام الأنهار الدولية يثير كثيراً من المنازعات، منها ما يتعلق باقتسام المياه، ومنها ما يتعلق بأوجه استخدام المياه ذاتها. والذى يهمنا هنا هو المنازعات الأخيرة، ذلك أن مختلف استخدامات المياه يمكن أن يؤدى إلى تلوث البيئة. وتمثل أهمية بحث طرق تسوية المنازعات - هنا - للوقوف على الوسائل التى تكفل تجنب وقوعها أو العمل على تسويتها فى ظل الصراع المتزايد من قبل الدول للحصول على المياه لسد احتياجات السكان المتزايدة.

٥٠ - وتميز منازعات البيئة المتعلقة بالأنهار الدولية بعدة خصائص منها<sup>(١)</sup>:

(١) يغلب على مشاكل حماية البيئة الخاصة باستخدام مياه الأنهار الدولية، الطابع المحلى (localized)، فهى تتعلق بأنشطة تمارس من خلالها الدول لاختصاصاتها أو حقوقها بصورة محلية أكثر منها دولية .

(٢) تتسم مياه الأنهار الدولية بطبيعة خاصة، فهى ذات طبيعة متنوعة، وتخالف من منطقة جغرافية لأخرى، وقد انعكس ذلك على طبيعة القواعد والأحكام التى تنظم استقلالها، فلا توجد أحكام قانونية واحدة يمكن تطبيقها على هذا النوع من المياه، بصفة عامة، ذلك

١ - انظر:

- Bilder (R.), op. cit., p. 166 and seq.
- Gaja (G.), River pollution in international law, Rec. des cours (Colloque de l' Academie de droit international de La Haye, 1973) p. 353.
- Bourne (C.B.); "Avoidance and adjustment of disputes concerning the waters of international drainage basins" paper delivered at the 1974 Bellagio conference.

أنها تختلف من منطقة إقليمية لأخرى تبعاً للظروف الجغرافية، والسياسية، والاقتصادية، والحضارية المتعلقة بها.

(٣) أن لموضوع تسوية منازعات البيئة – هنا – مفهوماً خاصاً، ينبع من المفهوم الخاص لتسوية المنازعات الدولية لهذه المياه الدولية، التي تعتمد على أساليب وإجراءات فنية بالدرجة الأولى، على النحو الذي سنشير إليه في الصفحات التالية.

#### ٥١ - قانون الأنهار الدولية:

لا توجد اتفاقية عامة، ومحددة لأنهار الدولية، ويعتمد النظام القانوني الدولي لها على الاتفاقيات الدولية، الثانية أو الإقليمية، التي أبرمت فيما بين الدول التي تخترق أقاليمها مياه هذه الأنهار. ويصعب استخلاص مفاهيم محددة، أو قواعد عامة، من هذه الاتفاقيات، لكن يتم تطبيقها على مياه الأنهار الدولية؛ وقد قامت عدة جهات دولية ببحث الجوانب القانونية لها، من أجل استخلاص المبادئ القانونية التي يمكن تطبيقها (معهد القانون الدولي، واتحاد القانون الدولي، ولجنة القانون الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) ويمكن القول بأن هناك مبدأ يلقى قبولاً عاماً من جانب الدول وهو مبدأ الاقتسام العادل لمياه الأنهار الدولية (The principle of equitable utilization) ويعني هذا المبدأ أن هناك واجباً على كل دولة نهرية، أن تتقاسم بصورة عادلة، ومعقولة، استخدامات مياه النهر، بمعنى أنه لا يجوز لتلك الدولة أن تستخدم، أو أن يؤدى استخدامها للمياه، بصورة غير معقولة، إلى الإضرار بالمصالح المشروعة للدول النهرية الأخرى المشتركة معها في النهر. ويستلزم إعمال هذا المبدأ، قيام الدول النهرية بالتعاون والتنسيق فيما بينها في هذا الصدد. بيد أن هذا المبدأ، بطبيعته، هو عبارة عن نوع من المعايير

أكثـر منه قواعد محددة (Standards) ، وتفصيل ذلك: أن تطبق هذا المبدأ في حالة معينة، سوف يكون مقتضـاً عليها فقط، ويظهر ذلك بوضـوح، عند تطبيقـه في مجال تلوث الأنـهـار الدولـية، وقد يؤدي تطبيقـه في بعض الحالـات، إلى ادعـاء الدولـةـ الـنـهـرـيـةـ الآخـرـىـ بـوجـودـ حـالـةـ من التـحـلـلـ غـيرـ المـشـروعـ<sup>(١)</sup>.

## ٥٢ - والسؤال الآن:

هل يوجد نظام لتسوية المنازعات الدوليـةـ للـبيـئةـ لهـذـهـ الأـنـهـارـ الدولـيةـ؟  
لـلـإـجـابـةـ عـنـ هـذـاـ السـؤـالـ سـوفـ نـجـرـىـ استـقـصـاءـ لـلـاتـفـاقـيـاتـ الدولـيةـ، وـعـمـلـ الأـجـهـزـةـ الدولـيةـ، وـالـسـوـابـقـ الـقضـائـيـةـ فـىـ هـذـاـ المـجـالـ، مـنـ أـجـلـ الـوقـوفـ عـلـىـ طـرـقـ تـجـنبـ وـتـسـوـيـةـ هـذـهـ المـنـازـعـاتـ.

١ - انظر:

- Report of the secretary. General of the U.N. on “legal problems relating to the utilization and uses of international Rivers” (A/5409, 15 April 1963, vols. 1, 2 and 3) and the supplement thereto (A/CN. 4/274, vols. 1 and 2).
  - Lipper (J.); equitable utilization, the law of international, Drainage Basins, oceana publications, 1967, pp. 41 and seq.
- وانظر أيضاً في شأن مفهوم هذا المبدأ، حولية لجنة القانون الدولي، سنة ١٩٨٦، ص ٢٣٠ وما بعدها.

### أولاً: الاتفاقيات الدولية للأنهار الدولية<sup>(١)</sup>:

٥٣ - انتهى الفقيه Bourne ، في دراسة أجراها لثلاثمائة اتفاقية دولية خاصة بالأنهار، والبحيرات، والأحواض، تغطي أكثر من نصف أحواض المياه الدولية في العالم، إلى عدة ملاحظات من أهمها<sup>(٢)</sup>:

(١) أن هناك تبايناً، فيما بين هذه الاتفاقيات، وعلى الرغم من أن معظمها يأخذ بمبدأ التقسيم العادل لمياه الأنهر الدولي، وأكثر من ٦٠٪ منها يتضمن نصوصاً خاصة بمحاربة التلوث، بأساليب متنوعة، إلا أنه يصعب، في ظل هذه الحالة، استخلاص مبدأ عام في شأن تحريم تلوث المياه العذبة.

(٢) تضمنت العديد من نصوص هذه الاتفاقيات إقامة لجان ثنائية أو إقليمية، من بينها أكثر من مائة جهاز، ينظم اجتماعات دورية، تضم الخبراء المتخصصين في مجال المياه، لبحث كيفية استخداماتها الدولية، وعلاوة على تنوع وظائف هذه اللجان، فإنها تمارس مهاماً في مجال استخدام المياه، وإدارتها، واقتسامها، وتقوم بدور في تسوية المنازعات؛ ومع ذلك، فمن النادر أن تجد لهذه اللجان، أية قرارات في شأن تسوية المنازعات.

١ - انظر في شأن هذه الاتفاقيات بصفة عامة :

- United Nations, legislative texts and treaty provisions concerning the utilization of international rivers for other purposes than navigation (ST/LEG/SER. B/2) (U.N. Sales No 63 v. 4).

٢ - انظر:

- Bilder; op. cit, pp. No 7-171.

- Bourne (C.B.); Mediation, Conciliation and adjudication in the settlement of international drainage basin disputes, the Canadian year book of international law, 1971, vol. IX, p. 157.

(٣) تضمنت بعض هذه الاتفاقيات، نصوصاً خاصة بتجنب، أو بتسوية المنازعات، ولكنها لا تفرض التزاماً قانونياً باللجوء إلى طرق محددة للتسوية. وهناك أكثر من ٤٠ اتفاقية تنص على التسوية بواسطة طرف ثالث. وتفضل معظم هذه الاتفاقيات إنشاء محكمة تحكيم خاصة، أو اللجوء إلى أجهزة إدارية إقليمية، بدلاً من اللجوء إلى محكمة العدل الدولية. ولم يتم تطبيق هذه النصوص من الناحية العملية في أي نزاع من المنازعات.

(٤) تضمن العديد من الاتفاقيات، نصوصاً خاصة بتجنب المنازعات، ولكنها متنوعة، وغير موحدة. فينص البعض منها على التزام الأطراف باللجوء إلى التفاوض في حالة النزاع حول استخدام المياه، وينص البعض الآخر على إلزام الأطراف بتسوية منازعاتهم بموجب اتفاق، وتفرض حوالي ٨٠ اتفاقية التزاماً على الأطراف بعدم المساس بنظام الحوض بدون موافقة صريحة من الطرف الآخر، ويفهم من هذا، أن مثل هذه الاتفاقيات تتضمن التزاماً ضمنياً من أجل التشاور، والتفاوض، وإبرام الاتفاقيات.

**ثانياً: الدراسات التي قامت بها بعض المنظمات غير الحكومية<sup>(١)</sup>:**

٥٤ - أجرى مجموعة من الخبراء في القانون الدولي، عدداً من الدراسات لقانون استخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير الملاحية، كان من أهمها الدراسة التي اضطلع بها معهد القانون الدولي، واتحاد القانون الدولي.

**٥٥ - دراسات معهد القانون الدولي<sup>(٢)</sup>:**

كان المعهد قد أصدر عدة توصيات في عامي ١٩١١، ١٩٦١ في شأن استخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير الملاحية، وتؤكد هذه التوصيات على مبدأ الاستخدام العادل، ففي اجتماعه الأخير بسالزبورج، تضمنت المواد، من (٢) إلى (٥) أحكاماً خاصة بتسوية المنازعات: حيث تنص المادة (٣) على أنه:

(إذا اختلفت الدول على مدى ما لها من حقوق انتفاع، تجري التسوية على أساس الإنصاف، على أن تؤخذ في الاعتبار بوجه خاص حاجات كل منها بالإضافة إلى الظروف الأخرى ذات الصلة).

وتنص المادة (٤) على أنه:

(لا يجوز لآلية دولة أن تباشر إنشاءات أو أوجه انتفاع ب المياه مائية أو حوض هيدروغرافي تؤثر تأثيراً خطيراً في إمكانية الانتفاع بالمياه ذاتها من قبل دول أخرى إلا بشرط أن تكفل لها التمتع بالمنافع التي تستحقها بموجب المادة (٣) بالإضافة إلى تعويض مناسب عن أية خسارة أو ضرر).

١ - انظر: في شأن هذه الدراسات، بصفة عامة، حولية لجنة القانون الدولي، سنة ١٩٧٤، المجلد الثاني الجزء الثاني، ص ٣٠٣، الوثيقة A/5409 . ١٠٧٦ ، الفقرة .

٢ - انظر:

- L' Annuaire de l' Institut de droit international, 1961, p. 49.

وتقضى المادة (٦) بأنه:

(لا يجوز مباشرة الإنشاءات أو أوجه الانتفاع المشار إليها في المادة السابقة إلا بعد إخطار سابق للدول ذات الشأن)

كما تضمنت التوصيات التي أعلنتها المعهد في قراره بالنسبة لتسوية المنازعات الإجراءات التالية:

(أ) إذا حدث نزاع فيما بين الدول النهرية، ينبغي عليها أن تدخل الدولة المتنسبة في الأضرار مع الدولة صاحبة الشأن على وجه السرعة في مفاوضات بهدف التوصل إلى إبرام اتفاق خلال فترة معقولة، أو أن يتم اللجوء إلى اللجان الفنية.

(ب) كذلك ينبغي على الدول المعنية، أثناء المفاوضات، أن تلتزم بحسن النية وتمتنع عن إتيان أية أعمال أو استخدامات يكون من شأنها مضاعفة النزاع، أو يكون من شأنها وضع صعوبات من أجل الاتفاق حول التسوية النهائية للنزاع.

(ج) إذا لم يتوصل أطراف النزاع إلى إبرام اتفاق خلال فترة معقولة، فإنه يمكن اللجوء إلى التسوية القضائية أو التحكيمية.

(د) وأخيراً أوصى المعهد بضرورة إنشاء الأجهزة اللازمة التي تتولى مهام التخطيط وإدارة الانتفاع بالأنهار الدولية والتي تساهم في تفادى حدوث المنازعات.

## ٥٦ - دراسات اتحاد القانون الدولي<sup>(١)</sup>:

كما قام اتحاد القانون الدولي بعدة دراسات، أولها في أدنبره في سنة ١٩٥٤، وثانيها في هامبورج سنة ١٩٥٨، وثالثها في هلسنكي ١٩٦٦ حيث أصدر أهم مشروعاته، وكانت تحمل عنوان (قواعد هلسنكي بشأن أوجه استخدام مياه الأنهار الدولية) وتتضمن هذا المشروع عدة قواعد خاصة بالاستخدام العادل لمياه الأحواض الدولية، ومنع التلوث، وتنظيم الملاحة، وكذلك قواعد خاصة بتسوية المنازعات. ثم جرى التوسيع في أحكام قواعد هلسنكي المتعلقة بتلوث المياه وذلك في المشروع الذي تقدم به الاتحاد في مؤتمره بمونتريال سنة ١٩٨٢. ومن أهم الأحكام ذات الصلة بموضوع بحثنا ما يلى:

(أ) تميز قواعد هلسنكي بين التزامات الدولة تجاه التلوث الجديد من جهة، وبين التزامات الدولة تجاه التلوث القائم بالفعل من جهة أخرى. وطبقاً لهذه القواعد فإنه ينبغي على الدولة أن تمنع عن القيام بأية تصرفات يكون من شأنها إحداث تلوث لمياه الحوض يلحق الضرر بإقليم الدول النهرية الأخرى. فإذا خالفت الدولة هذا الالتزام، تصبح مسؤولة دولياً، وينبغي عليها التوقف فوراً عن الأعمال المخالفة، كما تتلزم بدفع التعويض اللازم للدولة المضورة.

١ - انظر:

- Report of the Fifty-second Conference of the International Law Association, held at Helsinki, 14-20 August, 1966 (1967), Reprinted in Helsinki Rules on the uses of the waters of international Rivers (I.L.A. London, 1967), p. 484 and Seq.

أما بالنسبة للتلوث القائم بالفعل، فإن التزام الدولة هنا يكون في مرتبة أولى من الالتزام سالف الذكر. وطبقاً لهذه القواعد فإنه ينبغي على الدولة أن تتخذ كل الإجراءات المعقولة، والملائمة، لمكافحة التلوث، وحتى لا يمتد إلى أقاليم الدول النهرية الأخرى ويلحق بها الضرر. فإذا خالفت الدولة هذا الالتزام، تصبح مسؤولة دولياً، وتلتزم في ذات الوقت بالدخول فوراً في مفاوضات مع الدولة أو الدول المتضررة من أجل التوصل إلى تحقيق تسوية عادلة.

وتقر قواعد هلسنكي - أيضاً - بالالتزام العام الذي تتحمل به الدولة النهرية من أجل تسوية المنازعات بالطرق السلمية، ولكنها توصي بالعمل على تطوير هذه الطرق على النحو التالي:

### **١ - بالنسبة لتجنب المنازعات :**

توصى قواعد هلسنكي بأن الدول النهرية تلتزم بتقديم كافة المعلومات الخاصة بالمياه واستخداماتها لكافية الدول النهرية الأخرى، على أن تلتزم في ذات الوقت بأن تكون أنشطتها واستخداماتها للمياه مقيدة ومحدودة بهذه المعلومات. فلتلزم كل دولة بإعلان الدول الأخرى بآلية إنشاءات أو مشاريع تعترض اللجوء إليها ويكون من شأنها إلهاق الضرر بالدول الأخرى، أو حتى يكون من شأنها إحداث تغير في نوعية مياه الحوض.

### **٢ - بالنسبة للمنازعات القائمة بالفعل:**

توصى قواعد هلسنكي باللجوء إلى الطرق السلمية لتسوية هذه المنازعات على النحو التالي: المفاوضات، اللجوء إلى الأجهزة الدولية المعنية (مثل اللجان النهرية)، أو اللجوء إلى طرف ثالث

من خلال المساعي الحميدة أو الوساطة، أو اللجوء إلى شخص مؤهل، أو اللجوء إلى منظمة دولية معنية بذلك، أو من خلال شخص مؤهل، أو من خلال لجنة أو اللجوء إلى محكمة العدل الدولية.

### **ثالثاً: دراسات لجنة القانون الدولي:**

٥٧ - تأتى الدراسات التى قامت بها لجنة القانون الدولى بالأمم المتحدة، فى مقدمة الدراسات التى قامت بها العديد من المنظمات الدولية فى هذا المجال<sup>(١)</sup>.

ففى الثامن من ديسمبر سنة ١٩٧٠ أصدرت الجمعية العامة للأمم المتحدة قرارها رقم ٢٦٦٩ بضرورة تدوين قواعد القانون الدولى المتعلقة بالمجارى المائية (Waterways)، وحثت لجنة القانون الدولى على السعى نحو اتخاذ الخطوات اللازمة لذلك. وفي عام ١٩٧٤ أنشئت اللجنة، لجنة فرعية لدراسة موضوع: «قانون استخدام المجارى المائية الدولية فى الأغراض غير الملاحية» (The law of the Non-Navigation).

١ - من بين هذه المنظمات والأجهزة الدولية، جهاز الأمم المتحدة للبيئة، حيث أصدر مشروع قواعد فى شأن تعاون الدول فى مجال استخدام الموارد المشتركة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعى بالأمم المتحدة الذى نظم مؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالمياه فى عام ١٩٧٧ لبحث المشاكل المتعلقة بالمياه، كما اهتمت شعبة الأمم المتحدة للشئون الاقتصادية والاجتماعية بإجراء دراسات حول إدارة موارد المياه الدولية ... إلخ .. انظر فى شأن هذه الدراسات: - U.N., Management of international water resources, institutional and legal aspects national resources, water, series No1 (U.N. Dep. of EC. and Social Affairs ST/ESA/S, 1975).

وقد بدأت اللجنة دراسة هذا الموضوع في عام ١٩٧٤، وتمكن من اعتماد مشروع القانون في عام ١٩٩١، وتقوم اللجنة، حالياً، بمواصلة القراءة الثانية للمشروع تمهيداً لاتخاذ الإجراءات الالزمة لعرضها على الدول من أجل التوقيع والتصديق عليها<sup>(١)</sup>.

٥٨ - ومن نافلة القول، أن اللجنة، وهي بصدده قيامها بتدوين مشروع هذا القانون، كانت قد اتخذت منهجاً يتلاءم والطبيعة الخاصة لمياه المجرى الدولي، لتبينها من حيث العوامل الهيدروغرافية والجيولوجية والجغرافية والمناخية، وكذلك من الناحية القانونية والسياسية والاقتصادية، حيث قامت بوضع مشروع اتفاقية إطارية، تتضمن قواعد أو مبادئ عامة وتوصيات تسترشد بها الدول عند صياغة اتفاقياتهم. وهذا يعني أن أحكام هذا المشروع ليست قواعد محددة، ولكنها عبارة عن معايير تتنطبق على مجرى المياه الدولية بصفة عامة. بيد أن ذلك لا يعني أن مثل هذا المشروع في حالة إقراره غير ملزم، بل على العكس، فهو يتمتع بطبيعة إلزامية من نوع خاص في إطار المبادئ والقواعد العامة، والعرف الدولي، وتتركز إلزامية هذا المشروع في التزام الدول به عند صياغة اتفاقياتها الدولية في المستقبل. وتستند حقوق وواجبات الدول في هذا المشروع إلى مبدأ الانتفاع والمشاركة المنصفين والمعقولين لمجرى المياه الدولية،

١ - للاطلاع على بيان وافٍ عن تاريخ عمل اللجنة في شأن هذا الموضوع، انظر حولية لجنة القانون الدولي، سنة ١٩٨٥، المجلد الثاني الجزء الثاني)، من ص ١٠٥-١٠٠، الوثيقة A/140/10 والفترات ٢٦٨-٢٧٨ وانظر أيضاً تقارير لجنة القانون الدولي التالية، وخاصة عن أعمال دورتها الحادية والأربعين، ١٩٨٩، الوثيقة A/44/10 ، وعن أعمال دورتها الثانية والأربعين، ١٩٩٠، الوثيقة A/45/10

## اللذين يعدان من قواعد العرف الدولي<sup>(١)</sup>.

**طرق تجنب وتسوية المنازعات الدولية للبيئة المتعلقة باستخدام المجرى المائي الدولي<sup>(٢)</sup>:**

٥٩ - تناول المقرر الخاص لمشروع قانون المجرى المائي موضوع تسوية المنازعات وأعد بشأنه مرفقاً بعنوان (تنصي الحقائق وتسوية المنازعات).

وقد لاحظ المقرر الخاص في تقريره أن قواعد تسوية المنازعات في هذا المجال تختلف بعض الشيء مما ينطبق على معظم مجالات القانون الدولي الأخرى، وب يأتي في مقدمة أسباب ذلك ما ترسم به بعض الأحكام الأساسية جداً في مشروع القانون من طبيعة عامة ومرنة (مثل المادة ٦) الانتفاع

١ - انظر في شأن مفهوم الاتفاقية الإطارية، حولية لجنة القانون الدولي، سنة ١٩٨٢، المجلد الثاني، الجزء الثاني، ص ٧٧ . وكان من بين النقاط التي ثار بشأنها خلاف بين أعضاء اللجنة، هو تحديد وتعريف المساحات المائية التي ينطبق عليها القانون محل التدوين، وقد اتجهت اللجنة في بداية الأمر إلى استخدام مصطلح شبكة المجرى المائي الدولي، ثم رأى المقرر الخاص لمشروع حذف مفهوم الشبكة والاستعاضة عنه بمصطلح المجرى المائي الدولي، وترك موضوع صياغة مثل هذا الاصطلاح إلى أن تنتهي اللجنة من إعداد مشروعها. وقد جاء في التقرير الثاني للمقرر الخاص تعريفاً للمجرى المائي الدولي بأنه:

(١) المجرى المائي الدولي لأغراض هذه الاتفاقية هو مجرى مائي يتالف عادة من مياه عذبة تقع أجزاؤه أو عناصره المعنية في دولتين أو أكثر.

(٢) بقدر عدم تأثر عناصر أو أجزاء المجرى المائي، في إحدى الدول بأوجه استخدام المجرى المائي في دولة أخرى أو عدم تأثيرها في أوجه الاستخدام هذه لا تعامل هذه العناصر أو الأجزاء بوصفها جزءاً من المجرى المائي الدولي لأغراض هذه الاتفاقية.

(٣) تنظم أحكام هذه الاتفاقية المجرى المائي الدولي التي تتعرض للظهور والاختفاء كلياً أو جزئياً على نحو منتظم إلى حد ما) لأسباب موسمية أو لأسباب طبيعة أخرى مثل المطر أو النبيان أو الانفصال الموسمى أو الجفاف ...).

انظر حولية لجنة القانون الدولي، سنة ١٩٨٦ ، مرجع سابق، ص ١٩٨ .

٢ - انظر التقرير الثالث للمقرر الخاص لمشروع بالوثيقة A/CN. 4/348 ، الفقرة ٤٩٧ وتقرير A/CN. 4/367 ، الفقرات من ٢٠٧-٢٢١ .

والمشاركة المنصفان والمعقولان). وإن عمومية هذه الأحكام ومرونتها اللتين يجعلانها ملائمة إلى حد بعيد لاتفاق إطارى بشأن المجرى المائي الدولي هما ذاتهما اللتان يمكن أيضاً أن يجعلان من الصعب تطبيقها بدقة في بعض الحالات. وعلاوة على ذلك، فإن تنفيذ العديد من أحكام مشروع القانون يتوقف على بعض الحقائق الرئيسية، ولا تكون الالتزامات القانونية الواقعية على دول المجرى المائي المعنية واضحة إلا بقدر اتفاقها على هذه الحقائق المعروفة بها.

#### ٦ - اللجوء إلى اللجان الدولية المشتركة<sup>(١)</sup>:

وتشير التقارير التي أعدتها المقرر الخاص، إلى أن دول المجرى المائي كثيراً ما تعهد بجمع البيانات والمعلومات المتعلقة بالمجاري المائية الدولية إلى خبراء تقنيين يعملون في الغالب في إطار لجنة مشتركة، أو غير ذلك من الترتيبات المؤسسية. وأنه في الحالات التي يتم فيها إنشاء هذه اللجان المشتركة، غالباً ما تكون في وضع أفضل يمكنها من القيام بتقصي الحقائق وحل أي مشكل يمكّن أن تنشأ فيما يتعلق بالالتزامات كل دولة من دول المجرى المائي المعنية، وحتى في الحالات التي لا يتم فيها إنشاء هذه الهيئات، فإن ممارسات الدول وأعمال الخبراء الذين قاموا بدراسة هذه المسألة تشير إلى أنه من الملائم، حيثما أمكن، محاولة حل أي خلاف على المستوى التقني قبل المضي في اللجوء إلى طرق تسوية المنازعات، التي تتسم بطابع أكثر رسمية.

<sup>١</sup> - انظر: وثائق الدورة الثانية والأربعين لجنة القانون الدولي، ١٩٩٠، من ص ١٧٨ وما بعدها.

**(٦١) المادة (٢٦) من مشروع قانون المجاري المائية الدولية:**

وفي ضوء الاعتبارات السابقة تم النص في مشروع القانون على المادة (٢٦) بعنوان «الإدارة المؤسسية المشتركة». وتشير الدراسات التي دارت في اللجنة، إلى أن هذه المادة تشكل حكماً أساسياً من أحكام مشروع

١ - انظر مشروع نص المادة (٢٦)، بقرير لجنة القانون الدولي عن أعمال دورتها الثانية والأربعين، ١٩٩٠، ص ١١١، وقد نص على «الإدارة المؤسسية المشتركة»:

١ - تعقد دول المجرى المائي - بناء على طلب أي منها - مشاورات بشأن إنشاء منظمة مشتركة لإدارة (شبكة) المجرى المائي الدولي.

٢ - في مشروع المادة هذا تشمل الإدارة المهام التالية، ولكنها لا تقتصر عليها:

(أ) تنفيذ التزامات دول المجرى المائي بموجب مشاريع المواد هذه، وبخاصة الالتزامات المترتبة بموجب البابين الثاني والثالث من مشاريع المواد.

(ب) تيسير الاتصال المنتظم، وتبادل البيانات والمعلومات.

(ج) رصد ( شبكات ) المجرى المائي الدولي بصفة مستمرة.

(د) تحطيط التنمية القابلة للاستمرار والمتعددة الأغراض والمتكاملة لـ (شبكات) المجرى المائي الدولي.

(هـ) اقتراح قرارات على دول المجرى المائي بشأن الانتفاع بـ (شبكات) المجرى المائي الدولي وحمايتها وتنفيذ قرارات هذه الدول.

(و) اقتراح وتشغيل نظم للإنذار والمكافحة تتعلق بالتلويث، أو بالأثار البيئية الأخرى المترتبة على الانتفاع بـ (شبكات) المجرى المائي الدولي، أو تتعلق بحالات الطوارئ، أو بالمخاطر والأخطار المتصلة بالمياه.

٣ - بالإضافة إلى المهام المذكورة في الفقرة ٢، يجوز أن تتضمن مهام المنظمة المشتركة المشار إليها في الفقرة ١، في جملة ما تتضمنه، ما يلي:

(أ) تقصي الحقائق، وتقديم تقارير وتوصيات فيما يتصل بالمسائل التي تحيلها دول المجرى المائي إلى المنظمة.

(ب) القيام بدور محفل للمشاورات، والمفتوحات، ولما قد تقرره دول المجرى المائي من إجراءات أخرى للتسوية السلمية.

القانون، نظراً للطبيعة الخاصة - لاستخدام المجرى المائي الدولي، التي يتوقف تحسين استخدامها على مدى التعاون الدولي بين الدول التي تقاسم هذه المجرى. بالإضافة إلى عدم وجود التزام بموجب القواعد العامة في القانون الدولي بتشكيل مؤسسات للإدارة المشتركة. ويتبين من ذلك أن الهدف من مشروع المادة (٢٦) هو فرض التزام على هذه الدول بإنشاء اللجان الدولية المشتركة. ويهدف مثل هذا الالتزام تحقيق التعاون الدولي، من خلال التشاور، لحل مختلف مشاكل استخدام المجرى المائي الدولي. وبهذا التصور؛ في حالة (نفاذ الاتفاقية بعد اعتمادها)، سيكون هناك التزام على الدول النهرية بإنشاء مثل هذه اللجان أو تطوير اللجان القائمة بالفعل لتحقيق التعاون الدولي في هذا المجال.

## ٦٢ - تجنب المنازعات الدولية في مجال استخدام المجرى المائي الدولي (التسوية الفنية)<sup>(١)</sup>:

إذا كان الاتجاه الذي يستند إليه مشروع هذا القانون هو التأكيد على واجب التعاون الدولي، والتشاور، والدخول في المفاوضات، فإن مثل هذا المنهج يساهم - من حيث المبدأ - في تجنب قيام المنازعات الدولية، أو عدم تطورها بصورة تخل بسلام وأمن الدول. وهو اتجاه يتفق مع الأحكام

١ - انظر: وثائق الدورة الثانية والأربعين للجنة القانون الدولي، مرجع سابق، ص ١٧٨-١٧٩. وانظر أيضاً المراجع التالية:

Berber, op. cit., p. 152, Bourne, Mediation and conciliation, op. cit., p. 157; UNITRR, Protecting the Human Environment; Procedures and Principles for Preventing and Resolving International Controversies, by A.L. Levin, U.N. Publication, Sales No. E. 77. XV. p 519.

العامة في الميثاق، والقواعد الخاصة بتسوية المنازعات الدولية بصفة عامة. ولكن ليس من السهل دائماً تحقيق هذه الغاية، في ظل طبيعة المجتمع الدولي، إلا إذا كان هناك اتفاق يفرض التزاماً دولياً يمثل هذا التعاون. وفي ضوء ذلك، فإن مفهوم تجنب المنازعات الدولية في مجال المجرى المائي الدولي يستند إلى عدة حقائق هي:

- (أ) أن هذا المجال يفرض الاعتماد على الخبرة التقنية.
- (ب) وإذا كانت تقارير الخبراء، تنتهي - عادة - إلى توصيات غير ملزمة من الناحية القانونية، إلا أنها سوف تؤدي في كثير من الحالات إلى حل أي نزاع فعلى، أو محتمل دون الحاجة إلى اتخاذ إجراء يسفر عن تسوية ملزمة.
- (ج) وبهذا التصور فإنه ليس من الملائم اللجوء إلى إجراءات التسوية الإجبارية إلا في حالة إخفاق المحاولات المبنولة لتسوية الخلافات على الصعيد التقني.

وتأسياً على ما تقدم، سيكون من الملائم في مجال المنازعات الدولية للبيئة المتعلقة باستخدام المجرى المائي الدولي، اللجوء إلى (التسوية التقنية)، وهي وسيلة غير قانونية، وغير ملزمة، ولكنها تساهم في تجنب حدوث المنازعات، أو عدم تصعيدها. ويمكن أن نقول، في ظل هذا الوضع، أن هناك مفهوماً خاصاً لعملية تسوية المنازعات الدولية في مجال استخدام المجرى المائي الدولي.

### ٦٣ - طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة في مجال استخدام المجرى المائي الدولي<sup>(١)</sup>:

لجأ المقرر الخاص لمشروع قانون المجرى المائي الدولي، وهو يتصور

١ - انظر: وثائق الدورة (٤٢)، مرجع سابق، ص ١٨٣ وما بعدها. وانظر المرفق المقترن بعنوان تخصي الحقائق وتسوية المنازعات، بذات الوثيقة، ص ٢١٢-٢٢٣.

معالجة طرق تسوية هذه المنازعات، إلى منهج مختلف عن الذي اتبعه بالنسبة لتجنب المنازعات، ففي حين تم النص على هذه الأخيرة ضمن مشروع مواد القانون، نجد أنه لجأ إلى بيان الطرق الدولية للتسوية من خلال مرفق ملحق بمشروع القانون. وهذا يعكس مدى اهتمام مشروع القانون بمسألة تجنب المنازعات، كما أنه يعبر أيضاً عن مدى التردد، الذي ما زال سائداً، في شأن اللجوء إلى الوسائل القانونية الإلزامية لتسوية المنازعات الدولية (بصفة عامة).

وقد انتهى المقرر الخاص، من خلال دراسته للفقه والعمل الدوليين، إلى أن هناك عدة طرق يمكن أن تلجأ إليها الدول من أجل تسوية منازعاتها في مجال استخدام المجارى المائية الدولة وهى:

- ١ - المفاوضات.
- ٢ - التوفيق.
- ٤ - المساعى الحميدة، والوساطة.
- ٥ - التحكيم الدولي والقضاء الدولي.

ويلاحظ على هذه الطرق المتنوعة لتسوية هذه المنازعات، أنها تتوقف على إرادة أطراف النزاع، وأنها تتم من خلال عدة مراحل تبدأ بالوسائل الاختيارية، فإذا لم تتمكن دول المجرى المائي من التوصل إلى تسوية النزاع عن طريق المشاورات والمفاوضات خلال ستة أشهر، تلجأ تلك الدول إلى الإجراءات الأخرى لتسوية الإلزامية. كما حدد المشروع في المادة (٤) من المرفق الخاص بتسوية المنازعات مدة عمل لجنة التوفيق باثنى عشر شهراً. فإذا لم يتم التوصل لتسوية النزاع من خلال المفاوضات، فإنه يجوز بعد انقضاء ستة أشهر، على استلام تقرير لجنة التوفيق اللجوء إلى التحكيم الدولي الإلزامي.

## **رابعاً : السوابق القضائية الدولية في شأن تسوية المنازعات الدولية للبيئة في مجال استخدام الاتهار الدولية :**

٦٤ - تتميز دراسة موضوع الأنهر الدولي، بوجود كم هائل من السوابق الدولية، الخاصة بتقسيم المياه أو استخدامها، ولكن قليلاً من هذه السوابق هو الذي تناول حماية بيئه هذه الأنهر، وبصورة غير مباشرة، ونكتفى هنا بالإشارة إلى أربعة من السوابق الدولية الأخيرة وهي:

### **(١) النزاع بين الولايات المتحدة والمكسيك بخصوص نهر كولورادو<sup>(١)</sup>:**

يقع نهر كولورادو في جنوب غرب الولايات المتحدة، ويخترق حدود المكسيك من جهة شمال غرب وادي المكسيك، وتصب مياه هذا النهر في خليج كاليفورنيا، وتمثل مياهه أهمية اقتصادية كبيرة للدولتين، ولم يتضمن اتفاق سنة ١٩٤٤، أية نصوص تتعلق بتلوث المياه أو بنوعيتها. وقد بدأ النزاع الذي استمر اثنى عشر عاماً، في عام ١٩٥٧، عندما اتجهت الولايات المتحدة إلى إقامة مشروعات لسد احتياجات السكان من مياه الشرب، بعد سنوات الحرب، مما أدى إلى تغيير في نوعية المياه المتوجهة إلى المكسيك، فتقدمت المكسيك بشكوى إلى الولايات المتحدة، مدعية فيها بأن المياه أصبحت غير صالحة للري (لزيادة نسبة الأملاح بها) وأن ما أقدمت عليه الولايات المتحدة يخالف اتفاقية سنة ١٩٤٤، ونظراً لإنكار الولايات المتحدة ما نسب إليها، تم عرض النزاع على اللجنة الدولية للحدود المنصوص عليها في اتفاقية سنة ١٩٤٤، والتي أوصت بإبرام اتفاق في عام ١٩٦٥ يلتزم بموجبه الطرفان بمعالجة مشكلة تلوث المياه بالأملاح. وعلى أثر زيارة رئيس دولة المكسيك للكونгрس الأمريكي في عام ١٩٧٢، والمحادثات التي أجريت مع رئيس الولايات المتحدة، قامت

١ - انظر:

Bilder (R.); op. cit., p. 172.

اللجنة الدولية للحدود بإصدار توصية من أجل إبرام اتفاق لتسوية النزاع. وبالفعل أبرمت الدولتان هذا الاتفاق في عام ١٩٧٣ من أجل حسم النزاع بصورة نهائية، قدمت بموجبها الولايات المتحدة مبلغ ١١٥ مليون دولار أمريكي على سبيل الدعم إلى المكسيك لإعادة الوضع إلى ما كان عليه قبل حالة التلوث، مع التزامها باتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع التلوث والمحافظة على نوعية المياه.

#### ونلاحظ على هذا النزاع ما يلى:

- ١ - أنه تم تسويته بعيداً عن الوسائل القضائية الدولية.
- ٢ - أن علاقات الصداقة والجوار، تحجم الأطراف عن اللجوء إلى الوسائل القضائية.
- ٣ - أن اللجنة الدولية للحدود المشتركة، لعبت دوراً في تسوية النزاع، فعلاوة على المفاوضات والتشاور الذي تم بين الدولتين، فقد كان لوظيفة اللجنة وقيامتها بدراسة مختلف الجوانب الفنية للنزاع، أبلغ الأثر في إنهاء النزاع.
- ٤ - أن الوعي البيئي يساهم في منع وإنهاء النزاعات، فمن الثابت أن هذا النزاع ظل مستمراً لمدة اثنى عشر عاماً، وانتهى في عام ١٩٧٢، وفي هذا العام، على وجه التحديد، كانت الجماعة الدولية قد استشعرت خطورة المشاكل التي تهدد البيئة، والتي انعقد من أجلها مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة في أستوكهلم.
- ٥ - قامت الولايات المتحدة بتحمل تكاليف الأضرار التي تكبدت بها المكسيك، على سبيل الدعم وليس التعويض.
- ٦ - أن الاعتبارات السياسية والاقتصادية والاجتماعية تلعب دوراً في تسوية مثل هذه المنازعات، فمقابل قيام الولايات المتحدة بحل مشاكل سكانها في ولاية أريزونا، قبلت أن تتحمل العون المادي

والفنى لحل مشاكل آلاف المزارعين فى المكسيك.

### (٢) النزاع بين فرنسا وإسبانيا بشأن بحيرة لانو<sup>(١)</sup>:

وهي من القضايا المشهورة - فى دراسات القانون الدولى بصفة عامة - وكانت مسألة تلوث المياه، أحد جوانب هذا النزاع الذى نشأ فى عام ١٩٥٠، وتم تسويته بالقرار الصادر من محكمة التحكيم فى عام ١٩٥٧. وتخلص وقائع هذا النزاع فى أنه فى عام ١٩٥٠ أقدمت فرنسا على القيام بمشروعات لتوليد الطاقة الكهربائية من مياه البحيرة، فعارضت إسبانيا المشروع الفرنسي لأنها يستهدف تغيير الأوضاع الطبيعية لحوض بحيرة لانو بما يخالف اتفاقية بايون (Bayonne) سنة ١٨٦٦.

تم الاتفاق على إحالة النزاع إلى لجنة خاصة لدراسته، مع استمرار التفاوض فيما بين الأطراف. ولما لم تسفر المفاوضات عن أي حل، قاما بإبرام اتفاق لعرض النزاع على التحكيم سنة ١٩٥٥، نظراً لعدم وجود اتفاق سابق بين الطرفين في شأن تسوية المنازعات التي تنشأ بينهما بوسيلة محددة، وانتهت المحكمة إلى أن فرنسا لم تخالف اتفاقية سنة ١٨٦٦ ولكنها لم تحصل على موافقة سابقة من إسبانيا على إقامة هذا المشروع.

### ويلاحظ على هذا النزاع ما يلى :

- ١ - يستفاد من قرار المحكمة، أنه كان من الممكن إصداره بصورة أخرى. فالمحكمة أعلنت (فى الفقرة ١٣ من حكمها) أن

١ - انظر:

- Laylin (J.G.), the role of adjudication in international river disputes: the Lake Lanoux Case, A.J.I.L., vol. 53 (1959) pp. 30 and Seq.

وانظر النص资料 للحكم الصادر من المحكمة بالجريدة العامة للقانون الدولى العام: R.G.D.I.P., vol. 62, 1958, pp. 79 et Siv.

المشروع الفرنسي لم يحدث تغييرًا في نوعية مياه نهر الكارول. وبمفهوم المخالفة، يكون هذا المشروع مخالفًا للقانون الدولي إذا نتج عنه تغيير في نوعية المياه.

٢ - عندما قامت المحكمة بالإشارة إلى عدم مخالفة اتفاقية ١٨٦٦ وملحقها، كانت تعتقد بأن هناك التزاماً عاماً على الدول النهرية بضرورة قيام الدولة بالتفاوض والتشاور بحسن نية.

٣ - يعد هذا النزاع إحدى السوابق الدولية في مجال فعالية الوسائل القضائية لتسوية المنازعات.

٤ - كما ألقى الحكم الضوء على ضرورة تجنب المنازعات الدولية للبيئة، من خلال تأكيده على مراعاة تنفيذ الالتزامات الخاصة بالإخطار والتشاور.

### (٢) النزاع بين الولايات المتحدة الأمريكية وكندا<sup>(١)</sup>:

يستند تنظيم العلاقة بين الدولتين في شأن المياه الكائنة على الحدود المشتركة، إلى اتفاقية سنة ١٩٠٩، التي تتضمن نصوصاً خاصة بتنظيم استغلال مياه البحيرات العظمى، وحماية المياه من التلوث والأجزاء الأخرى، وتنص هذه الاتفاقية على تشكيل لجنة دولية دائمة للفصل في الادعاءات والمطالبات الخاصة باستخدامات المياه<sup>(٢)</sup>.

١ - انظر:

- Bilder (R.); Controlling Great Lakes Pollution. A study in U.N. - Candian environmental cooperation, Michigan law rev., 1972, p. 469 and Seq.

٢ - تكون هذه اللجنة من ستة أعضاء، وهي جهاز مستقل عن الدولتين، وتضم اثنين من ممثلي الدولتين، وتقوم هذه اللجنة بفحص كافة الشكاوى المتعلقة بالمياه على الحدود، وتمارس وظيفة التحقيق، وتصدر توصيات، كما تمارس وظائف تتعلق بالرقابة والتسيير، وتتضمن الاتفاقية نصوصاً تتعلق باستخدام اللجنة كجهاز قضائي يصدر قرارات ملزمة، ولكن الأطراف لم يلجأوا إلى مثل هذه الوسيلة منذ إنشاء اللجنة.

وعلى أثر تزايد حالات تلوث المياه في البحيرات العظمى، لجأت الدولتان إلى دراسة هذه المشكلة، ومن خلال المفاوضات المستمرة، التي استمرت ما يقرب من ست سنوات، قام الطرفان بإبرام اتفاقية سنة ١٩٧٢ The U.S. Canadian Great Lakes Water Quality Agreement of 1972 . وتهدف هذه الاتفاقية إلى المحافظة على سلامة نوعية مياه البحيرات العظمى، وإعمال الرقابة على حمايتها من التلوث، وتقوم اللجنة الدولية، بممارسة مسؤولياتها، بجمع المعلومات وتحليلها، والتنسيق، والرقابة، وتصدر توصيات في شأن الإجراءات المقترحة.

كما تنص الاتفاقية أيضاً على إنشاء جهاز خاص للمياه، ويدعو الاتفاق الأطراف إلى الالتزام بالإعلان، والتبادل الجاد للمعلومات، والتشاور والمراجعة.

**ويلاحظ على هذا النزاع ما يلى:**

١ - لم تحدد اتفاقية سنة ١٩٠٩ بين الدولتين، معنى مصطلح التلوث الناجم عنه، وكان ذلك سبباً في حدوث(Injury) أو الضرر Pollution النزاع.

٢ - لم تلجم الدولتان إلى الطرق القضائية المنصوص عليها في المادة (٤) من الاتفاقية، سالفه البيان، وهي محكمة تحكيم خاصة، أو محكمة دولية، ولكنهما لجأتا إلى تقديم شكواهما إلى اللجنة الدولية الخاصة طبقاً للمادة (٩) من الاتفاقية.

٣ - يشير هذا النزاع إلى أهمية الدور، الذي يلعبه جهاز الخبرة في حل مشاكل البيئة، فهو تقوم بالملاحظة، والرقابة، وتقديم المشورة الفنية، والتوصيات الالزمة، ويستفاد من ذلك أن تسوية

## المنازعات الدولية للبيئة المتعلقة بالمياه الدولية تخضع لاعتبارات فنية أكثر منها قانونية.

٤ - على الرغم من أن اللجنة كانت تتضطلع بمهام قضائية إلا أنها لم تمارسها، واقتصر نشاطها على قيامها بوظائف فنية، ساهمت في تجنب المنازعات وتسويتها.

### (٤) النزاع الدولي المتعلقة بنهر الرين<sup>(١)</sup>:

يتمتع نهر الرين بأهمية خاصة لدول غرب أوروبا (من نواحي عدة سياسية واقتصادية وثقافية) فهو يعد المجرى المائي الرئيسي الذي يمد هذه الدول بمياه الشرب، وتتركز حول هذا النهر العديد من المنشآت الصناعية العالمية، التي تقوم باستخدامه لتصريف النفايات الصناعية، فأوروبا تطلق عليه (بالوعة أوروبا) (l'égout de l'Europe). وبعد عامي ١٩٧٣، ١٩٧٤ من الأعوام الحزينة في حياة هذا النهر، فقد اندفعت مياهه إلى هولندا محملة بكميات كبيرة من المكونات الكيميائية (الزنبق، الزرنيخ، النحاس، الرصاص، الزنك، الكروم، الكلور، وأكسيد الزنك).

ويستند النظام القانوني لهذا النهر إلى عدة اتفاقيات دولية، من بينها اتفاقية برن Berne سنة ١٩٦٣، واتفاقية بون Bonn سنة ١٩٧٣ و تستهدف هاتان الاتفاقيتان حماية هذا النهر من التلوث. وقد تم

١ - انظر في شأن هذا النزاع، «شارل كيس»، القانون الدولي للبيئة، مرجع سابق، ص ١٨٩ وما بعدها. وانظر أيضاً لذات الفقيه:

- La protection du Rhin Contre la Pollution: état actuel de la question, A.F.D.I., 1977, pp. 881-867 et la même en 1983, pp. 774-785.

تكوين لجنة دولية لحماية نهر الرين طبقاً لاتفاقية سنة ١٩٦٣، وتملك هذه اللجنة سلطة إصدار توصيات إلى الحكومات الأعضاء فيها، علاوة على قيامها بدراسة حالة التلوث، ومراقبتها. ونظراً لتفاقم حالة التلوث، ولتجاوز حجم المشاكل اختصاصات اللجنة، قامت الدول النهرية بعقد لقاءات وزارية، ثم تلت اللجنة تفويضاً من الدول الأعضاء بالإعداد لإبرام **ثلاث اتفاقيات دولية** في ٣ ديسمبر سنة ١٩٧٦، تم التوقيع على اثنتين منها، وكانت الجماعة الأوروبية طرفاً فيهما. وتنص اتفاقية بون سنة ١٩٧٦ (الخاصة بالتلوث الكيميائي والتي دخلت حيز التنفيذ في فبراير سنة ١٩٧٩) على اللجوء إلى التحكيم الدولي إذا لم يتمكن الأطراف من تسوية منازعاتهم بأى وسيلة أخرى.

وتقضى اتفاقية بون سنة ١٩٧٦، بضرورة قيام الأطراف بإعلان اللجنة الدولية عن حالات التلوث الذي يهدد بشكل خطير نوعية مياه النهر، وكذلك الدول الأطراف التي يمكن أن يلحق بها الضرر ولم يدخل نظام الإنذار حيز النفاذ إلا في عام ١٩٨٦ على أثر حادث مصنع Sandoz الذي أدى إلى تلوث مياه النهر بحوالي ١٢٥٠ طن من المواد الملوثة.

وتخليص وقائع هذا الحادث في ذلك الحرير الذي شب في المصنع المذكور، وهو مصنع مواد وأجهزة طبية، في منطقة Bâle السويسرية، وقد أدى استخدام مياه هذا النهر في إطفاء الحرير، وعدم وجود نظام لصرف المياه الناتجة عن إطفاء الحرير، إلى تلوث النهر بهذه المياه الناجمة عن عمليات الإطفاء. وقد انتقلت المياه الملوثة إلى الدول المجاورة بعد ٢٤ ساعة من الحادث، وانتقل التلوث بعد أسبوع ليحر الشمال، وأصبح النهر كله ملوثاً، وتسبب الحادث

فى كثير من الأضرار الخاصة بالنباتات والصيد والطيور والأسمك والسياحة، والمياه الجوفية، ومياه الشرب وقدرت الخسائر فى فرنسا - وحدها - بحوالى ٢٦٠ مليون فرنك فرنسي.

وقد اعترفت سويسرا بمسئوليتها عن الحادث (لأنها تمارس نوعاً من الرقابة على مثل هذا المصنع، وكذلك على قوات الإطفاء)، وقامت بتشديد رقابتها على المنشآت الصناعية، ومراجعة أجهزة الإنذار بالحوادث، كما قامت بدور المساعى الحميدة بين مصنع Sandoz وضحايا الكارثة للوصول إلى تسوية التعويضات المستحقة. حيث قامت الشركة بدفع مبلغ ٤٦ مليون فرنك فرنسي للضحايا فى عام ١٩٨٧.

#### ويلاحظ على هذا النزاع ما يلى:

- ١ - يشير هذا النزاع، إلى دور الحلول التفاوضية فى منازعات التلوث.
- ٢ - لم تلجأ الدول إلى الوسائل القانونية، لتسوية هذا النزاع وفضلت تسوية النزاع فيما بين الأشخاص مباشرة.
- ٣ - يشير هذا الحادث إلى سلوك الدول فى مجال حماية البيئة من التلوث، فعلى أثر الاجتماعات التى تمت لدراسة المشكلة، كانت هناك اقتراحات فى شأن تطوير نظام المسئولية فى حالة التلوث (الأخذ بنظام المسئولية الموضوعية)، وكذلك اقتراحات فى شأن تطوير إجراءات مكافحة التلوث، وتطوير التعاون资料.
- ٤ - هذا النزاع، مهم جدا، فهو يشير أيضاً إلى كيفية قيام الدول بتجنب المنازعات وكيفية تسويتها أيضاً سواء من خلال وسائل قانونية أم وسائل غير قانونية (تفاوضية).

### خامساً: تسوية المنازعات الدولية للبيئة الخاصة بنهر النيل<sup>(١)</sup>:

- ٦٥ - يعد نهر النيل من أقدم وأهم الأنهار الدولية، فمياهه تخترق تسع دول إفريقية هي: زائير، رواندا، بوروندي، أوغندا، كينيا، تنزانيا، أثيوبيا، السودان، مصر. ومن الثابت أن هذا النهر يخضع لعدد من المواثيق الدولية التي تنظم استخدامه، بدءاً من البروتوكول الموقع بين بريطانيا وإيطاليا سنة ١٨٩١ إلى الاتفاقية التي تم توقيعها بين مصر والسودان سنة ١٩٥٩. وفي ضوء هذا النظام القانوني يتضح لنا ما يلى<sup>(٢)</sup>:
- ١ - أنه فيما عدا الاتفاقية المبرمة بين مصر والسودان سنة ١٩٥٩، لا توجد اتفاقية تجمع دول حوض نهر النيل - وبالرغم من الجهد المبذولة لإنشاء لجنة دائمة لهذا الحوض، إلا أنها لم تتوصل، حتى الآن، إلى إنشاء مثل هذه اللجنة، واقتصر التعاون فيما بين دول الحوض على الإطار الثنائي.

٢ - هناك مجموعة من الوثائق الأفريقية تشكل إطاراً هاماً للتعاون الدولي في هذا المجال، وتتأتي في مقدمتها الاتفاقية الأفريقية، للمحافظة على الطبيعة والموارد الطبيعية والصادرة عن مؤتمر القمة بالجزائر في عام ١٩٦٨، وخطة عمل لاجوس الصادرة عن مؤتمر القمة الأفريقي في لاجوس عام ١٩٨٠، وإعلان القاهرة عن المياه الأفريقية الصادر عن ندوة سياسية شاملة للمياه والتكنولوجيا بالقاهرة سنة ١٩٩٠، واتفاقية الجماعة الاقتصادية الأفريقية الصادرة عن مؤتمر

١ - انظر: الوثيقة الصادرة من وزارة الخارجية المصرية بالقاهرة، سنة ١٩٨٣، بعنوان مصر ونهر النيل).

٢ - انظر رسالتنا للدكتوراه، مبدأ التعسف في استعمال الحق في القانون الدولي العام، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٨٥، ص ٦٨٠ وما بعدها.

**القمة الأفريقي في أبوجا (بنيجريا) عام ١٩٩١** والتي دخلت حيز التنفيذ مؤخراً.

وفي ظل هذا الواقع القانوني، لا نستطيع أن ندعى بأن هناك تنظيمياً قانونياً لتجنب وتسوية المنازعات الدولية للبيئة الخاصة بنهر النيل، ولذلك فإن هذا النهر سيظل خاضعاً للقواعد العامة في القانون الدولي الخاصة بتسوية المنازعات الدولية. وكما سبق أن رأينا أن مثل هذه القواعد قد لا تتفق والطبيعة الخاصة للمجاري المائية الدولية. ولذلك فإننا نرى أنه في ظل الظروف السياسية والاقتصادية الخاصة بالقارة الأفريقية، وبدول حوض نهر النيل، بصفة خاصة، ينبغي أن يكون هناك تنظيم دولي دائم يستهدف إدارة هذا النهر، والذي يمكن من خلاله تحقيق الإدارة الفعالة لتجنب وتسوية المنازعات.

## ٦٦ - نتائج البحث فيما يتعلق بنظام تجنب وتسوية المنازعات الدولية الخاصة بالأنهار الدولية:

في ضوء الدراسة السابقة نستطيع أن نستخلص النتائج التالية:

١ - أن المنازعات الدولية للبيئة الخاصة بالأنهار الدولية، لها طبيعة خاصة، تتبّع من الطبيعة الخاصة لهذه الأنهر، التي تتسم بالتنوع والتبّاعين، والتي فرضت عدم وجود قواعد قانونية محددة تتطابق على هذه الأنهر، ولذلك فإننا نجد أن هذه المنازعات تتسم، أيضاً، بالتنوع والتبّاعين، ولذلك فمن الملائم لهذه المنازعات أن يتم معالجة كل حالة على حدة، ويمكن الاهتداء بمشروع قانون المجاري المائية الدولية الذي تقوم بإعداده لجنة القانون الدولي، وذلك عندما يرى النور.

٢ - من المتفق عليه أن التعاون بين الدول النهرية يستند إلى مبدأ الاستخدام العادل، والالتزامات المتفرعة عنه، مثل مبدأ عدم التعسف

فى استعمال الحق، ومبداً حسن الجوار ... وفى ظل هذا المبدأ هناك واجب على الدول بأن تقوم بالإعلان السابق عن أية إجراءات أو أنشطة يمكن أن تحدث ضرراً بالدول الأخرى، وأن يكون هناك تبادل للمعلومات الضرورية اللازمة لتجنب المنازعات، وأن يكون هناك تشاور وتفاوض قائمان على حسن النية.

٣ - أن إدارة الأنهر الدوليّة، وتسويه المنازعات الناجمة عنها، يمكن أن تحل بطريقة سهلة، وسريعة، ومرنة، من خلال إنشاء اللجان الدوليّة المشتركة الدائمة. فمثل هذه اللجان يجعل التعاون الدولي أكثر سهولة ويسراً، خاصة، في مجال يتسم بتعقد وتنوع مشاكله واحتياجاته. ويمكن لهذه اللجان أن تقوم بدور هام في مجال حماية البيئة، وأيضاً في مجال تجنب وتسويه المنازعات المتعلقة بها.

٤ - أن مسألة تجنب وتسويه المنازعات الدوليّة للبيئة الخاصة بالأنهار الدوليّة، تخضع لاعتبارات سياسية، واقتصادية، واجتماعية ... فكلما كانت هذه الاعتبارات ملائمة، لأطراف النزاع، وكلما توفرت - أيضاً - التكنولوجيا المتقدمة، والإمكانيات المادية، كلما ساهم ذلك كله في تجنب المنازعات وتسويتها بصورة أكثر فعالية.

### المطلب الثالث

#### طرق تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالهواء الجوى (١)

٦٧ - شهد العالم، على مدى العقود الثلاثة الماضية، تطوراً سريعاً، في مجال الصناعة أو توليد الكهرباء، مما أدى إلى زيادة تلوث الجو في أواخر السبعينيات ... وقد دفع ذلك بعض الدول المتقدمة إلى اتخاذ إجراءات لمراقبة نوعية الهواء، من أجل الحد من انبعاث بعض الملوثات الأساسية، مما كان له أكبر الأثر في تنقية أجواء كثير من المدن. وبالرغم من ذلك، فقد وصل التلوث الجوى، في السنوات الأخيرة، إلى مستويات خطيرة في عدة مدن صناعية، وكذلك في مدن معظم الدول النامية.

٦٨ - ويحدث التلوث الجوى من مصادر متعددة، قد تكون ثابتة أو متحركة، تؤدى إلى انبعاث غاز ثانى أوكسيد الكبريت، وأوكسيد النيتروجين، وأول أوكسيد الكربون، ومختلف المركبات العضوية المتطايرة، والرماد المتطاير... ويلحق هذا النوع من التلوث أضراراً بالغة بالصحة البشرية وبالبيئة، مما دفع بعض الدول الصناعية في نهاية السبعينيات، إلى إقامة مواسير المداخن العالية، كإحدى الوسائل لمكافحة هذا التلوث، وبالرغم من تحقيق نتائج طيبة في مجال تحسين الهواء في هذه الدول، إلا أن هذا قد تسبب، بصورة غير متعمدة، في إرسال كميات متزايدة من التلوث عبر الحدود الوطنية في أوروبا وأمريكا الشمالية، مما أدى إلى إثارة مشاكل تلوث جديدة، وقد تجلى ذلك في تزايد الأضرار التي تتعرض لها

١ - انظر: تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية، مرجع سابق، ص ٢١٣ وما بعدها.

البحيرات والتربة والنباتات والحيوانات، كما أدى الإلخاق في مكافحة التلوث الناجم عن السيارات في بعض المناطق إلى إثارة هذه المشكلة على نحو خطير.

٦٩ - وفي ظل تزايد معدلات التلوث الجوي، لم يعد ينظر إليه باعتباره مشكلة حضرية - صناعية محلية تؤثر على صحة الناس، ولكن أصبح ينظر إليه باعتباره مسألة أكثر تعقيداً بكثير تؤثر على المباني، والنظم الأيكولوجية، والصحة العامة، على امتداد مسافات شاسعة ... فخلال عمليات النقل في الجو، يتحول عادم الطائرات من المواد الهيدروكربونية والنيتروجينية والكبريتية إلى أحماض، وأملح، وأوزون، وتتساقط هذه المواد إلى الأرض، والمياه في البحار والأنهار، وأحياناً على بعض مئات أو آلاف عديدة من الكيلو مترات من منشئها على هيئة جسيمات جافة أو في المطر والثلج والجليد والضباب والندى، مما يتسبب في حدوث أضرار فادحة بالبيئة .

٧٠ - وكانت الدول الإسكندنافية هي أولى المناطق، في العالم، التي تعرضت لأضرار التلوث الجوى ... كما تشير التقارير العلمية إلى ارتفاع نسبة الحموسة في مئات من البحيرات في منطقة أمريكا الشمالية، الأمر الذي أدى إلى تلوث مياه الشرب، والترية، والإضرار بالثروة السمكية وبكثير من النباتات، والغابات ... ثم بدأت تظهر - أيضاً - مظاهر التلوث الجوى في اليابان وكوريا والصين وكثير من الدول الصناعية الحديثة في آسيا وأفريقيا وجنوب القارة الأمريكية .

٧١ - كذلك فإن التجارب النووية، والاستخدامات السلمية للطاقة النووية، تعد أحد، وأخطر مصادر التلوث الجوى، وبالرغم من الجهود الدولية الرامية إلى نزع السلاح النووي، إلا أن الطاقة النووية مازالت مستخدمة، وعلى نطاق واسع، وهناك نحو ٣٠ دولة تستخدم الطاقة

النووية في توليد الكهرباء، ويؤدي التلوث النووي إلى أضرار خطيرة بالصحة والبيئة. ولا تنحصر أسباب هذا التلوث في استخدام الطاقة لأغراض سلمية، ولكن يرجع أيضاً إلى الحوادث الناجمة عن تشغيل المفاعلات النووية (حادث تشيرنوبيل في الاتحاد السوفيتي السابق)، وكذلك تصريف التفاسيات المشعة في الأرض، والبحار والمحيطات.

٧٢ - كما تشير الدراسات العلمية إلى صعوبة تحديد الدقيق لمصادر تلوث الهواء الجوى العابر للحدود، وكذلك صعوبة تقدير وحصر الأضرار الناجمة عنه ... الأمر الذى يؤدى بدوره إلى صعوبة تحديد بعض المفاهيم القانونية الخاصة به، كما هو الحال في نظام المسئولية، وتقدير التعويض، وتسوية المنازعات المتعلقة بالتلوث الجوى.

٧٣ - ولم تكتفى بعض الدول بسن التشريعات الوطنية لمواجهة مخاطر هذا التلوث، ولكنها لجأت إلى إبرام اتفاقيات دولية، ثنائية، وإقليمية ... ولكن لا يوجد - حتى الآن - اتفاقية دولية عامة في شأن هذا النوع من التلوث، باستثناء اتفاقية قيينا المبرمة في ٢٢ مارس سنة ١٩٨٥ في شأن حماية طبقة الأوزون، وهي اتفاقية إطارية، Convention-Cadre.

٧٤ - ونعرض فيما يلى لثلاثة نماذج من الاتفاقيات الدولية العامة والإقليمية وال الثنائية التي أبرمت في مجال التلوث الهواء الجوى، ثم نتناول بحث أهم السوابق الدولية في هذا الصدد، من أجل الوقوف على طرق تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالهواء الجوى، وأخيراً نعرض للنتائج التي أسفرت عنها الدراسة.

**أولاً: طرق تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالهواء الجوى فى الاتفاقيات الدولية :**

**٧٥ - اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون المبرمة فى ٢٢ مارس سنة ١٩٨٥:**

فى عام ١٩٨١، قرر مجلس محافظى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بدء العمل لتطوير إطار اتفاقية عالمية لحماية طبقة الأوزون، وتمكن فريق الخبراء القانونيين والفنين من ثلاثة وخمسين دولة، من بينها مصر، وإحدى عشرة منظمة دولية، من إعداد مشروع هذه الاتفاقية، والتى تم التوقيع عليها فى ٢٢ مارس سنة ١٩٨٥. وتستهدف هذه الاتفاقية تقييد أي نشاط يترتب عليه تعديل فى طبقة الأوزون يؤدى إلى الإخلال بها وبخصائصها، من أجل درء خطر تسلل الأشعة فوق البنفسجية إلى الأرض بكميات أكبر من المفروض.

وطبقاً لنص المادة (١) من الاتفاقية، فإن طبقة الأوزون هى تلك الطبقة التى تقع فوق الطبقة المتاخمة للكوكب.

وللاتفاقية بروتوكول تنفيذى، يهتم بالاستراتيجيات القصيرة والطويلة الأجل لضبط استخدام مادة الكلورفلوروكربيون، التى تستخدم فى الصناعات التبريدية مثل تكييف الهواء وغيرها، والتى تؤثر فى طبقة الأوزون.

كما أكدت الاتفاقية فى مادتها الرابعة على ضرورة التعاون فى المجالات العلمية والفنية والقانونية الالزامية لتنفيذ الاتفاقية.

والذى يهمنا هنا هو نظام تسوية المنازعات الذى ورد النص عليه فى

---

١ - انظر: نص الاتفاقية، فى المجلة المصرية للقانون الدولى، العدد رقم ٤٢ سنة ١٩٨٦.

المادة (١). ويلاحظ على هذا النظام ما يلى:

- ١ - تضمن النص أنه في حالة نشوء نزاع، يسعى الأطراف إلى حل له من خلال التفاوض، فإذا لم يتم الاتفاق، يجوز اللجوء إلى المساعي الحميدة والوساطة وهي وسائل غير قضائية، وغير ملزمة.
- ٢ - يجوز لأى طرف فى الاتفاقية أن يعلن قبوله اللجوء إلى محكمة التحكيم أو محكمة العدل الدولية وهى من الوسائل القضائية الملزمة.
- ٣ - إذا لم يعلن الأطراف قبولهم لوسيلة ملزمة يمكن اللجوء إلى لجنة توفيق، التى تصدر توصية غير ملزمة.

ويتضح من ذلك أن تسوية المنازعات تخضع لإرادة الأطراف، فلا يجوز اللجوء إلى أية طريقة إلا من خلال اتفاق فيما بين الطرفين.

٧٦ - على الصعيد الإقليمي، قامت اللجنة الاقتصادية للأمم المتحدة الخاصة بtorouba بإعداد اتفاقية إطارية أيضاً في ١٣ نوفمبر سنة ١٩٧٩ وهى اتفاقية چنيف الخاصة بالتلوث الجوى لمسافات بعيدة (Convention atmosphérique à longue distance)

وقد عرفت الاتفاقية فى مادتها الأولى، التلوث الجوى العابر للحدود لمسافات طويلة، بالتلويث الجوى الذى يكون مصدره资料 الطبيعى، أو بعض منه، داخل إحدى المناطق التابعة للإختصاص الإقليمي

١ - دخلت هذه الاتفاقية حيز التنفيذ فى عام ١٩٨٣، وانظر فى شأن هذه الاتفاقية:

- Lothar Gündling; Multilateral Co-operation of States Under the ECE Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution, in Transboundary Air Pollution, 8 Harv. Envtl. L. Rev. 89, 134 (1984), p. 19-61.

لإحدى الدول، وتحدث أثاره الضارة في منطقة تخضع لاختصاص دولة أخرى، على مسافة لا يمكن التمييز من خلالها بين المصادر الفردية أو مجموعة المصادر الناجم عنها هذا التلوث.

تم التوقيع على هذه الاتفاقية من قبل ٢١ دولة من الدول الصناعية في أوروبا بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا، نظراً لعضويتهما في اللجنة الاقتصادية لأوروبا E.C.E . وتدعم الاتفاقية الأطراف إلى تطوير السياسات والاستراتيجيات لمكافحة التلوث الجوى، كما تضمنت الاتفاقية إطاراً للتعاون الدولي، وقواعد خاصة بتجنب المنازعات من خلال إرساء مبادئ الإعلان والتشاور وتبادل المعلومات في شأن مكافحة تلوث الهواء.

ولم تنشئ هذه الاتفاقية آلية لتنفيذ أحكامها ولكنها اكتفت بالنص على أنه في حالة نشوء نزاع بين اثنين أو أكثر من أطرافها، في شأن تفسير أو تطبيق الاتفاقية، يتم اللجوء إلى التفاوض أو أي وسيلة أخرى لتسوية النزاع تكون مقبولة من قبل أطرافه.

٧٧ - **على الصعيد الثنائي، تمثل اتفاقية تحسين الهواء بين الولايات المتحدة (١) الأمريكية وكندا في ١٢ مارس سنة ١٩٩١، أحد نماذج التعاون الدولي الثنائي في مجال مكافحة التلوث الجوى.** ويعود إبرام هذه الاتفاقية إلى الجهود المبذولة من قبل الدولتين على أثر تقرير اللجنة الدولية المشتركة في عام ١٩٧٨ بارتفاع نسبة التلوث الجوى

- انظر: ١

- Roelofs (Jeffrey L.); United States-Canada Air Quality Agreement; A framework for addressing transboundary Air Pollution Problems, Cornell international law Journal, 1993, vol. 26, Ne 2, pp. 421-453.

في منطقة البحيرات العظمى على الحدود المشتركة لهما. وقد تبين لمجموعة الخبراء التي بدأت عملها على الفور، انتشار ظاهرة الأمطار الحمضية (Acid Rain) في منطقة الحدود المشتركة، وقد تبين أن تكلفة التغلب على هذه المشكلة تتطلب مبلغ ٥ بلايين دولار أمريكي، وكانت كندا ترى أن دفع هذا المبلغ لا يكفي وحده للتغلب على المشكلة، ولهذا لجأت الدولتان إلى اتخاذ سلسلة من الإجراءات الإدارية والتشريعية والفنية من أجل تجنب وتسوية المنازعات المتعلقة بالتلويث الجوى. وقد أدت هذه الجهود إلى تبنيه الرأى العام بخطورة مشكلة الأمطار الحمضية ومدى تأثيرها على الكائنات الحية، بصفة عامة، وأنها مشكلة ذات أبعاد دولية، وكان لذلك أكبر الأثر في نجاح المفاوضات بين الدولتين وإبرام اتفاقية تحسين الهواء. (Bilateral Agreement on Air Quality). وقد تضمنت هذه الاتفاقية نصوصاً أكثر فعالية وتطوراً من أجل تجنب وتسوية المنازعات الدولية للبيئة الخاصة بالهواء الجوى، فتنص الاتفاقية، في المواد ١١، ١٢، ١٣، على أنه في حالة النزاع على تفسير أو تطبيق الاتفاقية، ينبغي على الطرفين اللجوء إلى التشاور، ثم المفاوضات من أجل تسوية النزاع وفي حالة فشل المفاوضات، يلتزم الأطراف بعرض النزاع على اللجنة الدولية المشتركة (International Joint Commission) أو أي وسيلة أخرى يتم الاتفاق عليها لتسوية النزاع مثل التحكيم الدولي.

وبمقارنة الاتفاقية الأمريكية الكندية، بالاتفاقية الأوروبية، نجد أن الأخيرة لم تنص على وسيلة محددة، واضحة، لكيفية تسوية النزاع في حالة فشل المفاوضات، كما أنها لم تنص على طلب للتشاور قبل المفاوضات، ولم تحدد فترة زمنية لكل هذا.

ومع ذلك لم تخلو الاتفاقية الكندية الأمريكية من بعض ملامح القصور، ذلك أنها لم تنصل على إلزام الأطراف بعرض منازعاتهم على وسيلة قانونية قضائية.

### **ثانياً: بعض السوابق الدولية في مجال تسوية المنازعات الدولية للهواء الجوي:**

٧٨ - تعد قضية مسبك تريل سمليتر بين كندا والولايات المتحدة الأمريكية، إحدى السوابق النموذجية، التي يلجأ إليها الفقه عادة، عند دراسة موضوع التلوث الجوي، وبالرغم من أنها تمثل إحدى طرق التسوية القضائية لمنازعات البيئة، إلا إننا نكتفي، هنا، لغرض البحث، بالإشارة إلى أربع من السوابق الدولية في مجال تلوث الهواء الجوي وهي:

- ١ - النزاع الأمريكي الكندي حول تلوث نهر سانت كلير.
- ٢ - قضية التجارب النووية (أستراليا ضد فرنسا) أمام محكمة العدل الدولية.
- ٣ - حادثة تشيرنوبيل في الاتحاد السوفيتي السابق.
- ٤ - حادثة مصنع Bhopal بالهند.

### **(١) النزاع الأمريكي الكندي حول تلوث نهر سانت كلير:**

في عام ١٩٤٩ طلبت كل من الولايات المتحدة الأمريكية وكندا من اللجنة الدولية المشتركة للحدود، أن تقوم بالتحقيق في شأن تلوث الهواء الجوي الناجم من ملاحة السفن في نهر سانت كلير (St.-Clair River)

١ - انظر:

- Bilder (R.); op. cit., p. .

حيث قامت اللجنة بتشكيل لجنة اتصال فيما بين الدولتين لمراقبة حالة التلوث، وفي عام ١٩٦٦، على أثر ازدياد حالة التلوث الجوى، طلبت الحكومتان من ذات اللجنة، التحقيق فى مشكلة هذا التلوث فى إقليم وندسور بأكمله (Detroit Windsor)، وببحث مصادره، وأثاره عبر الحدود، والتوصيات الخاصة بمنعه ومكافحته. وقد أثبتت اللجنة فى تقريرها الصادر سنة ١٩٧٢، بأن هناك تلوثاً جوياً بالفعل، صادر من المنشآت الصناعية على جانبي الحدود المشتركة للدولتين، وقدرت تكاليف مكافحة هذا التلوث بمبلغ ١٥٠ مليون دولار أمريكي، وأوصت بأن تقوم كل من ولايتى ميشجان، وأنطاريو (Ontario) بالتعاون من أجل تنفيذ التوصيات السابقة. وبالفعل قامت الحكومتان بإبرام اتفاق تعاون لوضع برنامج لرقابة ومكافحة التلوث. وفي عام ١٩٧٤ أبرمتا مذكرة تفاهم (Memorandum) فى شأن التعاون الدولى الخاص بعدة برامج لمراقبة مشكلة التلوث.

**ويلاحظ على هذا النزاع ما يلى:**

- (أ) يشير هذا النزاع مشكلة تلوث الهواء الجوى من السفن والمنشآت الصناعية فى منطقة الحدود المشتركة بين الدولتين.
- (ب) دور اللجنة الدولية المشتركة، فى تسوية النزاع، من خلال إجراءات فنية، اشتملت على القيام بجمع المعلومات، والمراقبة، والتنسيق، والتوصيات الازمة لإيجاد حل للنزاع.
- (ج) دور التعاون الدولى، واتفاق الدولتين فى شأن مكافحة ظاهرة التلوث العابر للحدود.
- (د) أنه لم يتم تسوية هذا النزاع باللجوء إلى الوسائل القضائية.

**(٢) قضية التجارب النووية (أستراليا ضد فرنسا) أمام محكمة العدل الدولية<sup>(١)</sup>:**

في ٩ مايو سنة ١٩٧٣ أقامت أستراليا دعوى على فرنسا أمام محكمة العدل الدولية، تتعلق بإجراء الحكومة الفرنسية لتجارب جوية للأسلحة النووية في المحيط الهادئ. وطلبت الحكومة الأسترالية من المحكمة أن تقضي، وأن تعلن، بأن إجراء مزيد من التجارب الجوية للأسلحة النووية في جنوب المحيط الهادئ لا يتفق والقواعد الواجبة التطبيق للقانون الدولي. وأن تأمر بــلا تجري الحكومة الفرنسية مزيداً من هذه التجارب. وفي ذات التاريخ طلبت الحكومة الأسترالية من المحكمة أن تشير باتخاذ تدابير الحماية المؤقتة. وذكرت الحكومة الفرنسية في رسالة من سفير فرنسا لدى هولندا، بتاريخ ١٦ مايو سنة ١٩٧٣، أنها تعتبر بصورة جلية أنه ليس للمحكمة اختصاص للنظر في القضية، وأنها لا تستطيع الإقرار للمحكمة بالولاية، وأن الحكومة الفرنسية لم تعترض تعين وكيل لها، وطلبت من المحكمة استبعاد القضية.

وأمرت المحكمة في هذه الدعوى بــتدابير مؤقتة استناداً إلى المادة ٤١ من نظامها الأساسي وجاء في هذا الأمر ما يلى:

- (أ) أن دعوى التلوث الجوي يمكن أن تشكل أساساً لقيام ولاية المحكمة بنظر الدعوى.

١ - انظر الأمر الصادر من محكمة العدل الدولية في قضية التجارب النووية (أستراليا ضد فرنسا) (حماية مؤقتة)، في ٢٢ يونيو سنة ١٩٧٣. وكذلك الحكم الصادر في ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٧٤، وخصوصاً الفقرات من ٤١-٢١، ٤٢-٦٠، من الحكم.

(ب) لا يمكن الافتراض أن من المسلم به أن ادعاءات الحكومة الأسترالية تقع كلية خارج حدود ولاية المحكمة أو أن تلك الحكومة غير قادرة على إثبات وجود مصلحة قانونية فيما يتعلق بادعاءاتها تسوغ للمحكمة قبول الطلب.

(ج) بالنسبة للدعوى الحالية، تكفي ملاحظة أن المعلومات المقدمة إلى المحكمة لا تستبعد إمكانية إثبات أن الضرر الذي لحق بـأستراليا سببه ترسب الغبار المشع المتتساقط في الإقليم الأسترالي والناتج من هذه التجارب وأنه غير قابل للجبر.

وأضافت المحكمة أنه ليس في وسعها في المرحلة الحالية من الدعوى أن تلبى طلب الحكومة الفرنسية استبعاد القضية من القائمة. غير أن القرار الصادر بالتدابير المؤقتة لا يخل البتة بمسألة ولاية المحكمة للنظر في جوهر القضية أو بأى مسألة تتعلق بقبول الطلب أو تتعلق بالجوهر ذاته.

وجاء في قرار المحكمة بالتدابير المؤقتة بأغلبية ٨ أصوات مقابل ٦ أنه: (يتعين على الحكومة الفرنسية تجنب القيام بالتجارب النووية التي تتسبب في ترسب الغبار الذي المشع المتتساقط في الإقليم الأسترالي).

وكانت حكومة نيوزيلندا قد أقامت دعوى بذات التاريخ في ٩ مايو سنة ١٩٧٣ ضد فرنسا أيضاً بشأن هذه التجارب، وأصدرت ذات الأمر بالتدابير المؤقتة، في ٢٢ يونيو سنة ١٩٧٣.

وفي ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٧٤ أصدرت المحكمة حكمين منفصلين عبرت فيهما عن أن دعوى كل من أستراليا ونيوزيلندا لم تعد قائمة، وأنه ليس مطلوباً من المحكمة أن تصدر قراراً في هذه الدعوى،

وجاء في حيثيات حكمها أنه إذا كانت الغاية الأصلية النهائية لدعواهما هي الحصول على وقف للتجارب النووية التي تجريها فرنسا في الجو في جنوب المحيط الهادئ. وقد أعلنت فرنسا، بتصریحات مختلفة تم الإدلاء بها عام ١٩٧٤ عن نيتها وقف إجراء هذه التجارب، وفي أعقاب إتمام سلسلة التجارب الجوية لعام ١٩٧٤ وصلت المحكمة إلى أن الغاية التي ترمي إليها الدولتان قد تحققت في الواقع، حيث قد تعهدت فرنسا بالالتزام بعدم إجراء تجارب نووية أخرى في الجو في جنوب المحيط الهادئ.

وي بعيداً عن الجوانب القانونية العديدة التي تثيرها هذه القضية، فإن ملاحظاتنا هنا تتركز حول موضوع البحث، ولذلك فإننا نخلص إلى ما يلى:

- ١ - هذا النزاع يمثل إحدى السوابق الدولية في مجال تسوية المنازعات الدولية لتلوث الهواء الجوى الناجم عن إجراء التجارب النووية في الجو.
- ٢ - أن اللجوء إلى محكمة العدل الدولي، وهي أعلى سلطة قضائية دولية، يعد أحد طرق التسوية القضائية للمنازعات الدولية للبيئة؛ فالمحكمة لم تعلن عدم اختصاصها بنظر مثل هذه المنازعات.
- ٣ - هذا النزاع يثير مدى ملامة القضاء الدولي للتصدى لفحص منازعات البيئة من حيث تقدير الأضرار البيئية، وإثبات الضرر، وقيام علاقة السببية، وهي مسائل قانونية، لم تتصدى لها المحكمة بسبب التطورات التي صاحبت تقديم الدعوى.
- ٤ - هذا النزاع يفجر قضية عدم ظهور المدعى عليه في منازعات البيئة أمام القضاء الدولي، وبالتالي يثير التساؤل التالي:

إذا أُعلن المدعى عليه عدم قبوله للاختصاص الإلزامي في مثل هذه المنازعات هل يجوز لمحكمة العدل الدولية أن تتصدى لمثل هذه المنازعات؟

إن الإجابة عن مثل هذا السؤال تتعلق بإعمال المواد ٣٦، ٣٧، ٥٣ من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، فإذا كان المدعى عليه قد صرخ من قبل في شأن عدم قبوله للاختصاص الإيجاري، لا تستطيع ممارسة وظيفتها، وإذا حدث العكس، وكان هناك تصريح من هذا الطرف، فإن المحكمة تملك إصدار الحكم في حالة تخلفه عن الحضور.

(٥) كان للاتصالات الدبلوماسية، والتصريحات التي أعلنتها حكومة فرنسا دوراً في تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالثلاث الجوى.

(٦) ونستطيع أن نقول أيضاً بأن تسوية هذا النزاع تمت في فترة ملائمة حيث كان الوعي البيئي العالمي مهيئاً بعد انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة في أستوكهلم في عام ١٩٧٢. ومعنى ذلك أن الرأي العام العالمي يلعب دوراً في هذا المجال.

### (٣) حادثة تشيرينوبيل (١): Techernobyl

في السادس والعشرين من أبريل سنة ١٩٨٦، وفي تمام الساعة ١٢٣ را صباحاً حدث حريق في المفاعل النووي رقم ٤، في منطقة تشيرينوبيل

١ - انظر:

- Kiss (A.CH.); L'accident de techernobyl et ses conséquences au point de vue international, A.F.D.I., 1986, p. 139.

على مسافة تبعد ١٣٠ كيلو متر شمال مدينة كييف بالاتحاد السوفياتي السابق، وقد أدى هذا الحريق إلى تطاير كمية كبيرة من المواد المشعة خارج أسوار المفاعل النووي، وقد كانت نتائج هذه الحادثة بالغة الخطورة؛ ففي الفترة من ٢٧ أبريل إلى ٨ مايو تم إخلاء منطقة الحادثة من جميع السكان (٥٠ ألف شخص)، وتوفي ٢٠٣ شخصان فور الحادثة، ثم توفي بعد ذلك ٢٩ شخصاً، وأصيب ٤٠٣ على أثر الحادثة... وقد أدى الحادث إلى انتقال الغبار الذري في الجو، وقامت الرياح بنقله عبر الحدود حيث بلغت درجة التلوث الجوي في السويد عشرة أضعاف المعدل الطبيعي لها. ثم اتجه الغبار النووي بعد ذلك ناحية الجنوب، عابراً ألمانيا، والنمسا، وسويسرا، ويوغسلافيا، وإيطاليا، وفي ٤ مايو تم التأكيد من وجود مواد مشعة في النمسا، والجر، وإيطاليا، والسويد، ويوغسلافيا (في النباتات والحيوانات). وتشير تقارير الحادثة إلى استمرار تلوث البيئة لفترة طويلة قادمة (ثلاثين عاماً قادمة) بمادة اليود المشع. ومعنى ذلك أن الآثار التي حدثت في الاتحاد السوفياتي (السابق) وكانت نتيجة مباشرة للحادث، تعد آثاراً أقل أهمية من تلك الآثار التي تختلف عنده على المدى الطويل والتي لا يمكن توقعها.

وبعد جهود شاقة أمكن السيطرة على الحريق في السادس من مايو، وأعلن السكرتير العام للحزب الشيوعي ميخائيل جورباتشوف في حديث على شاشة التليفزيون، لم يقل فيه مما حدث سواء في داخل روسيا أو خارجها.

وقد تبين فيما بعد أن الحادثة ترجع إلى إهمال من القائمين على تشغيل المفاعل النووي.

### **ونلاحظ على هذه الحادثة ما يلى:**

- (١) على الرغم من قيام كثير من الأشخاص، في العديد من الدول، بتقديم شكوى إلى حكوماتهم عن الأضرار التي لحقت بهم وبأموالهم، فلم نلاحظ وجود أية دعوى دولية، نظراً للصعوبات المحيطة برفع الدعاوى القانونية في شأن حوادث النووية في ذلك الوقت.
- (٢) أثارت هذه الحادثة، بحث مشكلة حوادث المفاعلات والمنشآت النووية على الصعيد الدولي، من حيث الإنذار بالحوادث، وتبادل المعلومات، والمساعدات الدولية التي يمكن القيام بها في حالة إخفاق إجراءات الأمان.
- (٣) ولم يكن هناك أية قاعدة قانونية اتفاقية يمكن تطبيقها في وقت الحادثة، حيث كان المذهب السائد هو أن اتفاقية چنيف سنة ١٩٧٩ الخاصة بالتلوث الجوي العابر للحدود لمسافات طويلة، لا تشتمل على التلوث النووي.
- (٤) ولم يمكن الاستناد إلى اتفاقية فيينا الخاصة بالمسؤولية المدنية عن الأضرار النووية سنة ١٩٦٣، لأن الاتحاد السوفيتي (السابق) لم يكن طرفاً فيها. حتى بالنسبة لجميع الدول المتضررة من الحادث لم تكن أيضاً أطرافاً في هذه الاتفاقية ما عدا يوغسلافيا (السابقة). وبالتالي فإن مثل هذه الحادثة - في ظل هذه الظروف - سوف تخضع للقواعد العامة في القانون الدولي، أو لتوصيات الوكالة الدولية للطاقة الذرية (وهي غير ملزمة قانوناً).
- (٥) وبالفعل قامت الوكالة الدولية للطاقة الذرية، بعد اجتماعات مكثفة لبحث هذه المشكلة، وأسفرت عن إبرام اتفاقيتين هما:
  - \* الاتفاقية الخاصة بالإذار المبكر عن حوادث النووية، حيث تم التوقيع

عليها من جانب ٥٨ دولة في ٢٦ سبتمبر سنة ١٩٨٦، ودخلت حيز التنفيذ في ٢٧ أكتوبر من ذات العام.

\* الاتفاقية الخاصة بالمساعدة في حالة الحوادث النووية، أو الإشعاع النووي المفاجئ وتم التوقيع عليها من جانب ٧٥ دولة – في ذات التاريخ السابق.

وقد تضمنت الاتفاقية الأولى التزاماً صريحاً على الأطراف بالإعلان وتقديم كافة المعلومات، وتبادل المشورة. وذهبت الاتفاقية الثانية إلى فرض واجب التعاون الدولي في مجال حماية البيئة.

(٦) في ضوء ما سبق نستطيع أن نقول بأن هذه الحادثة قد ساهمت في تطوير القانون الدولي للبيئة، وطرق تجنب وتسوية المنازعات المتعلقة بالتلوث الجوى عبر الحدود. كما أنها تشير إلى الدور الذى يمكن أن تلعبه المنظمات الدولية فى تسوية هذه المنازعات.

(٧) لم تسفر دراسة هذه الحادثة عن وجود رغبة لدى الدول بتسوية مثل هذه المنازعات من خلال الوسائل القانونية، حيث كانت الدول ترى ضرورة وجود تشريع دولي ملائم لحماية البيئة .. ويفهم من ذلك أن الاعتقاد السائد لدى الدول عقب هذه الحادثة هو أن الوقاية خير من العلاج فى مجال منازعات البيئة.

#### (٤) حادثة بوبال (Bhopal):

فى الساعات الأولى من صباح اليوم الثالث من ديسمبر سنة ١٩٨٤ فوجئ

١ - انظر:

- Shyam Divan, Bhopal Victims: Twisting slowly in the wind, Environmental Policy and Law, 18/6 (1988) p. 221 and by the same advocate; the Bhopal Settlement, in the sam Rev., 19/5 (1989) p. 166.

سكان ولاية بوبال الهندية بانبعاث أدخنة ناجمة عن الحريق الذي شب في شركة (Union Carbide Corporation) ، مما أدى إلى انتشار حوالي ٤٠ طنا من الأدخنة الملوثة في الهواء الجوى، أدى إلى قتل ٢٥٠٠ شخص، وإصابة ٢٠٠ ألف شخص آخرين فور الحادثة. وبالرغم من أن هذا النزاع، هو نزاع داخلي بين إحدى الشركات الأمريكية، والسكان المتضررين، حيث قامت بالتصدي إليه المحكمة العليا بالهند، إلا أنه يلقي الضوء على تسوية المنازعات المتعلقة بالتلوث الجوى (بصفة عامة). ويمكن أن نجد ملاحظاتنا على هذا النزاع فيما يلى:

- (١) كان هذا النزاع يمثل تحديا لتنظيم الدولة في الهند، لمواجهة مثل هذه الكارثة، فقد تبين أنه لا يوجد تنظيم تشريعي، أو بيان بالمعلومات الازمة عن المواد الكيميائية الموجودة بالمصنع، وكيفية علاج الأضرار الناجمة عنها، كما أظهرت الكارثة ضعف النظام الأمني، فلم يكن هناك أية برامج حكومية لمواجهة الكوارث.
- (٢) أظهر هذا النزاع الجوانب القانونية المتشابكة، فقد لاحظت المحكمة أن هناك آلافاً من الضحايا يطالبون بالتعويض، ولم تجد لهم سندأ في القانون الهندي الساري.
- (٣) بدأت الحكومة الهندية في القيام بواجبها في مارس سنة ١٩٨٥ عندما أصدر البرلمان الهندي إعلان بوبال Bhopal Act الذي تضمن إعلان حكومة الهند عن تمثيلها للضحايا في داخل الهند وخارجها.
- (٤) لم يتم الفصل في هذا النزاع إلا في ٤ مايو سنة ١٩٨٩ حيث قامت المحكمة العليا بإلزام الشركة الأمريكية بدفع التعويض المستحق للضحايا.

### ثالثاً: النتائج التي أسفرت عنها دراسة تجنب وتسوية المنازعات الدولية الخاصة بالهواء الجوى :

- ٧٩ - في ضوء الدراسة السابقة نستطيع أن نستخلص النتائج التالية:
  - ١ - أن تلوث الهواء الجوى من أخطر أنواع التلوث الذى يلحق بالبيئة الطبيعية للإنسان. فهو لا يعرف حدوداً فى انتقال آثاره، وأضراره، كما أنه يصعب السيطرة عليه.
  - ٢ - ولذلك فإن المنازعات المتعلقة بالتلوث الجوى، تواجه العديد من الصعوبات القانونية، فإذا لم تتوافق القواعد القانونية المحددة، والمتطرفة لجسم مثل هذه المنازعات، سوف تظل بدون حل قانونى، وبالتالي سوف تزداد ظاهرة التلوث الجوى.
  - ٣ - ولهذا السبب فإن التركيز على الجانب الوقائى فى هذه المنازعات يكون أكثر ملائمة من غيرها من المنازعات الدولية للبيئة، وهذا يستدعي التطوير التشريعى داخل الدول، وتطوير القانون资料وى، وفرض التزامات محددة، وبذقة، على الدول من أجل منع مكافحة هذا النوع من التلوث.
  - ٤ - أن هذه النتائج لا تعنى عدم صلاحية طرق تسوية المنازعات الدولية (قانونية أو غير قانونية)، لتسوية هذا النوع من المنازعات ولكن يمكن اللجوء إلى مثل هذه الطرق متى توافرت لها الإمكانيات الازمة لإعمالها.

ومعاهدة المسئولية الدولية عن الأضرار الناجمة عن الأشياء الفضائية (objets spatiaux) على نصوص تستند إلى نظرية المسئولية الموضوعية أو المطلقة.

ويتم تطبيق هذه النظرية - عادة - بالنسبة لأنشطة ذات الخطورة الخاصة، مثل نقل الأشياء ذات الخطورة الخاصة، ونقل البترول، وإنتاج الطاقة النووية واستخدامها، بالإضافة إلى الأنشطة المتعلقة بالفضاء.

وتطبيقاً للمبدأ ٢١ من إعلان أستوكهام حول البيئة البشرية، الذي أقر بشكل واضح مبدأ المسئولية القانونية في مجال حماية البيئة، فقد سعى الفقه الدولي إلى إعمال هذه النظرية في مجال القانون الدولي للبيئة، باعتباره أحد المجالات التي يمكن فيها انطباق هذه النظرية بشكل واضح.

#### ٨٩ - تطوير مفهوم المسئولية الدولية المباشرة من أجل حماية البيئة:

تقوم المسئولية الدولية للدولة إذا تم إسناد الفعل غير المشروع إلى الدولة أو إلى أحد أجهزتها الرسمية، ويطلق على المسئولية في هذه الحالة (المسئولية الدولية المباشرة). أما إذا كان هناك أفعال غير مشروعة صادرة عن الأفراد أو الأشخاص على إقليم الدولة، فإن المسئولية الدولية لا تتحقق - هنا - إلا إذا تبين أن هناك خطأ أو تقصيرًا من جانب الدولة في القيام بالتزاماتها الدولية، فإذا تم إثبات ذلك تقوم مسئولية الدولة عن أنشطة الأفراد أو الأشخاص، وتسمى المسئولية - هنا - (بالمسئولية الدولية غير المباشرة).

وقد عرف مفهوم المسئولية الدولية المباشرة في ظل القانون الدولي للبيئة تطوراً هاماً، فرض التزامات جديدة على عاتق الدول، والتي يأتى في

مقدمتها ذلك الالتزام الذي يمنع الدول من أن تستخدم إقليمها للإضرار بإقليم غيرها من الدول، وهو التزام دولي مستقر في الفقه والعمل الدوليين. فالأنشطة الخاصة التي تصدر عن الأفراد أو الأشخاص تخضع - من حيث المبدأ - لرقابة وشراف الدولة، من حيث منح التراخيص، أو فرض نوع من الرقابة، أو الإشراف، وبالتالي إذا ترتب على هذه الأنشطة - أضرار بيئية، تعد في حد ذاتها دليلاً على مسؤولية الدولة، وتكون المسئولية هنا مسئولية مباشرة<sup>(١)</sup>.

وقد أكد هذا المفهوم المبدأ رقم (٢٢) من إعلان أستوكهم في شأن البيئة، فنص على واجب الدول في التعاون من أجل تطوير القانون الدولي فيما يتعلق بالمسؤولية، وتعويض ضحايا التلوث وكافة الأضرار البيئية الأخرى، وكذلك فيما يتعلق بالأنشطة التي تحدث في نطاق اختصاص هذه الدول، أو في ظل رقابتها، وتسبب أضراراً في مناطق تقع خارج إقليمها.

كما أكد المبدأ رقم (٢) من إعلان الجمعية العامة للأمم المتحدة الصادر في ١٩ مايو سنة ١٩٧٨ في شأن الموارد الطبيعية في الحدود المشتركة على أن مسؤولية الدول، طبقاً للقانون الدولي الواجب

١ - انظر: د. صلاح الدين عامر، المرجع السابق، ص ٢٠٤.

وكانت مسألة مسؤولية الدولة عن أنشطة الأفراد أو الأشخاص على إقليمها، محل انقسام حاد داخل لجنة القانون الدولي، حيث كان يرى المقرر الخاص لمشروع مشروع مسؤولية الدولة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي أن المسؤولية هنا لا تتحقق بصورة مباشرة، ولكن بصورة تكميلية، في حين ذهب عدد كبير من الأعضاء إلى العكس من ذلك على أساس أن الدولة مسؤولة بموجب سيادتها واحتياصها الإقليمي على كافة الأشياء والأشخاص الموجودة على إقليمها.

انظر، تقرير لجنة القانون الدولي، الدورة ٤٢، مرجع سابق، ص ٢٤٨.

التطبيق، عن الأضرار التي تلحق البيئة خارج المناطق التي تقع في نطاق اختصاصها. كما يدعوا ذات المبدأ الدول للتعاون من أجل تطوير القانون الدولي فيما يتعلق بالمسؤولية والتعويض عن أضرار البيئة.

وأخيراً نشير إلى نص المادة ٢٣٥ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢، والخاص بالمسؤولية، التي تنص على أن:

١ - الدولة مسؤولة عن الوفاء بالتزاماتها الدولية المتعلقة بحماية البيئة البحرية والحفاظ عليها، وهي مسؤولة وفقاً للقانون الدولي.

٢ - تكفل الدول أن يكون الرجوع إلى القضاء متاحاً وفقاً لنظمها القانونية، من أجل الحصول السريع على تعويض كافٍ أو على أية ترضية أخرى فيما يتعلق بالضرر الناتج عن تلوث البيئة البحرية الذي يسببه الأشخاص الطبيعيون أو الاعتباريون الخاضعون لولايتها.

٣ - لفرض ضمان تعويض سريع وكافٍ فيما يتعلق بجميع الأضرار الناجمة عن تلوث البيئة البحرية، تتعاون الدول في تنفيذ القانون الدولي القائم وفي تطوير القانون الدولي المتصل بالمسؤولية والالتزامات الناجمة عنها من أجل تقييم الضرر والتعويض عنه وتسوية المنازعات المتصلة بذلك، وتتعاون حيثما يكون ذلك مناسباً في وضع معايير وإجراءات لدفع تعويض كافٍ، مثل التأمين الإجباري أو صناديق التعويض).

ويستفاد من هذا النص، أنه بعد أن أكد على مبدأ مسؤولية الدولة، وأوضح أن اللجوء إلى الطرق الداخلية تساهم في تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، وأن ذلك يتطلب تطويراً لكثير من المفاهيم المتعلقة

بالمسئولية، والتعويض، وتوفير الطرق المناسبة لتسوية المنازعات البيئية.

**٩٠ - ضمان تعويض المضرور من الأفراد في المنازعات البيئية:**

إذا كان هناك شخص مضرور يتمتع بجنسية الدولة (أ)، ويقيم داخل إقليم الدولة (ب) وهي مصدر الضرر. يمكن لهذا الشخص - طبقاً لقواعد العامة تقديم دعواه للمحاكم الداخلية للدولة (ب)، فإذا لم يتمكن من ذلك، يمكنه اللجوء إلى دولته (أ)، لتتولى هي مباشرة الدعوى الدولية تجاه الدولة (ب) المتسببة في الضرر. وتعرف هذه الإجراءات بالحماية الدبلوماسية.

وطبقاً لقواعد القانون الدولي التقليدي، ينبغي توافر عدة شروط لكي يتمتع الشخص المضرور بالحماية الدبلوماسية لدولته. فعلاوة على ضرورة تتمتعه بجنسية الدولة التي تتولى حمايته، ينبغي استنفاد طرق الطعن الداخلية.

**بالنسبة لشرط الجنسية:**

ذهب بعض الفقهاء إلى القول بأن مثل هذا الشرط ليس لازماً في تحريك دعوى المسئولية الدولية عن الأضرار البيئية<sup>(١)</sup>. فالفرد المضرور يمكن أن يكون أجنبياً في علاقته بالدولة التي تتولى تحريك دعواه، كما يمكن أن يكون متمنعاً بجنسية الدولة المدعى عليها.

ويستند حق الدولة في المطالبة بالتعويض - في هذه الحالة - إلى قواعد

١ - انظر: كيس، المرجع السابق، ص ١١٧ وما بعدها.

القانون الدولي التي تكفل لها حماية إقليمها من أية أضرار خارجية، ولا تمارس الحماية الدبلوماسية في حالة الضرر البيئي، إلا في حالة عدم وجود علاقة (الإقامة، تعاقُد بين الطرفين) بين المضرور والدولة المتنسبية في الضرر. فإذا مارست الدولة الحماية الدبلوماسية، فإن ذلك يكون في نطاق اختصاصها الشخصي (ويتحقق مثل هذا الفرض في المناطق الواقعة خارج السيادة الإقليمية للدول ... منطقة أعلى البحار، الفضاء الخارجي، المناطق القطبية، الفضاء الكوني).

#### **بالنسبة لشرط استنفاد طرق التقاضي الداخلية:**

تفترض الحماية الدبلوماسية أن هناك ثمة علاقة بين الفرد المضرور والدولة المتنسبية في الضرر (قد تكون هذه العلاقة دائمة أو مؤقتة، كما هو الحال في الإقامة، تعاقُد مع الدولة الأجنبية، تعاقُد مع أحد الأشخاص الأجانب في الدولة الأجنبية ... إلخ) في جميع هذه الحالات تتوافر إرادة الشخص في الخضوع للنظام القانوني للدولة الأجنبية. في مثل هذه الظروف ينبغي على الدولة الأجنبية أن تستمع لدعوى هذا الشخص المضرور. ولذلك فإن قاعدة استنفاد طرق الطعن الداخلية تستند إلى الخضوع الإرادي من قبل هذا الشخص. ولكن إذا لم يكن هذا الشخص قد عبر عن إرادته في الخضوع لمثل هذا النظام الأجنبي ... في مثل هذه الحالة يكون ضحية لعمل مخالف تجاه دولته، كما في حالة إقامة هذا الشخص في دولته، ويجوز للدولة تحريك دعوى المسئولية الدولية دون الالتزام بشرط استنفاد طرق الطعن الداخلية.

المادة (٩) من اتفاقية المسئولية الدولية عن الأضرار الناجمة عن الأشياء الفضائية سنة ١٩٧٢، لا تستلزم شرط استنفاد طرق الطعن

الداخلية، وطبقاً لنص الاتفاقية للمضرور حرية الاختيار في أن يتقدم مباشرة لحكومته لمطالبتها بالتدخل أو أن يتقدم مباشرة بدعوى التعويض أمام المحاكم القضائية أو الأجهزة الإدارية للدولة التي قامت بإطلاق الأشياء الفضائية التي أحدثت الأضرار.

٩١ - وقد لجأ المقرر الخاص لمشروع المسئولية الدولية عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي<sup>(١)</sup> إلى التأكيد على حق المضرور من الأفراد في المنازعات البيئية، في رفع دعواه أمام محكمة الدولة مصدر النشاط الضار. خاصة في تلك الحالات التي لا ترغب فيها الدولة المتأثرة في رفع أي دعوى بالنيابة عن مواطنها ضد الدولة مصدر النشاط، ففي مثل هذه الحالات تكون الطرق الداخلية هي القنوات الوحيدة للأفراد للمطالبة بالإصلاح، وبالتالي توفر الضمان للمتضررين من الضرر البيئي.

٩٢ - في ضوء ما سبق نستطيع أن نستخلص أن مفهوم المسئولية الدولية قد لحقه بعض التطورات في ظل مفاهيم ومتطلبات القانون الدولي للبيئة. فلم يعد الحديث عن المسئولية الموضوعية أو المطلقة مسألة غريبة في القانون الدولي، بل إن كثيراً من التشريعات الوطنية اتجهت إلى النص عليها<sup>(١)</sup>. كذلك فإن هناك محاولات لتطوير مفهوم المسئولية الدولة لكي تلبي احتياجات حماية البيئة، ويتجلّى ذلك في الاتجاه نحو ترسیخ فكرة المسئولية الدولية في مجال البيئة، فمبدأ المسئولية القانونية يعد - اليوم - أحد مباديء القانون الدولي للبيئة، وتتحقق هذه المسئولية في حالة انتهاك الالتزامات القانونية الخاصة

١ - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي، الدورة الثانية والأربعين، سنة ١٩٩٠، ص ٢٥٥.

بحماية البيئة. بيد أن هذه المحاولات، فيما عدا بعض الاتفاقيات الدولية في مجال المسئولية الدولية، ما زالت حبيسة مشروعات التدوين. ولذلك فإننا نرى بأن تطوير مفهوم مسؤولية الدولة يستلزم إبرام اتفاقيات دولية تتولى إيضاح وتحديد هذا المفهوم، حتى يكون مفهوماً مستقراً وثابتاً، تستطيع من خلاله الدول اللجوء إليه وهي بصدده تسوية منازعاتها المتعلقة بالبيئة. ولاحظنا كذلك أن هناك اتجاهات من أجل توفير الضمانات الالزامية للأفراد المتضررين، من خلال إتاحة اللجوء إلى الطرق الداخلية، بصرف النظر عن شرط استنفاد طرق الطعن الداخلية، ولذلك فإن الاتجاهات الحديثة – اليوم – ترمي إلى إمكانية قيام الدولة، أو الأفراد باللجوء مباشرة إلى المحاكم أو الأجهزة الداخلية في الدولة مصدر الضرر من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة.

١ - تعبير المسئولية المطلقة، مترجم عن الإنجليزية، كما أنه مصطلح غير موجود في الإسبانية ولكن المبدأ الذي تستند إليه مطبق في إسبانيا في مجال موضوع المخلفات، وقد أخذت التشريعات الألمانية والبلجيكية والهولندية (أخيراً) بهذا النوع من المسئولية، أما بالنسبة لفرنسا فإن المبدأ مستقر فيها منذ زمن بعيد.  
انظر في شأن المسئولية المطلقة، والتي يطلق عليها أيضاً المسئولية المشددة: الوثيقة التالية من مناقشات لجنة القانون الدولي A/CN. 4/459, p. 18

## المطلب الثاني

### الجوانب المتعلقة باللجوء إلى الطرق الداخلية (١)

#### تسوية المنازعات الدولية للبيئة

٩٣ - تستند فكرة لجوء الدولة، أو الفرد إلى الطرق الداخلية (المحاكم الداخلية أو الأجهزة الإدارية) في الدولة المتسببة للضرر البيئي، إلى توفير ضمانات للمتضررين، من أجل تفادي الطرق الدولية، التي قد يصعب إعمالها من جانب الدولة ذاتها (في ظل مفهوم المسئولية الدولية)، أو قد لا يمكن الفرد المتضرر من الحصول على الحماية дипломасиче من جانب دولته (ذلك أن ممارسة هذه الحماية مسألة متروكة لمحض اختيار وتقدير الدولة).

وبهذا التصور، فإن الاتجاهات الحديثة، اليوم، تستهدف تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة من خلال علاقات القانون الدولي الخاص.

ولكن ينبغي أن ثلثت النظر - هنا - بأن اللجوء إلى الطرق الداخلية يمثل أحد الخيارات المطروحة للمتضررين في مجال تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، وهذه الطرق لا تخل - أيضاً - من الصعوبات، فهي تحتاج إلى وجود اتفاقيات دولية تؤكدها، كما أنها تستلزم نظماً وتشريعات وطنية متقدمة تتلاءم وتلك الاتجاهات الحديثة.

١ - انظر: د. عبد العزيز عبد الهادى مخيم، المرجع السابق، ص ١٠١.

- Handl (G.), State liability for accidental transboundary environmental damage by private persons, A.J.I.L., 1980, p. 527 and Seq.
- Kiss (A.CH.); droit international de l'environnement, op. cit., p. 117 et Suiv.

٩٤ – وقد ذهبت لجنة القانون الدولي، وهي بقصد تدوين مشروع قانون استخدام المجاري المائية الدولية في غير الأغراض الملاحية، وكذلك في مشروع المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي، ذهبت إلى تبني هذه الاتجاهات الحديثة، كما أن هناك إقراراً لها في بعض الاتفاقيات الدولية في مجال حماية البيئة<sup>(١)</sup>.

٩٥ – وقد تم النص على اللجوء إلى الطرق الداخلية، في مشروع قانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية، في

١ - انظر:

- Mc Caffrey; trans-boundary injuries Jurisdictional considerations in private litigation between Canada and the U.S., California Western international Law Journal, San Diego, vol. 3 (1973) pp. 191-193.
- Brownlie (I.); principles of public international law, 3d. ed. (Oxford, Clarendon press, 1979, p. 496.

ويقول براونلي:

‘هذه قاعدة تبررها اعتبارات عملية وسياسية ولا تفرضها أية ضرورة منطقية مستمدّة من القانون الدولي ككل. وأكثر الاعتبارات العملية المقدمة إقتصادياً هي كون المحاكم الوطنية أكثر ملائمة ويسراً كمحافل للنظر في مطالبات الأفراد والشركات، وضرورة تفادي تكاثر المطالبات الصغيرة على مستوى الحماية الدبلوماسية، والطريقة التي يرتبط بها الأجانب من خلال الإقامة والنشاط التجاري بالسلطة القضائية المحلية، وفائدة إجراء قد يؤدي إلى تصنيف الواقع وتصفيه التعويضات ... ورغم أن هذا المذهب قد طبق في أغلب الأحيان في حالات تتعلق بدعوى مرفوعة على دولة تم فيها تكبد ضرر، فيبدو أنه ينطبق أيضاً على الحالات التي يتسبب فيها فعل يتم في دولة ضرراً للمدعى في دولة أخرى ... إن هذا المذهب ملائم جداً لحالة البيئة بالذات حيث أن النشاط المؤذن غالباً ما يكون موقعه في نفس المنطقة الأيكولوجية التي يوجد فيها الطرف المتضرر أو على مقربة منها). نقاً عن وثائق الدورة ٤٢ للجنة القانون الدولي، مرجع سابق، ص ١٥٨.

المرفق الأول المقترن والخاص بتنفيذ القانون، في المواد من ٦-١.  
أما بالنسبة لمشروع قانون المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي، فقد ورد النص عليها في الفصل الخامس (الخاص بالمسؤولية المدنية) في المواد من ٣٣-٢٨.

وتتناول هذه المواد، أهم جوانب اللجوء إلى الطرق الداخلية من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة وهي:

- ١ - اللجوء إلى المحاكم الداخلية، وتحديد المحكمة المختصة.
- ٢ - القانون الواجب التطبيق.
- ٣ - الحصانة من الولاية.
- ٤ - تنفيذ الأحكام.

ونعرض فيما يلى لكل من هذه الجوانب على حدة:

#### **أولاً: اللجوء إلى المحاكم الداخلية، وتحديد المحكمة المختصة :**

٩٦ - نصت الفقرة ٢ من المادة ٢٣٥ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢ على أن:

(٢) - تكفل الدول أن يكون الرجوع إلى القضاء متاحاً وفقاً لنظمها القانونية، من أجل الحصول السريع على تعويض كاف أو على أية ترضية أخرى فيما يتعلق بالضرر الناتج عن تلوث البيئة البحرية الذي يسببه الأشخاص الطبيعيون أو الاعتباريون الخاضعون لولايتها).

ويفرض مثل هذا النص على الدول الأطراف في هذه الاتفاقية التزاماً

بإتاحة اللجوء إلى محاكمها لضحايا الضرر الناجم عن أنشطة خاصة لولايتها أو اختصاصها. وتحقيقاً لذلك فإنه يتبع على تلك الدول أن تكّيّف شريعاتها الداخلية لإعطاء محاكمها الاختصاص اللازم بالنظر في الدعاوى، والمطالبات الخاصة بالضرر الناجم عن تلوث البيئة البحرية.

وقد عبرت عن ذات الاتجاه، أيضاً، مدونة قواعد السلوك المتعلقة بالتلوث غير المعتمد العابر للحدود في المياه الداخلية، لجنة الاقتصادية لأوروبا، حيث تنص الفقرة (٣) من المادة السابعة منها على ما يلى:

(٣) - ينبغي للبلدان أن تحاول وفقاً لنظمها القانونية وحسب الحاجة أن تتيح، بموجب اتفاقات مشتركة، للأشخاص الطبيعيين والاعتباريين الذين يتأثرون في بلدان أخرى بтолوث غير مقصود عابر للحدود في المياه الداخلية حق رفع الدعاوى الإدارية والقضائية ونفس المعاملة في الدعاوى الإدارية والقضائية ونفس سبل الانتصاف المتاحة للأشخاص الخاضعين لولايتها الذين يتأثرون أو قد يتأثرون بنفس الطريقة<sup>(١)</sup>.

وهناك حكم مماثل في الفقرة ٣ من المادة ١٩ من اتفاقية الاتحاد الاقتصادي الأوروبي، سنة ١٩٨٩، الخاصة بالمسؤولية المدنية عن الأضرار التي تحدث خلال نقل البضائع الخطيرة بطريق البر أو بالسكك الحديدية أو عن طريق سفن الملاحة الداخلية<sup>(٢)</sup>.

كما اتجهت لجنة القانون الدولي، وهي بصدره، دراسة وإعداد مشروع قانون استخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير الملاحية،

١ - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي، وثائق الدورة ٤٢، ص ١٦٢.

٢ - المرجع السابق، ص ١٦٣.

ومشروع قانون المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي، إلى النص على اللجوء إلى المحاكم الداخلية في الدولة مصدر الضرر.

ونصت في مشروع قانون المجرى المائي الدولي في الفقرة (١) من المادة (٢) من المرفق المقترن لتنفيذ المشروع على أن:

(١) - تكفل دول المجرى المائي أن يكون الرجوع إلى القضاء متاحاً وفقاً لنظمها القانونية من أجل الحصول السريع على التعويض الكافي أو على أية ترضية أخرى فيما يتعلق بالضرر الملموس الذي تحدثه أو تهدد بإحداثه في دول أخرى أنشطة يضطلع بها أو يخطط للقيام بها أشخاص طبيعيون أو اعتباريون خاضعون لولايتها.<sup>(١)</sup>

ونصت في مشروع قانون المسئولية الدولية في الفقرة (ب) من المادة ٢٨ على أنه:

(ليس في هذه المواد ما يمنع دولة أو أي شخص طبيعي أو اعتباري تمثله تلك الدولة يعتقد أنه تضرر نتيجة لنشاط مشار إليه في المادة (١) من التقدم بمطالبة إلى محاكم الدولة مصدر النشاط ...).<sup>(٢)</sup>

وفي ضوء هذه النصوص يمكن لنا إبداء الملاحظات التالية:

(١) أن هناك اتجاهًا تشريعياً في الاتفاقيات الدولية المعنية بحماية البيئة يهدف إلى إقرار حق المتضرر من الأضرار الناجمة عن التلوث عبر الحدود في اللجوء إلى المحاكم الداخلية في الدولة مصدر الضرر.

(٢) تتمتع الدول، وكذلك الأشخاص الطبيعيون والاعتباريون، بالحق في

١ - المرجع السابق، ص ١٦١.

٢ - المرجع السابق، ص ٢٧٦.

### اللجوء إلى المحاكم الداخلية.

- (٣) هناك التزام على الدول، أن تمنح محاكمها، من خلال تشريعاتها الوطنية اختصاصاً نوعياً للنظر في دعوى الضرر العابر للحدود.
- (٤) يجوز للدول أن تلجأ إلى إبرام اتفاقات مشتركة فيما بينها، من أجل تنظيم حق اللجوء إلى محاكمها الداخلية.

وتأسيساً على هذه الحقائق، نستطيع أن نقرر، بأنه يجوز للدولة أو الأفراد والأشخاص العاديين، اللجوء إلى المحاكم الداخلية في المنازعات الدولية للبيئة. فالدولة تستطيع تحريك دعوى التعويض عن الضرر عبر الحدود أمام المحاكم الداخلية للدولة مصدر الضرر، بعيداً عن القنوات الدبلوماسية، كما يتمتع بذلك الأفراد والأشخاص العاديون، بعيداً عن نظام الحماية الدبلوماسية.

ومما لا شك فيه أن مثل هذه الطرق الداخلية تحقق درجة كبيرة من المرونة في تسوية المنازعات الدولية للبيئة؛ بيد أن ذلك كله لا يمكن أن يتحقق إلا من خلال إبرام اتفاقيات دولية تؤكد تلك الحقوق في نصوصها، كذلك لابد أن يكون هناك تشريعات وطنية متقدمة توافق هذه الاتجاهات الحديثة في مجال تسوية المنازعات.

### ٩٧ – أما فيما يتعلق بتحديد المحكمة المختصة:

فقد اختلفت الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالمسؤولية المدنية عن الأضرار الناجمة عن الأنشطة التي تلحق ضرراً بالبيئة، فيما يتعلق بتحديد المحكمة المختصة بنظر دعوى المتضرر من الضرر عبر الحدود. فاتفاقية باريس (سنة ١٩٦٠) (في المادة ١٣)، وفيينا (سنة ١٩٦٣) (في المادة ١١) في شأن المسؤولية المدنية عن الأضرار النووية،

تقصران الأمر على المحكمة المختصة للدولة التي توجد بها المنشأة النووية. وفي اتفاقية الاتحاد الاقتصادي الأوروبي، سنة ١٩٨٩، في شأن المسئولية المدنية عن الأضرار التي تحدث خلال نقل البضائع الخطرة بطريق البر أو بالسكك الحديدية أو عن طريق سفن الملاحة الداخلية (في المادة ١٩) نجد أربعة أسس للولاية القضائية: (أ) مكان وقوع الضرر (ب) مكان وقوع الحادثة (ج) مكان اتخاذ تدابير المنع أو التدابير التي تهدف إلى تقليل الضرر إلى أدنى حد (د) محل الإقامة المعتمد للناقل. أما اتفاقية روما لعام ١٩٥٢ المتعلقة بالمسئولية المدنية عن الأضرار السطحية التي تحدثها الطائرات الأجنبية لأطراف ثلاثة فلم تنص في مادتها رقم (٢٠) إلا على محاكم الدولة التي يقع فيها الضرر، ما لم يتفق على خلاف ذلك. وتقرر الاتفاقية المتعلقة بالمسئولية المدنية عن الأضرار الناتجة عن استكشاف واستغلال الموارد المعدنية في قاع البحر (في المادة ١١) أن جهتي الاختصاص هما (أ) محاكم الدولة الطرف التي يقع فيها الضرر نتيجة لحادثة أو (ب) محاكم الدولة الطرف التي تمارس حقوق السيادة على استكشاف أو استغلال الموارد الطبيعية في أعماق وقاع البحر في المنطقة التي تقع فيها أو عليها المنشأة<sup>(١)</sup>.

هذا وقد اتجهت لجنة القانون الدولي، في مشروعها، الخاص بالمسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون

١ - انظر: تقرير المقرر الخاص لمشروع قانون المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي، ص ٢٦-٢٥، الوثيقة التالية A/CN. 4/459.

الدولى إلى منح ضحايا الضرر العابر للحدود خياراً يمكنهم من رفع الدعوى أمام المحكمة المختصة في الدولة المصدر أو أمام المحاكم في الدولة المتضررة (طبقاً للفقرة (ج) من المادة (٢٩)).

(أ) فمحكمة الدولة المصدر؛ أنساب، لأنها في المكان الذي نشأت فيه علاقة السببية التي تحقق في نهايتها الضرر، ولأنه يمكن هناك في نهاية المطاف الحصول على الأدلة بسهولة أكبر.

(ب) ومحكمة الدولة المتضررة؛ حيث يسهل للمتضرر الحصول على إثبات الضرر، وحيث من المفترض أن المتضررين يعرفون الإجراءات التي تؤثر على المقيمين فيها على نحو أفضل. كما أن مما ييسر الإجراء الذي يتزده المطالب عدم التزامه بالحصول على حكم خارج محل إقامته، بما ينجم عن ذلك من تكاليف وعدم تيقن (تكاليف الانتقال، وربما اختلاف اللغة ... إلخ ..). فإذا قام المدعى باختيار محاكم دولته؛ يمكن تزويده بالأدلة بناء على طلب قاضي المكان الذي وقع فيه الحادث المتسبب في الضرر.

فالمتضرر من الأفراد والأشخاص الخاصة يمكنه، وفقاً لظروفه، أن يتقدم بدعواه إلى محكمة الدولة المصدر، أو محكمة الدولة المتضررة (دولته). أما إذا رغبت الدولة المتضررة اللجوء إلى المحاكم لرفع دعوى بشأن مصالحها الخاصة (على سبيل المثال بشأن أضرار لحقت بيئتها) تعين عليها أن تفعل ذلك أمام محاكم الدولة المصدر، وليس أمام محاكمها، لإزالة أية شبهة انحياز، وأن الدولة تملك

١ - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي، عن دورتها الثانية والأربعين، مرجع سابق، ص ٢٥٦.

إمكانيات للتقاضي لا يملكتها الأفراد.

٩٨ - ويستند حق المدعي، في دعوى الضرر الناجم عن التلوث عبر الحدود، في اللجوء إلى محاكم الدولة المصدر، إلى مبدأ المساواة في القانون الدولي للبيئة<sup>(١)</sup>، الذي يكفل للشخص أن يحصل في دولة أخرى على معاملة متساوية على الأقل لمعاملة التي يحصل عليها في تلك الدولة، من هم في وضع أو مركز مكافئ في حالات وقوع الضرر البيئي داخل الدولة، وفي ظروف مماثلة.

٩٩ - من القضايا التي سمح فيها لمواطن من بلد آخر أن يشارك في الإجراءات الإدارية في الدولة المصدر، قضية (Emsland) التي سمح فيها لمواطن هولندي للاشتراك في الإجراءات الإدارية في جمهورية ألمانيا الاتحادية؛ وكانت تلك الإجراءات تتعلق بما إذا كان ينبغي الترخيص بتشييد محطة نووية لتوليد الكهرباء (محطة إمسلاند) في الجانب الألماني من الحدود على بعد ٣٥ كيلومتراً من محل إقامة المدعي في هولندا. وطعن المدعي في كفاية تدابير السلامة والتدابير الاحتياطية في المحطة؛ وجاء في قرار المحكمة الإدارية الاتحادية لجمهورية ألمانيا الاتحادية الصادر في ١٧ ديسمبر سنة ١٩٨٦:

(تقع على عاتق الدول التزامات بمنع التلوث والتقليل منه ومكافحته لتفادى

١ - مبدأ المساواة في حق اللجوء إلى الإجراءات الداخلية، معترف به في كثير من الاتفاقيات والوثائق الدولية المتعلقة بالبيئة، وخاصة التلوث عبر الحدود، وسوف نعرض لهذا المبدأ في الفصل الثالث من هذا البحث.

أى ضرر يلحق بإقليم الغير، ولذلك يجب أن تضمن السلطات، عندما ترخص بتشييد محطات نووية لتوليد الكهرباء في منطقة حدود، تنفيذ المعايير العالمية التي يضعها قانون الطاقة الذرية الاتحادي حفاظاً على المصالح الأجنبية، ومنح حقوق متساوية في اللجوء إلى الإجراءات هو طريقة أخرى لضمان الوفاء بهذا الالتزام الذي يفرضه القانون الدولي العرفي<sup>(١)</sup>.

١٠٠ - وقد ذهبت المحاكم الداخلية، في أوروبا<sup>(٢)</sup>، إلى تأكيد حق المتضرر من التلوث عبر الحدود، في اختيار المحكمة الأكثر ملائمة له؛ ففي الحكم الصادر من محكمة العدل الأوروبية في ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٧٦، في شأن تفسير النص الخاص بتحديد المحكمة المختصة، في اتفاقية بروكسل المبرمة في ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٦٨، المتعلقة بالختصاص القضائي وتنفيذ الأحكام القضائية في المواد المدنية والتجارية، قررت المحكمة (حيث أنه ينبغي أن يوجد ثمة علاقة بين العناصر المكونة للمسؤولية، فلا يستطيع إهمال عنصر ما يمكن أن يحل محل أحد العناصر الأخرى (محكمة مصدر الضرر، ومحكمة المكان الذي حدث فيه الضرر)؛ فتبعاً لظروف الدعوى يجوز اللجوء إلى إحدى هاتين المحكمتين، وقررت أنه ينبغي تفسير العبارة الواردة بالاتفاقية والتي تقضي بتحديد المحكمة المختصة بمكان:

١ - وردت الإشارة إلى هذه القضية بتقرير لجنة القانون الدولي، وثائق الدورة الثانية والأربعين، ١٩٩٠، ص ١٦٦ هامش رقم .٩٧.

٢ - انظر:

Rest (Alfred); transfrontier environmental damages (Judicial competence and the forum delicti commissi), Environmental Policy and Law, 1 (1975) pp. 127-131.

(Lieu où le fait dommagceble s'est produit).

على أنها تعنى، في وقت واحد، محكمة المكان الذي حدث فيه الضرر، أو محكمة المكان الذي صدر منه الضرر<sup>(١)</sup>.

وكان أول تطبيق للحكم التفسيري الصادر من محكمة العدل الأوروبية، هو الحكم الصادر من محكمة Bestia (الفرنسية)، حيث أكدت اختصاصها في الدعوى التي تقدم بها بعض الصياديين ضد إحدى الشركات الإيطالية، لقيامها بإلقاء مخلفات في البحر المتوسط، أدت إلى تلوث مناطق الصيد، في مياه كورسيكا (Corse)<sup>(٢)</sup>.

١٠١ - وفي ضوء ما سبق يمكن القول بأن الضحايا من الأضرار البيئية يستطيعون اللجوء إلى المحاكم الداخلية، الكائنة في الدولة مصدر الضرر، أو تلك الكائنة في الدولة المتضررة (المتأثرة بالضرر)، ففي تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، ينعدم الاختصاص لأى من هاتين المحكمتين؛ فيجوز للمتضرر اختيار المحكمة التي تلائمه، ومن شأن ذلك ألا تترك بعض الحالات دون تعويض لانعدام كل اختصاص أحياناً، أو تعطى الاختصاص لمحاكم دولة معينة دون غيرها، مما يصعب معه، أحياناً، على المتضرر رفع دعواه والحصول على التعويض أو الإصلاح المرغوب.

---

١ - انظر:

- Kiss (CH.A.); op. cit., p. 120.

٢ - انظر: هذا الحكم منشور في المجلة القانونية للبيئة:

Rev. Juridique de l'environnement, 1977, p. 331, mote 8.

### **ثانياً: القانون الواجب التطبيق:**

١٠٢ - طبقاً للقواعد العامة في القانون الدولي الخاص، تقوم المحكمة بتطبيق قانونها؛ ومع ذلك فإن تطبيق مثل هذه القاعدة في المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة قد يؤدي إلى بعض المشاكل؛ فقد يؤدي تطبيق القانون الوطني للمحكمة المختصة إلى عدم حصول المتضرر على التعويض السريع، والملائم، أو قد يؤدي ذلك إلى حصوله على تعويض أقل مما لو كان قد تم تطبيق قانونه؛ ولذلك فإن الاتجاه في تسوية المنازعات الدولية الخاصة بالبيئة، هو مراعاة مبدأ عدم التمييز، الذي لا يجوز الفصل في دعوى التعويض عن الأضرار البيئية بموجب قانون لا يكفل للمتضرر تعويضاً سريعاً، وملائماً.

طبقاً للمادة ٢/٣ من اتفاقية دول شمال أوروبا-nor-dique (Convention) الخاصة بحماية البيئة والمبرمة في أستوكهلم في ١٩ فبراير ١٩٧٤، يجوز للقاضى تطبيق القانون الأجنبى إذا كان يحقق فائدة أكبر للمتضرر.

وقد نصت الفقرة (١) من المادة (٤) من المرفق المقترن لتنفيذ أحكام مشروع قانون استخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير الملحوظة على أن:

(تケل دولة المجرى المائي المصدر أن يحصل أي شخص في دولة أخرى لحق به ضرر ملموس أو أصبح عرضة له بدرجة كبيرة على معاملة متساوية على الأقل للمعاملة التي يحصل عليها في دولة المجرى المائي المصدر من هم في وضع أو مركز مكافئ في حالات وقوع

ضرر ملموس محلى وفي ظروف مماثلة<sup>(١)</sup>.

وطبقاً لمشروع هذا النص لا يجوز الحكم على مسألة التعويض عن الضرر البيئي بموجب قانون أقل ملائمة للطرف المتضرر، من قانون التعويض في الدولة مصدر الضرر.

وتنص المادة (٣٠) من مشروع قانون المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي على:

(تطبق المحكمة القانون الوطني في جميع المسائل الموضوعية أو الإجرائية التي لا تنظمها هذه المواد بصفة خاصة. وتطبق هذه المواد وكذلك القانون والتشريع الوطني دون أي تمييز كان على أساس الجنسية أو محل السكن أو الإقامة)<sup>(٢)</sup>.

ويعكس مشروع هذا النص، الاتجاه نحو تطوير القوانين الوطنية في مجال تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، ذلك أنه يوجد بالفعل تبايناً شديداً

١ - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي، وثائق الدورة (٤٢)، ص ١٦٤.

٢ - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي، الدورة ٤٢، ١٩٩٠، ص ٢٣٧، ٢٥٧، وتقضي المادة العاشرة، من ذات المشروع، بعدم التمييز وتنص على:

(تدرس الدول الأطراف الآثار التي تنتجم عن أحد الأنشطة في إقليم دولة أخرى أو تحت ولاياتها أو سيطرتها والآثار التي تحدث في إقليمها هي بطريقة واحدة. وتطبق هذه الدول بوجه خاص أحكام هذه المواد وأحكام قوانينها الوطنية دون تمييز على أساس جنسية الأشخاص المضروبين بالأنشطة المشار إليها في المادة أو محل سكنهم أو إقامتهم).

في معايير هذه القوانين، سواء من حيث توفير طرق اللجوء الداخلية، أم من حيث القواعد القانونية الواجبة التطبيق، ولذلك ينبغي على المحاكم الداخلية المختصة، أن تراعي مثل هذه الاعتبارات، وإلا انعدمت الجدوى من اللجوء إليها؛ وقد تم التأكيد على ذلك في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢ حيث تنص في الفقرة (٣) من المادة (٢٢٥) على ما يلى:

(الغرض ضمان تعويض سريع وكافٍ فيما يتعلق بجميع الأضرار الناجمة عن تلوث البيئة البحرية، تتعاون الدول في تنفيذ القانون الدولي القائم وفي تطوير القانون الدولي المتصل بالمسؤولية والالتزامات الناجمة عنها من أجل تقييم الضرر والتعويض عنه وتسوية المنازعات المتصلة بذلك، وتتعاون حينما يكون ذلك مناسباً في وضع معايير وإجراءات لدفع تعويض كافٍ، مثل التأمين الإجباري أو صناديق التعويض).

### **ثالثاً: الحصانة من الولاية:**

١٠ـ من المتصور في المنازعات المتعلقة بالبيئة أن تكون الدولة، سواء أكانت هي مصدر الضرر، أم متاثرة بالضرر، طرفاً في دعوى التعويض عن الضرر البيئي، فهل يجوز لمثل هذه الدولة أن تتحج بحصانتها من الخضوع لولاية القضاء الأجنبي؟!.

طبقاً للقواعد العامة في القانون الدولي، تتمتع الدولة، وممثلوها من الأشخاص الطبيعيين والمعنويين، بالحصانة من الخضوع لمحاكم دول أخرى، إلا إذا كانت هناك موافقة صريحة (اتفاق أو عقد أو تصريح) بتنازل الدولة عن نفسها، وعن ممثليها، في دعوى ما، عن الاحتياج بالحصانة، كما لا يجوز الاحتجاج بحصانة الدولة، من

الولاية القضائية لدول أخرى في حالات معينة هي<sup>(١)</sup>:

- ١ - الدعاوى الناشئة عن معاملات تجارية مع شخص أجنبي طبيعي أو اعتباري.
- ٢ - الدعاوى الناشئة عن عقود العمل المبرمة بين الدولة وفرد من الأفراد بشأن عمل تم أداؤه أو يتعين أداؤه كلياً أو جزئياً في إقليم الدولة الأخرى.
- ٣ - الأضرار التي تلحق الأشخاص والممتلكات بسبب تصرف من الدولة الأجنبية (فعل أو امتناع عن فعل).
- ٤ - الدعاوى المتعلقة بالملكية وحيازة الممتلكات واستعمالها.
- ٥ - الدعاوى المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية والصناعية.
- ٦ - الدعاوى المتعلقة باشتراك الدولة في شركات أو جمعيات كائنة في دولة المحكمة.
- ٧ - الدعاوى المتعلقة بتشغيل السفن التجارية.

وتأسيساً على ذلك، لا تتمتع الدولة، أو ممثلوها بالحسانة في الدعاوى الخاصة بالضرر عبر الحدود إلا بقدر تتمتعها بتلك الحسانة فيما يتعلق بالإجراءات التي يلجأ إليها رعاياها والأشخاص المقيمون فيها عادة.

---

١ - انظر: مشروع المواد المتعلقة بمحضنات الدول وممتلكاتها من الولاية، في حولية لجنة القانون الدولي ، ١٩٨٤ ، المجلد الثاني، الجزء الثاني، ص ١٠٠.

بيرن بسويسرا، حكماً أقرت فيه مسؤولية حكومة سويسرا الاتحادية عن الضرر الذي لحق بالأعمال الزراعية للمدعى بسبب الإشعاع الناجم عن حادثة تشيرنوبيل النووي في الاتحاد السوفيتي السابق. وهناك دعوى أخرى تقدم بها شخص ألماني ضد السلطات المختصة في جمهورية ألمانيا الاتحادية يطالب فيها بإصلاح الضرر الذي يمكن أن يقع نتيجة لتلوث مياه الشرب الذي يخشى حدوثه بسبب تلوث المياه الجوفية عبر الحدود الناشئ من موقع إلقاء النفايات في الجمهورية الديمocratية الألمانية<sup>(١)</sup>.

وخلال القول، أن الدولة لا تستطيع الاحتجاج بالحصانة من الولاية القضائية سواء داخل إقليمها، أم في دولة أخرى، ولذلك يجوز للمدعى أن يتقدم بدعواه أمام محاكم دولته ضد دولة أجنبية، أو ضد الدولة الأجنبية وأمام محاكمها، طبقاً لقواعد العامة في القانون الدولي.

#### **رابعاً: تنفيذ الأحكام:**

٤- إذا صدر حكم من المحكمة المختصة في الدولة (أ) مكان الضرر، هل يستطيع ضحية الضرر عبر الحدود أن يقوم بتنفيذ هذا الحكم في الدولة (ب) مكان مصدر الضرر؟

تعلق الإجابة عن هذا السؤال، بموضوع تنفيذ الأحكام الأجنبية في القانون الدولي الخاص، وهو موضوع يخضع عادة لاتفاقيات التي

١ - انظر في شأن هذه القضايا وغيرها:

Nunéz-Multer; Transfrontier of Hazardous Waste, Natural Resources Journal, vol. 30, 1990, p. 153.

تبرمها الدول في هذا الصدد.

ففي داخل الجماعة الأوروبية، تنص المادة ٣١ من اتفاقية بروكسل الخاصة بالاختصاص القضائي وتنفيذ الأحكام في المسائل المدنية والتجارية في ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٦٨ على أن:

(عندما تكون الأحكام التي تصدرها المحكمة المختصة في إحدى الدول المتعاقدة واجبة النفاذ، تصبح واجبة النفاذ في إقليم أي من الأطراف المتعاقدة، وذلك بعد استيفاء الصيغة التنفيذية على عريضة الطرف صاحب المصلحة في التنفيذ).

وتتضمن الاتفاقيات الخاصة بالمسؤولية المدنية عن بعض الأنشطة الخطرة، أحكاماً مماثلة بشأن وجوب نفاذ الحكم:

فتنص المادة ١٣/د من اتفاقية باريس المتعلقة بالأضرار النووية سنة ١٩٦٠ على أن:

(عندما تكون الأحكام التي تصدرها المحكمة المختصة بموجب هذه المادة بعد المحاكمة أو غيابياً واجبة النفاذ بمقتضى القانون الذي تطبقه هذه المحكمة، تصبح واجبة النفاذ في إقليم أي من الأطراف المتعاقدة الأخرى، بمجرد أن تتم الإجراءات الرسمية التي ينص عليها الطرف المتعاقد المعنى، ولا يجوز النظر ثانية في موضوع الدعوى. ولا ينطبق هذا النص على الأحكام المؤقتة).

وتنص المادة ١٢ من اتفاقية فيينا المتعلقة بالأضرار النووية سنة ١٩٦٣، واتفاقية مجلس أوروبا بشأن الأنشطة الخطرة في مادتها رقم (٢٢) واتفاقية الاتحاد الاقتصادي الأوروبي المتعلقة بالمسؤولية المدنية التي تحدث خلال نقل البضائع الخطرة بطريق البر أو بالسكك

ال الحديدية أو عن طريق سفن الملاحة الداخلية سنة ١٩٨٩، في مادتها رقم (٢٠)، على أحكام مماثلة أيضاً.

١٠٥ - ويعتبر إبرام اتفاقيات تنفيذ الأحكام الأجنبية من الضمانات الهامة التي يمكن توفيرها لضحايا الأضرار الناجمة عن التلوث عبر الحدود، بصفة عامة، وقد أيد هذا الاتجاه الفقه والقضاء الدولي.

حيث تعترف محكمة العدل الأوروبية، للمتضرر من التلوث عبر الحدود، باختيار المحكمة التي تلائمه، كما أنها تعترف أيضاً بأن الأحكام الصادرة في الدولة المتاثرة بالضرر البيئي، واجبة النفاذ في الدولة مصدر الضرر البيئي<sup>(١)</sup>.

وتتضمن اتفاقية دول شمال أوروبا الخاصة بحماية البيئة سنة ١٩٧٤، نصوصاً مماثلة في شأن تنفيذ الأحكام الأجنبية في نطاق أقاليم الدول الأطراف.

كما اتجهت لجنة القانون الدولي، وهي بصدده تدوين مشروع المسئولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أعمال لا يحظرها القانون الدولي إلى النص في المادة ٣٢ على:

١) - عندما تكون الأحكام النهائية التي تصدرها المحكمة المختصة واجبة النفاذ طبقاً للقوانين التي تطبقها المحكمة المذكورة، يعترف بها في إقليم أي طرف متعدد آخر ...<sup>(٢)</sup>.

١ - انظر:

Kiss (CH.A.); op. cit., p. 127.

٢ - انظر تقرير لجنة القانون الدولي، عن دورتها الثانية والأربعين، سنة ١٩٩٠، ص ٢٥٦.

٦- ويتبين لنا من الإشارة - السريعة - لأهم الجوانب القانونية للجوع إلى الطرق الداخلية؛ أن هذه الطرق تلائم، حقيقة، المشاكل المتعلقة بالتلوث عبر الحدود، وبالرغم من تعدد الوثائق الدولية التي نصت عليها، إلا إننا نرى أن إبرام الاتفاقيات الدولية، وتطوير التشريعات الوطنية، هو مسألة لا غنى عنها، لعمال هذه الطرق في الواقع .

## الفصل الثالث

### نتائج البحث والدراسة

١٠٧ - نصل في هذا الفصل من البحث والدراسة إلى مرحلة تقويم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة، من خلال الكشف عن الجوانب السلبية، والإيجابية للطرق الدولية، والطرق الداخلية المستخدمة في تسوية هذه المنازعات. وهدفنا من هذا التقويم، ليس هو استبعاد طريقة محددة من مجال تسوية هذه المنازعات، فقد سبق أن لاحظنا، أن طبيعة المنازعات البيئية التي تتسم بالتنوع وبالتالي، تتطلب أيضاً تنوعاً في طرق تجنب وتسوية هذه المنازعات، ولهذا فإن هدفنا، هنا، هو الوقوف على مزايا وعيوب طرق تسوية المنازعات الدولية، وبالتالي يمكن اختيار الطريقة، أو الطرق الملائمة لكل نزاع في مجال البيئة، ذلك أنه لا يوجد قاعدة عامة في مجال تحديد طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة.

١٠٨ - كما أنها سنخصص جانباً من هذا الفصل لعرض أهم المبادئ، أو الأسس التي تستند إليها تسوية المنازعات الدولية للبيئة، وهي مبادئ تم استخلاصها من دراسة السوابق الدولية، والوطنية التي عرضنا لها في الفصل الثاني من هذا البحث، وكذلك من الأبحاث والدراسات التي أجريت في هذا المجال.

١٠٩ - وفي ضوء ما تقدم نقسم هذا الفصل إلى مبحثين:

**المبحث الأول: تقويم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة.**

**المبحث الثاني: المبادئ الخاصة بتسوية المنازعات الدولية للبيئة.**

## المبحث الأول

### تقسيم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة

١١٠- سبق أن عرضنا لطرق تسوية هذه المنازعات، وقد تبين لنا أنها قد تكون على الصعيد الدولي، أو على الصعيد الداخلي، ويمكن حصر الطرق التي سبق دراستها فيما يلى:

- (١) الطرق الدبلوماسية (المفاوضات والمساعي الحميدة والوساطة والتحقيق والتوافق).
- (٢) اللجان الدولية المشتركة.
- (٣) المنظمات الدولية.
- (٤) الطرق القضائية الدولية.
- (٥) الطرق الداخلية.

ونعرض فيما يلى للجوانب السلبية، والإيجابية لكل من هذه الطرق:

#### **أولاً: الطرق الدبلوماسية:**

١١١- يأتي في مقدمة هذه الطرق، التفاوض المباشر، بين الأطراف، وهو أبسط وسائل التسوية السلمية، ويتم تسوية عدد كبير من المنازعات اليومية، من خلال تبادل وجهات النظر، عن طريق القنوات الدبلوماسية<sup>(١)</sup>، وقد وصف

<sup>(١)</sup> - انظر:

- Bishop (W.W.), International law: Cases and Materials, 2nd ed., Boston, Little Brown, 1962, p. 58.

إعلان مانيلا بشأن تسوية المنازعات الدولية بالوسائل السلمية، المفاوضات بأنها وسيلة مرنة وفعالة(١).

**وقد كتب مانفريد لاكس يقول:**

(.. الدول تلجأ إلى المفاوضات بصورة متكررة جدا، ومن المحتمل أن يكون مرد ذلك إلى أن الدول حريصة إلى حد ما على أن تبقى مسيطرة إلى النهاية على القرارات الناشئة عن الخلافات التي تشير الشقاق بينها. وبالطبع هناك الكثير من المنازعات والمشاكل الدولية التي لا يمكن حلها بطريقة أخرى ..)(٢).

ويستفاد من ذلك أن للدبلوماسية حدودها، كما أنها لا تنطوى على الالتزام، بالتوصل إلى اتفاق. وقد عبرت محكمة العدل الدولية عن الالتزام بالتفاوض، في قضية الامتداد القاري في بحر الشمال قائلة:

(إن الأطراف ملزمة بالدخول في مفاوضات بغية التوصل إلى اتفاق وهي ملزمة بأن تسلك على نحو يجعل هذه المفاوضات مجدية ولن يكون الحال كذلك إذا أصر أى منها على موقفه دون تفكير فى أى تعديل)(٣).

وعلاوة على أن التفاوض يشكل أولى الجهود الدبلوماسية لحل الخلافات الدولية، فإنه يتميز بالمرونة، سواء من حيث الموضوعات التي يتم مناقشتها بين

١ - قرار الجمعية العامة ٣٧/١٥ بتاريخ ١٥ نوفمبر سنة ١٩٨٢، الفقرة ١٠.

٢ - انظر:

- Lachs (M.); The law and the settlement of international disputes, Dobbs Ferry, N.Y., Oceana Publications, (1977) p. 288.
- انظر: الحكم الصادر من محكمة العدل الدولية في قضية بحر الشمال ألمانيا الاتحادية ضد كل من الدانمرك، وهولندا) بتاريخ ٢٠ فبراير سنة ١٩٦٩ - (I.C.J. Reports 1989 . p. 47)

الأطراف، أو حتى بالنسبة لمستويات التفاوض، فيمكن للأطراف السيطرة والتحكم في القائمين بعملية التفاوض، كما أنه يمكن أن يتم على عدة مستويات حكومية، غير حكومية، دبلوماسية، فنية ... إلخ .. والتفاوض أيضاً يعكس صورة العلاقات الودية بين الأطراف المتنازعة، ذلك أن التفاوض يفترض - من حيث المبدأ - وجود اتصال مباشر بين الأطراف، وهو لذلك يجسد روح التعاون والود، مما يساهم في سرعة تسوية المنازعات.

وعلى الجانب الآخر للتفاوض، هناك بعض الجوانب السلبية المحيطة به، والتي يأتي في مقدمتها، تلك الحلول غير العادلة، التي يتم التوصل إليها خاصة فيما بين - أطراف غير متكافئة في قوتها ونفوذها . وقد يتم التغلب على هذه الناحية - أحياناً - ولكن في معظم الحالات، نجد أن النتائج التي تسفر عنها المفاوضات تلعب فيها المساومات دوراً كبيراً وهو ما يؤثر في النهاية على العلاقات المستقبلية لأطراف النزاع. بالإضافة إلى ذلك، وكما يقول كثير من الكتاب : إن المفاوضات (لا تقييد بحرفية القانون) ومعنى ذلك فإن الحلول التي تسفر عنها المفاوضات هي حلول وقتية، ويمكن أن تكون ذات قيمة أدنى بالنسبة لتسوية المنازعات الدولية من خلال وسائل أكثر عمومية وشموليّة كما في حالة الوسائل القانونية<sup>(١)</sup>.

أما بالنسبة لباقي الطرق الدبلوماسية (المساعي الحميدة، الوساطة، التوفيق، والتحقيق) فإنها تعتمد على تدخل طرف ثالث من أجل تسوية النزاع. ونعتقد أن الأطراف يلجأون إلى هذه الطرق، في مرحلة متقدمة للنزاع،

---

١ - انظر: د. نبيل أحمد حلمى، المرجع السابق، ص ص ١٧٩-١٨٠ . cit., p. 244

وستهدف هذه الطرق حث الأطراف على إنهاء النزاع، فهي لا تنتهي إلى قرارات قانونية ملزمة.

ويقول شوهان:

(إن استخدام البنك الدولي للمساعي الحميدة والوساطة الذي امتد طوال فترة تزيد على تسع سنوات في قضية النزاع على مياه نهر السند بين الهند وباكستان، والتي أنهيت بنجاح عن طريق عقد معاهدة مياه السند (١٩٦٠) يمثل أبرز مثال في الآونة الأخيرة لاستخدام هذه الطرق بصورة محددة لتسوية نزاع قانوني على مياه دولية)(١).

وقد اتجهت بعض الدول إلى إنشاء أجهزة دائمة للقيام بالوساطة، والإجراءات الفنية الأخرى من أجل تسوية منازعات البيئة، وكما يقول الأستاذ الذي يرأس جهازاً للوساطة في واشنطن بالولايات المتحدة الأمريكية Stein، ينبغي توافر عدة شروط لنجاح مثل هذه الوسائل الدبلوماسية في تسوية المنازعات، وهذه الشروط هي (٢):

١ - انظر:

- Chauhan (B.R.); Settlement of international disputes in international drainage basins, Berlin, Erich Schmidt, 1981, p. 325.

٢ - انظر:

- Stein (R.E.); op. cit., p. 283.

ومن الجدير بالذكر أن كلام الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، قد قامتا بإنشاء جهاز الوساطة الدولية للبيئة في عام ١٩٧٨، وهو جهاز مستقل، يقوم بدوره، من خلال المنظمات الدولية المعنية بالبيئة، من أجل تسوية منازعات البيئة والموارد الطبيعية.

- ١ - ينبغي أن يكون هناك اقتناعاً متبادلاً فيما بين أطراف النزاع بأن مثل هذه الطرق تحقق مصلحة كل طرف.
- ٢ - ينبغي أن تشكل هذه الطرق أهمية واضحة لدى الأطراف من أجل تسوية النزاع.
- ٣ - ينبغي أن تتتوفر لدى أطراف النزاع الإمكانيات الالزمة لتنفيذ ما تسفر عنه هذه الطرق.
- ٤ - ينبغي أن يتتوفر حسن النية لدى أطراف النزاع.

#### ثانياً: اللجان الدولية المشتركة :

- ١١٢ - من أكثر الطرق المستخدمة - بفعالية - لتسوية منازعات البيئة، على الأقل بالنسبة للمنازعات ذات الطابع الثنائي أو الإقليمي، ويطلب على عمل هذه اللجان، الطابع الفنى، وتمثل أهم الجوانب الإيجابية لها فيما يلى:
  - (١) تتميز بالمرونة، والملاءمة للمشاكل الدولية ذات الجوانب الفنية.
  - (٢) تقوم هذه اللجان دوراً فعالاً في مجال تنظيم الأعمال المتعلقة بالخبرة الفنية، مثل التحقيق، والتغذية المرتدة، الملاحظة، التوصيات الخاصة بالبيئة.
  - (٣) تقوم هذه اللجان بوظائف متنوعة من أهمها: تبادل المعلومات، التنسيق، التشاور، تحقيق التوافق بين السياسات الوطنية، وإعداد الإجراءات ذات الطابع الدولي.
  - (٤) تعمل هذه اللجان على إيجاد قنوات اتصال بين مجموعات العمل

الرسمية من قبل الحكومات المعنية.

(٥) تقوم بوظائف شتى من أجل تسهيل حل المشكلات البيئية المشتركة.

(٦) يمكن تطوير وظائف ومسؤوليات هذه اللجان بسهولة تبعاً لرغبة الأطراف.

(٧) تساهم هذه اللجان في التوصل إلى توافق الآراء، من جانب الخبراء الفنيين، بصورة أيسر من تناولها في البداية على الصعيد الدبلوماسي.

ويرى بيlder أن نجاح هذه اللجان في تسوية منازعات البيئة يتوقف على عدة عوامل منها<sup>(١)</sup>:

(١) أن عدد الدول المشتركة فيها يمكن أن يؤثر على فائدة، ومردودة، المعلومات التي يمكن الحصول عليها.

(٢) يتوقف نجاح هذه اللجان على درجة ومدى التعاون فيما بين أطرافها.

(٣) تتوقف فعالية هذه اللجان على المفاهيم السياسية السائدة لدى أطرافها، والتي تؤثر على مثمن هذه اللجان سلطة اتخاذ القرارات.

### **ثالثاً: المنظمات الدولية:**

١١٣ - تقوم - أيضاً - المنظمات الدولية (العالمية والإقليمية) بدور هام في مجال حل المشاكل البيئية، حيث تنشد - بالدرجة الأولى - التنسيق بين الجهود الوطنية في مجال حماية البيئة، ومن بين المهام التي تقوم بها:

١ - انظر:

- Bilder, op. cit., p. 245.

تحديد مشاكل البيئة، إمداد الدول بالمعلومات، القيام بوظيفة المراقبة واللحظة، توفير أجهزة الخبرة الفنية، تسهيل تبادل المعلومات، إخطار الدول الأطراف بالمشاكل الخطيرة، تسهيل وتشجيع التشاور والتفاوض، تنظيم الجهد الدولي، وإعداد القواعد والمعايير، وإعداد إمكانيات اللازمة لقيام بوظائف التوفيق، والتحقيق، والوساطة من أجل تسوية المنازعات.

ونظراً لاستقلال هذه المنظمات في عملها، واستمراريتها، فإنها تقوم بدور هام في تسوية المنازعات الدولية للبيئة، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بالمشاكل التي تهم الجماعة الدولية.

ومع ذلك فإن هناك بعض الجوانب السلبية، من أهمها:

(١) إن عمل هذه المنظمات ينحصر في نطاق التوصيات، أما سلطة اتخاذ القرارات الملزمة فتائى على سبيل الاستثناء.

(٢) هذه المنظمات من صنع دول أصحابها، ولهذا فإنها لا تعمل ضد إرادتهم.

(٣) تلجأ هذه المنظمات إلى تغيير أجهزة السكرتارية الخاصة بها، بصورة دائمة، مما يؤثر على أعمال التنسيق بين المنظمات الدولية، وبالتالي تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة.

ويأتي في مقدمة المنظمات الدولية التي تعمل في مجال حماية البيئة، برنامج الأمم المتحدة لحماية البيئة (U.N.E.P)، وبالرغم من أنه يقوم بنشاط واضح، إلا أنه لا يتمتع بسلطات منشودة، هذا بالإضافة إلى حذر بعض الدول الصناعية من الأنشطة التي يقوم بها هذا الجهاز (تائى في مقدمة هذه الدول الولايات المتحدة الأمريكية).

#### **(رابعاً): الطرق القضائية :**

١١٤ - يرى بعض الفقهاء<sup>(١)</sup> أن الدول تفضل - عادة - اللجوء إلى التفاوض، أو الاتفاق، أو التسويات الإدارية، من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، وأنها قلما تلجأ إلى الطرق القانونية، أو القضائية الدولية، التي تستند إلى مفاهيم المسئولية والتعويض التقليدية.

ويستند هذا الاتجاه إلى الاعتبارات التالية:

(١) تنظر الدول إلى الطرق القانونية (بصفة عامة) على أنها تشكل عملاً غير ودي، فهي تجعل المفاوضات أكثر صعوبة، كما أنها تؤثر في العلاقات الودية بين طرفي النزاع.

(٢) أن الطرق القانونية، معقدة، وبطيئة، ومكلفة.

(٣) حالة القانون الدولي للبيئة الذي مازال في حالة تطور، فلم تكتمل قواعده بعد، كما أن علاجه للمشاكل البيئية يوصف بأنه غير حاسم، وغير فعال.

---

١ - انظر:

- Bilder (R.), op. cit., pp. 224 and Seq.
- Stein (R.), op. cit., pp. 284-287.
- Sand (P.H.), the role of domestic procedures in transitional environmental disputes, in legal aspects of transfrontier pollution (O.E.C.D., paris, 1977) pp. 146-202.

(٤) أن التسوية القانونية الدولية لمنازعات البيئة تواجه صعوبات تتعلق بعدة جوانب خاصة بالأدلة ومتطلبات الإثبات. ويرجع السبب في ذلك إلى طبيعة المشاكل البيئية - في حد ذاتها - ذلك أنها تنشأ من مصادر متعددة، ومتعددة، وتحدث آثارها على فترات زمنية متباينة، كما أنها تلحق الضرر بعده كبير من الأشخاص .. وفي مثل هذه الحالات يصعب على المتضررين إقامة علاقة السببية في دعواهم.

(٥) وإذا افترض أن هناك حلولاً لبعض المشاكل التقليدية للبيئة فإنها أصبحت غير ملائمة للأضرار الحديثة للبيئة، التي صارت اليوم من المتعذر تقدير خطورتها والخسائر الناجمة عنها، نظراً لأنها تحدث لمسافات بعيدة جداً، وتلحق الضرر بأعداد كبيرة من الأفراد.

(٦) أن العديد من مشاكل البيئة يتسم بطابع فني، ورسمي، ويصعب على القاضي، وهو الرجل المتخصص في القانون، أن يقوم بالفصل فيها.

(٧) تتطلب تسوية منازعات البيئة، إجراءات معقدة، ومركبة، قد تكون سياسية، وتشريعية، وإدارية، وهي مسائل تفوق قدرة الأجهزة القضائية، بمفردها، لكي تقوم، بتسويتها وإصدار القرار المناسب في شأنها.

(٨) يمكن أن تكون الطرق القضائية الدولية، غير فعالة، خاصة عندما ترفض الدولة اللجوء إلى التسوية القضائية، كذلك فإن هناك صعوبات تتعلق بتنفيذ القرارات القضائية على الصعيد الدولي.

(٩) وأخيراً يرى أنصار هذا الاتجاه أن الدول تقبل - في العادة - أن تخضع للرقابة من قبل أجهزة محلية بدلاً من اللجوء إلى الطرق القضائية الدولية، غير الفعالة في قراراتها.

١١٥ - في حين نذهب اتجاه آخر، من الفقه<sup>(١)</sup>، إلى القول بملائمة الطرق القضائية الدولية لتسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة. فيرى القاضي «جيسبوب» أن محكمة العدل الدولية يمكن أن تقوم بدور مفيد، في مجال منازعات البيئة، وأن مسألة تردد الدول في اللجوء إليها، هي مسألة وقتية، وأنها تعد من أكثر الوسائل المتاحة مرونة، وأن ما يدعوه البعض في شأن دور هذه المحكمة هو مسألة مبالغ فيها.

ونذهب أنصار هذا الاتجاه، إلى القول بأن النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، يسمح بإنشاء الغرف الخاصة للتصدى للفصل في القضايا ذات الجوانب الخاصة، والفنية، وقد لجأت المحكمة بالفعل إلى ذلك (حديثاً)، طبقاً لنص المادة (٢٦) من نظامها الأساسي، وذلك في قضية المصايد الأيسلندية (سنة ١٩٧٢)، وفي قضية التجارب النووية (سنة ١٩٧٣)، وفي قضية تعين الحدود البحرية في خليج مين (The Guef of Maine) بين الولايات المتحدة الأمريكية وكندا (سنة ١٩٨٢). ويبرهن أيضاً، أن محكمة العدل الدولية، لجأت، في هذه القضايا، إلى إعمال التوازن بين المصالح المتعارضة للدول، مما يدل على أنها يمكن أن تلعب دوراً مفيداً

١ - انظر:

- Jessup (P.C.); Do New Problems Need New Courts? Proceedings of the American Society of International Law, vol. 65 (1971) pp. 261-268; Lachs (M.); Some Reflections on the Settlement of International Disputes, Ibid., vol. 68, 1974, pp. 323-330. See also the proposal for a new “world tribunal to enforce proper regulation in environmental matters” by the late Judge Nagendra Singh, in the future of the International Law of the Environment (R.J. Dupuy, ed. Dordrecht, 1985) at p. 42.

في مجال البيئة، يساهم في تطوير العرف الدولي، وتحديد القواعد القانونية.

١١٦- ومع تقديرنا لرأي الفريقين، فإننا نرى، أن القول بعدم ملاءمة الطرق القضائية الدولية لتسوية المنازعات الدولية للبيئة، ينطوى على قدر كبير من المبالغة؛ فالأسانيد التي ردها الفريق الأول، لا تتعلق فقط بتسوية المنازعات الخاصة بالبيئة على الصعيد الدولي، ولكنها تتعلق بموضوع أكثر عمومية، وهو تسوية المنازعات الدولية فيما بين الدول بصفة عامة، الذي يعترضه كثيراً من العقبات. ولذلك فإننا نعتقد بأن أية محاولة لتقديم اللجوء إلى الطرق القضائية الدولية من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، لابد أن تبدأ بالانطلاق من هذا الواقع، مع الأخذ في الاعتبار كافة الجوانب المتعلقة بمشاكل البيئة.

فإذا نظرنا إلى مسألة تسوية المنازعات الدولية، بصفة عامة، نجد أن هناك كثيراً من العقبات التي تعرّض طرفيها، وبأى في مقدمتها ذلك الطابع الاختياري الذي مازالت تستند إليه، وكذلك مذهب السيادة المطلقة الذي مازالت بعض معالمه تؤثر في كيان التنظيم الدولي، هذا بالإضافة إلى تلك النتائج السلبية التي صاحبت قيام الحرب الباردة، بين المعسكرين الشرقي والغربي، والتي كان لها أكبر الأثر في الحد من الثقة في الوسائل القضائية الدولية، بصفة عامة؛ فإذا تركنا هذه السمات العامة للتسوية القضائية الدولية، ونظرنا إلى واقع التنظيم القضائي الدولي، نجد أن محكمة العدل الدولية ليست هي الطريق القانوني، أو القضائي الوحيد، فهناك محاكم التحكيم، والمحاكم الدولية الخاصة (كما في حالة محكمة قانون البحار، والمحاكم الدولية الإقليمية كما في حالة محكمة العدل الأوروبية، أو المحاكم الخاصة ببعض المنظمات الدولية المتخصصة ... إلخ ..).

**والسؤال الذي يطرح - نفسه - هو:**

**هل هناك مؤشرات إيجابية، أو تطورات في مجال تسوية المنازعات الدولية بصفة عامة؟**

وإذا كان الرد عن هذا السؤال بالإيجاب، فإن هناك تساولاً آخر وهو:

**هل التنظيم القضائي الدولي - الحالى - يلائم تسوية المنازعات الدولية للبيئة؟**

مما لا شك فيه، أن محاولة الإجابة عن مثل هذين السؤالين تستلزم دراسة مستفيضة، تتجاوز نطاق دراستنا الآن، ولذلك سوف نكتفى بالرد عليهم بإيجاز شديد.

#### **١١٧- بالنسبة للسؤال الأول:**

نحن نعتقد أن هناك بعض المؤشرات الإيجابية قد حدثت خلال السنوات الماضية بالنسبة لنظام تسوية المنازعات الدولية، بصفة عامة، وتنحصر هذه المؤشرات في نهاية الحرب الباردة، وانهيار المعسكر الشرقي بانحلال قيادته المتمثلة في الاتحاد السوفيتي (السابق)، وزيادة عدد الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، الذي بلغ أكثر من مائة وثمانين دولة، علاوة على ظاهرة تزايد الدول في اللجوء إلى القضاء الدولي، من خلال الاتفاقيات الدولية، في كثير من المجالات، السياسية والاقتصادية

وغيرها(١).

إذن هناك تطور في المجتمع الدولي، وقد أدى ذلك إلى حدوث تطور في تسوية المنازعات الدولية، فقد تصدت محكمة العدل الدولية للعديد من المنازعات الدولية المتنوعة، كما زادت ظاهرة لجوء الدول إلى إنشاء محاكم التحكيم الخاصة، وذلك من أجل تسوية منازعات الحدود، والاستثمار، والمنازعات المتعلقة بممارسة الاختصاصات الإقليمية للدول في المجال الدبلوماسي والقنصلى، ومعاملة الأجانب، والتجارب النووية... إلخ ..

إن الدعوة إلى التشكيك في فعالية الطرق القضائية الدولية لتسوية المنازعات، لا تستند إلى أساس صحيح، ذلك أن وجود تنظيم قانوني لتسوية المنازعات الدولية، مسألة لا غنى عنها، لأنه يساهم في الحد من الضغوط السياسية والاقتصادية التي تمارسها بعض الدول تجاه البعض الآخر، في تسوية الخلافات الدولية بعيداً عن حكم القانون. ومن ناحية أخرى فإن وجود تنظيم لتسوية المنازعات الدولية، يساهم بدوره - أيضاً - في توحيد تفسير الوثائق الدولية، وتطبيق قواعد القانون الدولي، وهي

١ - انظر:

- Judicial settlement of international disputes, An International Symposium, Max Planck Institut for compartitive public Law and International Law, 1974.
- Bowett (D.W.); Developments in the settlement of disputes, Rec. des Cours, 1983, Tome II, pp. 177-222.
- Virally (M.); cours général de droit international public, Rec. des cours, 1983, Tome V, pp. 231-246.

من المسائل التي لا يمكن تحقيقها بعيداً عن الطرق القانونية، أو القضائية لتسوية المنازعات الدولية. كما أن الادعاء بعدم وجود قواعد قانونية في مجال ما، أو عدم كفايتها، لا ينبع دليلاً على عدم صلاحية أي تنظيم قضائي لتسوية الخلافات الدولية<sup>(١)</sup>.

كما يعد من المؤشرات الإيجابية في تطور نظام تسوية المنازعات الدولية، ذلك النظام الذي جاءت به اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢، وهي من أكبر وأهم الاتفاقيات الدولية التي أبرمت في القرن العشرين، حيث قدمت العديد من الطرق الاختيارية والإجبارية لتسوية المنازعات الدولية بكافة أنواعها فيما يتعلق بمختلف استخدامات البحار والمحيطات.

وتأسيساً على ما تقدم، فإننا نرى أن هناك بعض المؤشرات الإيجابية، في

١ - يقول أستاذنا الدكتور محمد طلعت الغنيمي في مؤلفه، الغنيمي الوسيط في قانون السلام، مرجع سابق، ص ص ٢٤٩ - ٢٥٠ : ... إن كمال قاعدة القانون ليس شرطاً لكي يفصل القاضي في المنازعة التي تعرض أمامه، فالقانون كوسيلة لتنظيم الحياة البشرية لا يمكنه أن يتذكر لوظيفته فيقول بأن هناك حالات لا يستطيع إعطاء حل فيها حتى لو اعتور النظام القانوني نقص، والقاضي - كما قال مونتسكيو - هو الفم الناطق بحكم القانون، إن النقص لا يرجع إلى انعدام الجواب على الحالة المعروضة، إذ لا يوجد نقص من هذا النوع، ولكن النقص يوجد في عدم توافق قاعدة تطبيق مباشرة على المسألة بحل الخلاف أو لأن الحكم الذي تتضمنه القاعدة القانونية، قد يbedo غير كاف من الناحية القانونية، وعندئذ يجب على القاضي أن يرجع إلى قاعدة أكثر عمومية من القواعد المعترف بها لكي يحصل على نتيجة أكثر إقناعاً ..... ثم إن ما جرى عليه عمل الدول يدل على أن القانون الدولي يمكنه، بل ويجب عليه، أن يحصل على أحكامه من مصادر ثانوية فيستطيع بذلك تسوية جميع المنازعات التي تثور بين الدول .....).

مجال تنظيم تسوية المنازعات الدولية، وإن كانت محدودة - بسبب طبيعة المجتمع الدولي وعلاقاته الخاصة - إلا أنها تؤكد على أهمية مثل هذا التنظيم ودوره في حسم الخلافات التي تنشأ فيما بين الدول.

### ١١٨- بالنسبة للسؤال الثاني:

والذى يتعلق بمدى ملائمة التنظيم القضائى الدولى الحالى لتسوية المنازعات الدولية للبيئة. إذا نظرنا إلى التحكيم الدولى، نجد أنه مرتبط بإرادة الأطراف المتنازعة، ويتسم بدرجة كبيرة من المرونة، حيث تنظر إليه الدول على أنه من الطرق القضائية المقبولة من جانب الدول لحل المنازعات الدولية. فمن خلال التحكيم تستطيع الدول توفير الإمكانيات اللازمة لتسهيل أداء وظيفته فى مجال تسوية المنازعات الدولية بصفة عامة. وبالرغم من أن عدد السوابق الدولية الخاصة بالتحكيم فى المنازعات البيئية قليلة، إلا أن هناك كثيراً من الاتفاقيات الدولية تعتمد على التحكيم باعتبار أنه الوسيلة الأساسية لحسم النزاع<sup>(١)</sup>.

وإذا تركنا جانباً - الآن - محكمة العدل الدولية، نجد أن محكمة العدل الأوروبية تقوم بدور هام فى مجال تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة؛ فطبقاً للمادة ١٥٥ من اتفاقية الجماعة الاقتصادية الأوروبية (EEC) تقوم اللجنة الأوروبية (Commission) بدور الحارس لتنفيذ أحكام هذه

---

١ - انظر: د. نبيل أحمد حلمى، المرجع السابق، ص ١٨٢.

الاتفاقية، علوة على اختصاصها، طبقاً للمادة ١٦٩، بتحريك الدعوى أمام محكمة العدل الأوروبية، وتشير الدراسة، إلى أن هذا الاختصاص، كان يمثل أهم الوسائل الفعالة في مجال إعمال معايير البيئة التي تضعها الجماعة الاقتصادية الأوروبية<sup>(١)</sup>.

ففي عام ١٩٨٨، قامت اللجنة بتحريك إحدى عشرة دعوة، ضد بعض الدول الأعضاء، بسبب مخالفة بعض توجيهات الجماعة الاقتصادية الأوروبية في مجال حماية البيئة<sup>(٢)</sup>.

- ١١٩ - أما بالنسبة لمحكمة العدل الدولية، فعلى الرغم من أنها لم تتصدّ للنظر، والحكم في أي نزاع دولي يتعلق بالبيئة، حتى الآن، إلا أنها تستطيع أن تقوم بدور فعال في مجال تسوية المنازعات الدولية للبيئة، وتطویر القانون الدولي للبيئة؛ باعتبارها أعلى سلطة قضائية دولية في المجتمع الدولي. فاختصاص المحكمة يستند إلى المادة ١/٣٦ من النظام الأساسي لها، وهو يقوم على حرية الأطراف في الخضوع الإجباري لاختصاصها، فلا يوجد ما يحول دون عرض أي نزاع قانوني فيما بين الدول على هذه المحكمة متى اتفق أطراف النزاع.

١ - انظر:

- Kraemer (L.), du contrôle de l'application des directives communautaires en matière de l'environnement, Rev. du Marché Commun, 1988, pp. 22-40.

٢ - انظر:

- Sand (P.H.), op. cit., p. 134.

ذلك فإنه طبقاً للمادة ١/٢٦ من نظامها الأساسي التي تنص على (١) يجوز للمحكمة أن تشكل من وقت لآخر دائرة أو أكثر تتألف كل منها من ثلاثة قضاة أو أكثر على حسب ما تقرره، وذلك للنظر في أنواع خاصة من القضايا كقضايا العمل والقضايا المتعلقة بالترانزيت والمواصلات). كما تنص تلك المادة في فقرتها الثانية على حق الأطراف في أن تطلب من المحكمة تشكيل غرف خاصة لتسوية منازعاتهم (كما حدث بالنسبة للنزاع بين الولايات المتحدة الأمريكية وكندا على الحدود البحرية سنة ١٩٨٢، والنزاع بين بوركينا فاسو، وجمهورية مالي في شأن الحدود أيضاً سنة ١٩٨٦). فالنظام الأساسي للمحكمة لم يحدد أنواعاً خاصة من المنازعات التي تتصدى لها مثل هذه الغرف الخاصة وبالتالي فإنه يمكن تشكيل مثل هذه الغرف للنظر في منازعات البيئة(١).

١٢٠ - وإذا نظرنا إلى الطبيعة الخاصة للمنازعات الدولية للبيئة، نجد أنها تتعلق بما يسمى بالمجال الحيوي (Biosphère)، وهو تلك الطبقة التي تمتد إلى مئات الأمتار أعلى سطح الأرض والبحار والمحيطات، وهو تعبير ينصرف

١ - سبق أن عبر عن ذلك القاضي Singh قائلاً :

(At all events, the court is always mindful of the ever-changing needs of the international community and is thus fully alive to the importance in recent times of the environmental problems of the world. To emphasize the role of the court in this field, may I state that to assist states in the settlement of disputes, the court is ready to exercise the powers conferred on it by the statue pursuant to article 26 fully and promptly). in I.C.J., time for change?, Environmental Policy and Law, 16/3/4 (1986) p. 101.

إلى ذلك العالم الكوني الذي يعرفه البشر اليوم؛ فالمنازعات التي تتعلق بالبيئة لا تتعلق بالدول، أو الأفراد، فقط، ولكنها تتصل، في حالات كثيرة بهذا المجال الحيوي. فمن المتصور أن يكون هناك أضرار بالبيئة البشرية، أو بالمجال الحيوي، ولهذا فإن غاية القانون الدولي للبيئة تستهدف حماية المجال الحيوي من أجل البشرية كلها في الحاضر والمستقبل، في ظل التحولات الحديثة للقانون الدولي المعاصر، التي تستهدف حماية المصلحة العامة للجماعة الدولية (والتي كان من أهمها الحماية الدولية لحقوق الإنسان، اتفاقيات تنظيم الفضاء والمناطق القطبية، واتفاقيات البحار، ومفهوم التراث المشترك الإنسانية). لقد أصبح من المأثور - اليوم - الحديث عن المصلحة العامة للبشرية، من خلال مبادئ ومفاهيم القانون الدولي للبيئة ... ولذلك فقد ثار نقاش حول الدفاع عن المصلحة العامة للبيئة في السنوات الأخيرة، من خلال ما يسمى بالدعوى الشعبية (The Actio Popularis)، ويقوم مفهوم هذه الدعوى على أساس أن يكون هناك حق لكل دولة، أو مجموعة من الدول، في الدفاع عن المصلحة العامة للمجتمع<sup>(١)</sup>؛ وعلى الرغم من أن محكمة العدل الدولية، قد أوضحت في حكمها الصادر في ١٨ يوليو سنة ١٩٦٦، في المرحلة الثانية، في قضيتها جنوب إفريقيا، بأن الحق في الدعوى الشعبية، غير معروف في القانون الدولي بصورة الحالية، كما أنه لا يمكن اعتباره أحد المبادئ القانونية العامة طبقاً للمادة ٢٨/١ ج من النظام

<sup>١</sup> انظر في شأن مفهوم الدعوى الشعبية، ندوة حماية البيئة والقانون الدولي، بأكاديمية القانون الدولي، بلاهى، سنة ١٩٧٣، مرجع سابق، ص ١٠٣-١٠٩.

الأساسي لمحكمة العدل الدولية<sup>(١)</sup>). إلا أنها عادت، وأعلنت في حكمها الصادر في قضية برشلونة سنة ١٩٧٧، أن هذه الدعوى يمكن أن تجد لها أساساً لحماية بعض الحقوق العامة المتعلقة بالمجتمع الدولي ككل (في حالة مخالفة الالتزامات المتعلقة بالنظام العام الدولي) مثل جريمة إبادة الجنس البشري، وأعمال العدوان، والقواعد الخاصة بحماية حقوق الإنسان<sup>(٢)</sup>. وعلى الرغم من عدم وجود سوابق دولية في شأن إعمال هذه الدعوى في مجال حماية البيئة، إلا أن هناك اتجاهًا حديثاً في لجنة القانون الدولي يرمي إلى الدفاع عن الضرر الذي يلحق بالبيئة، كما في حالة التراث المشترك للإنسانية، أو الأضرار التي تلحق المناطق غير الخاضعة للسيادة الإقليمية لأية دولة<sup>(٣)</sup>.

إن مثل هذه الاتجاهات الحديثة لحماية البيئة، تسهم في الارتقاء بدور محكمة العدل الدولية، في القيام بوظيفتها، باعتبارها أعلى سلطة قضائية في المجتمع.

في ضوء ما تقدم، نستطيع أن نؤكد أن اللجوء إلى الطرق القضائية الدولية، يمكن أن يكون من بين الطرق الملائمة لتسوية المنازعات الدولية

<sup>١</sup> - انظر:

- South West Africa (Ethiopia and Liberia V. South Africa), 1966, I.C.J. Reports, 6, p. 325, 373 and Seq.

<sup>٢</sup> - انظر:

- Barcelona Traction, 1970, C.I.J. Reports, 3, Paras. 33, 34.

<sup>٣</sup> - انظر: تقرير لجنة القانون الدولي عن أعمال دورتها الثانية والأربعين، ١٩٩٠، ص ٣٥٩ وما بعدها.

للبيئة، خاصة في تلك الحالات التي لا تسفر عنها الجهد الدبلوماسي عن أية نتائج إيجابية من أجل تسوية النزاع.

فمثل هذه الطرق الدولية - على الصعيد الدولي - تشكل المخرج الأخير لإنها النزاعات الدولية على أساس قواعد القانون والعدالة.

#### **خامساً: اللجوء إلى الطرق الداخلية :**

١٢١ - سبق أن لاحظنا أن اللجوء إلى الطرق الداخلية، يمثل أحد الاتجاهات الحديثة من أجل التغلب على بعض المشاكل القانونية التي تعترض إقامة المسئولية القانونية الدولية عن الأضرار البيئية، وخاصة في حالة التلوث عبر الحدود، فيجوز للدول، والأفراد، اللجوء إلى المحاكم الداخلية، والتنظيمات الإدارية، تحريك دعوى التعويض عن التلوث عبر الحدود، بعيداً عن القواعد التقليدية للمسؤولية القانونية (الخاصة بتحديد مسؤولية الدولة، وتقدير الضرر والتعويض عنه)، وقواعد الحماية الدبلوماسية. ومع ذلك فإن مثل هذه الطرق، ليست كافية - بمفردها - من أجل تسوية جميع المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة، أو حتى بالنسبة لجميع الدول؛ فقد لاحظنا - أيضاً - أن مثل هذه الطرق تستلزم وعيًّا بيئياً على درجة كبيرة من التقدم، وتطوراً تشريعياً في مجال الاتفاقيات الدولية، والتشريعات الوطنية، من أجل إعمال مبدأ عدم التمييز والمساواة في حق اللجوء إلى الطرق الداخلية<sup>(١)</sup>.

١ - انظر:

- Levin (Aida Liusa); procedures and principles for preventing and resolving international controversies, (U.N.I.T.A.R.) New York, 1977.

## ١٢٢- خلاصة القول في شأن تقويم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة:

من الدراسة السابقة للجوانب الإيجابية والسلبية للطرق المختلفة لتسوية المنازعات، لا نستطيع أن ننتهي إلى نتيجة مؤداها أن هناك طريقة أفضل، أو تلائم بصورة أكبر من غيرها، تسوية المنازعات الدولية للبيئة، فقد فرضت الطبيعة المتباينة لمشاكل البيئة، واختلاف أطرافها، ضرورة تنوع الطرق اللازمة لتسويتها. فلا يمكن القول بأن المنازعات الخاصة بالدول، مثل المنازعات الخاصة بالمنظمات، أو الأفراد، أو المؤسسات والهيئات.

وعلى الرغم من أن هناك بعض العقبات التي تعرّض التسوية القانونية، أو القضائية للمنازعات الدولية للبيئة، فإن ذلك لا يعني إهمال هذه الطرق وتجنبها، والجوء إلى الطرق غير القانونية، فقد لاحظنا أن اللجوء إلى الطرق القانونية من شأنه إعمال وتوحيد تطبيق القواعد والمعايير الدولية، ومراعاة العدالة، وإعمال التوازن بين المصالح المتعارضة، وهي بعض الجوانب الأساسية اللازمة لتطوير القانون الدولي للبيئة، التي لا يمكن أن تتحقق من خلال الطرق الدبلوماسية، أو التفاوضية، التي تؤثر فيها عناصر خارجية عن النزاع.

كما ينبغي علينا أن نعترف بأن تسوية المنازعات الدولية للبيئة، عملية مكلفة جداً مادياً، وتتطلب اعتماد الميزانيات الخاصة للأجهزة القائمة بها سواءً أكان ذلك على الصعيد الدولي أم الداخلي، وسواءً تمت التسوية من خلال طرق قضائية أو غير قضائية، ولهذا فإن الاتفاق على تجنب المنازعات الدولية للبيئة، أمر مرغوب، ذلك لأن الوقاية خير من العلاج.

## المبحث الثاني

### المبادئ الخاصة بتسوية المنازعات الدولية للبيئة

١٢٢ - من الملائم قبل أن ننتهي من هذه الدراسة أن نعرض لبعض المبادئ الخاصة بتجنب وتسويه المنازعات المتعلقة بالبيئة، والتي تم استخلاصها من السوابق الدولية التي عرضنا لها في الفصلين السابقين. وسوف نلاحظ، من خلال الوقوف على هذه المبادئ، أنها يمكن أن تساهم في الحد من المنازعات أو العمل على تسويتها بفعالية. وهذه المبادئ هي<sup>(١)</sup>:

- ١ - مبدأ المسؤولية البيئية.
- ٢ - مبدأ تنوع المشاكل البيئية.
- ٣ - مبدأ المعلومات الحقيقة.
- ٤ - مبدأ تجنب المنازعات.
- ٥ - مبدأ التنبؤ.
- ٦ - مبدأ المرونة.
- ٧ - مبدأ اللجوء إلى الطرق الداخلية.
- ٨ - مبدأ عدم التمييز والمساواة في اللجوء إلى الطرق الداخلية.
- ٩ - مبدأ التنسيق.
- ١٠ - مبدأ تنوع طرق تسوية المنازعات.

<sup>١</sup> - سبق للفقيه ريتشارد بيلدر في دراسته لتسوية منازعات البيئة، أن تناول عدداً كبيراً من هذه المبادئ، انظر محاضراته في أكاديمية القانون الدولي، بلاهارى، مرجع سابق، ص ٢٢٠ .

١٢٤ - أولاً : مبدأ المسؤولية البيئية :

The Principle of environmental responsibility :

فقد لاحظنا أن المشاكل المتعلقة بالبيئة، ليست لها حدود، فهى لا تؤثر فقط في الدول، ولكنها تؤثر أيضاً في الجماعة الدولية بأسراها، ولهذا نجد أن المنازعات الدولية للبيئة، تعكس الصراع المستمر بين رغبة الدول في الاحتفاظ بسيادتها الإقليمية، وكذلك رغبتها في القيام بواجبها باعتبارها أحد أعضاء المجتمع الدولي؛ وهنا يبرز مبدأ المسؤولية البيئية، فعلى جميع الدول القيام بواجبها من أجل حماية البيئة، طبقاً للمبدأ (٢١) من إعلان أستوكholm؛ ويتحقق ذلك من خلال إعمال التوازن بين المصلحة الفردية للدولة، ومصلحة المجتمع الدولي، ويتحقق هذا التوازن، بإعداد المعايير Rules ، والقواعد Standards ، والتى تعد بمثابة الإرشادات، والتوجيهات لسلوك الدول، فإذا حدث مخالفة لها، تتحقق المسؤولية البيئية. وبتعبير آخر؛ فإننا لا نستطيع الحديث عن المسؤولية البيئية دون أن يكون هناك قواعد ومعايير تحدد سلوك الدول.

١٢٥ - ثانياً : مبدأ تنوع المشاكل البيئية :

The principle of diverse approaches :

لاحظنا أيضاً العديد من المشاكل التي تشيرها منازعات البيئة، فمشكلة التلوث الجوى، والمشاكل الخاصة بالأوزون، والمشاكل الخاصة بالتلوث عبر الحدود، بصفة عامة ... إن هذه المشاكل تحتاج إلى إجراءات متنوعة، سواء في مجال تجنب المنازعات أو تسويتها.

١٢٦ - ثالثاً : مبدأ المعلومات الحقيقة :

The principle of factual knowledge :

لا يمكن أن نحدد المسئول عن مشاكل البيئة بدون بعض المعلومات عن

الأضرار التي حدثت، خاصة فيما يتعلق بـ :

- مصادر الأضرار البيئية .

- مدى انتقال الأضرار البيئية .

- الأضرار المحتملة الناشئة عن بعض الأنشطة كما في حالة استخدام الطاقة النووية .

وقد لاحظنا أنه في قضية التجارب النووية، وقضية بحيرة لانو، كان من الضروري الحصول على قدر من المعلومات لتسوية النزاع. فنجاح تسوية المنازعات يتوقف على توافر مثل هذه المعلومات، وكلما كان هناك تنظيمات قادرة على الحصول على المعلومات الضرورية، وعلى اتخاذ الإجراءات الضرورية لمواجهة الأخطار كلما كان هناك فعالية، وإيجابية في تسوية منازعات البيئة .

ويستلزم توافر المعلومات الحقيقة القيام بعدة إجراءات تتعلق بتجديد مشاكل البيئة، من خلال جمع المعلومات والابحاث العلمية، فإذا تم اتخاذ هذه الإجراءات، تأتي مرحلة ترشيد وانتقاء المعلومات، لكي تكون أساساً لاتخاذ القرارات الصحيحة في مجال حماية البيئة. ويمكن أن نقول : إن مبدأ المعلومات الحقيقة، يعني بإيجاز شديد، الإدارة العلمية الحديثة لمشاكل البيئة .

١٢٧ - رابعاً : مبدأ تجنب المنازعات :

**The principle of dispute avoidance :**

تشير الدراسات الخاصة بعلم البيئة، بأنه ينبغي الاهتمام بعملية تجنب المنازعات البيئية أكثر من الاهتمام بعملية تسوية هذه المنازعات. ويتعين آخر ينبغي إعمال مبدأ الوقاية خير من العلاج ... فقد لاحظنا خلال

دراستنا للسوابق الدولية في هذا المجال أن الأضرار الناجمة عن تلوث البيئة، فادحة، ومكلفة جداً، كما أن إعادة الحال إلى ما كان عليه، مسألة يتعدى تحقيقها في كثير من الحالات ... في حين أن تكلفة وإجراءات تجنب المنازعات أقل وأسهل كثيراً إذا تم مقارنتها بإجراءات تسوية المنازعات. ويمكن إعمال هذا المبدأ من خلال إجراءات متنوعة منها:

(١) إبرام اتفاقيات دولية من أجل تطبيق القواعد والمعايير الخاصة بحماية البيئة.

(٢) إقامة المنظمات والأجهزة الدولية من أجل تدعيم التعاون والتنسيق.

(٣) إجراءات فنية وتكنولوجية في مجال تجنب المنازعات، مثل:

- التنظيمات الخاصة بتحديد المشاكل البيئية.

- نظم الإعلان عن الأنشطة التي تؤثر على البيئة.

- إجراءات خاصة بتبادل المشورة، والمعلومات بين الدول.

- تنظيم عملية المفاوضات الخاصة بمشاكل البيئة.

- الالتزام بمبدأ حسن النية.

ويلاحظ - هنا - أنه يجب ضمان تنفيذ هذه الإجراءات من خلال التزامات قانونية دولية.

١٢٨ - خامساً : مبدأ التنبؤ :

The principle of predictability :

إن إبرام اتفاقيات دولية، في مجال حماية البيئة، ليست عملية بسيطة، في جميع الحالات ... فالدول - عادة - تتردد في إلزام نفسها بمثل هذه الاتفاقيات، ولذلك فإن معالجة المشاكل البيئية يعتمد في حالات كثيرة على

تبادل المعلومات ... ولكن في بعض الحالات الأخرى، تكون بقصد مشاكل غير محددة للبيئة، كما في حالة التلوث الجوى، ومشاكل طبقة الأوزون، والمناخ العالمى، والمجال الحيوى. فى مثل هذه الحالات تأتى أهمية وضرورة التنبؤ بمشاكل البيئة، والتى تستلزم عقد اتفاقيات دولية، تتضمن الطرق الملائمة لتسوية هذه المنازعات.

### ١٢٩- سادساً : مبدأ المرونة :

#### The principle of flexibility :

تبين لنا من خلال الدراسة أن هناك عديداً من طرق تجنب المنازعات أو تسويتها، سواء على الصعيد资料的，أم على الصعيد الداخلى. وقد فرض هذا التنوع، طبيعة المشاكل البيئية ذاتها .. إن مثل هذا التنوع يحقق درجة كبيرة من المرونة في تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة. وتتمثل اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سنة ١٩٨٢، مثلاً نموذجياً، لتطبيق مبدأ المرونة في تسوية المنازعات الدولية، بصفة عامة، فقد تضمنت هذه الاتفاقية نظاماً متعددـ من الطرق الاختيارية، والالزامية، أى أنها تحقق عدة خيارات أمام الدول، وبالتالي فإن كلـ منها يستطيع اختيار الطريق الأكثر ملائمةً له.

### ١٣٠- سابعاً : مبدأ اللجوء إلى الطرق الداخلية :

#### The principle of local remedies :

لاحظنا، أيضاً، أن اللجوء إلى الطرق الداخلية (المحلية) من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، أصبح من الطرق الملائمة، والفعالة، لإيجاد الحلول المنشودة لكثير من مشاكل البيئة، بعيداً عن الاعتبارات السياسية، وبعض العقبات التي تعرّض تطبيق المسئولية القانونية الدولية في العلاقات فيما بين الدول (inter-étatiques) . فيمكن للدول، والأفراد،

اللجوء إلى هذه الطرق، خاصة بالنسبة لمشكلة التلوث عبر الحدود (The probleme of transboundary pollution) ، التي تحقق سرعة، ومرنة، وفعالية، في تسوية المنازعات البيئية.

ولكن ينبغي أن نلاحظ - هنا - أن اللجوء إلى مثل هذه الطرق الداخلية، يستلزم إبرام الاتفاقيات الدولية، وتطوير التشريعات الوطنية، من أجل التغلب على عدة عقبات، ومشاكل منها :

- تحديد المحكمة المختصة.
- تحديد القانون الواجب التطبيق.
- حصانة الدول من الخضوع للولاية القضائية في دولة أخرى.
- الجوانب الخاصة بقبول وفحص الدعوى.
- تنفيذ الأحكام الأجنبية.

وتعد اتفاقية دول شمال أوروبا (Convention nordic) المبرمة سنة ١٩٧٤ في شأن حماية البيئة، مثالاً نموذجياً للتغلب على هذه المشاكل والعقبات فيما بين أطرافها. فهذه الاتفاقية تفسح الطريق للمؤسسات الوطنية (قضائية وإدارية) لتسوية المنازعات، وتتضمن معاملة لرعايا أطرافها على قدم المساواة، وبدون تمييز، ويتم تنفيذ الأحكام الصادرة من محاكم أية دولة طرف، كما تنص هذه الاتفاقية على تسهيل دعاوى التعويض السريع والملزم والعادل، وتعترف الاتفاقية بضرورة تسوية الدعاوى التي تستهدف حماية (مصالح البيئة العامة).

١٢١ - ثامناً : مبدأ عدم التمييز، والمساواة في اللجوء إلى الطرق الداخلية (١) :

**The principle of Non-discrimination and equal right of access :**

عدم التمييز، والمساواة من المبادئ التي اكتسبت تأييداً ملحوظاً في كثير من الوثائق الدولية (سواء كانت هذه الوثائق عبارة عن اتفاقيات دولية، أم كانت أ عملاً وتصرفاً للمنظمات الدولية حكومية أو غير حكومية)، وفي بعض التشريعات الوطنية للدول المتقدمة (على وجه الخصوص دول شمال أوروبا والدول الأعضاء في منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي O.C.D.E ) .

ويعني مبدأ عدم التمييز، أن تطبق الدول كحد أدنى على الأقل نفس معايير السلوك والآثار البيئية المطبقة محلياً فيما يتعلق بالموارد الطبيعية والتأثيرات البيئية عبر الحدود (أى أنها لا تفعل بالأخرين ما لا تفعله بمواطنيها). ويترتب على هذا المبدأ عدة نتائج، من أهمها:

- المساواة في معاملة ضحايا التلوث عبر الحدود، سواء كانوا من رعايا الدولة التي يجرى على إقليمها الأنشطة الملوثة، أم كانوا من رعايا الدول الأخرى.

- لا ينبغي أن تكون النصوص التشريعية أو الإجراءات الإدارية أو التنظيمية المطبقة على التلوث عبر الحدود أقل شدة من تلك التي تطبق على حالات التلوث داخل حدود الدولة.

١ - انظر: د. عبد العزيز مخيم، المرجع السابق، ص ٣ وما بعدها.

- Kiss, op. cit., pp. 89-92.

- ينبغي ألا تتجاوز؛ أضرار التلوث عبر الحدود، أى التي تحدث خارج إقليم الدولة، المستويات المسموح بها داخل إقليم الدولة.

- عدم التمييز في الإجراءات الخاصة بمكافحة التلوث سواء في داخل الدولة، أم في خارجها، بمعنى أنه ينبغي أن يتم تطبيق هذه الإجراءات على جميع الأشخاص، من الوطنيين أو الأجانب، بصرف النظر عن مكان حدوث التلوث.

أما مبدأ المساواة في اللجوء، فيعني أن تقوم الدولة بتوفير كافة طرق اللجوء (في الدعاوى الإدارية والقضائية) لجميع الأشخاص، وطنيين أم أجانب، وبصرف النظر عن جنسيتهم، ويتم معاملة هؤلاء الأشخاص على قدم المساواة مع مواطنيها. ويتربى على هذا المبدأ عدة حقوق يتمتع بها الشخص الأجنبي، من أهمها:

- الحق في تلقى المعلومات التي يسمح بها بشأن المشروعات والأنشطة الجديدة المقرر إقامتها ويكون من شأنها إحداث تلوث عبر الحدود.

- الحق في اللجوء إلى الأجهزة الإدارية والقضائية المختصة لمنع التصريح بالأنشطة الملوثة أو إيقافها، أو التعويض عن الأضرار التي تحدثها.

إن تطبيق مبدأ عدم التمييز والمساواة في اللجوء يساهم إلى حد كبير في تسوية المنازعات الدولية للبيئة. ولكن يتوقف ذلك على النص عليهما في الاتفاقيات الدولية أو التشريعات الوطنية للدول.

## ١٣٢ - تاسعاً : مبدأ التنسيق :

### The principle of Co-ordination :

إن تنوع مشاكل البيئة، وتنوع المنازعات، يفرض – تبعاً لذلك – تنوعاً أيضاً في طرق معالجة وتسوية منازعات البيئة. ولكن هذا التنوع لا يعني معالجة منازعات البيئة بعيداً عن بعضها البعض، ففي كثير من الحالات تكون مشاكل ومنازعات البيئة متراقبة، ويوثر بعضها في البعض الآخر. فعلى سبيل المثال، نحن لا نستطيع منع أو مكافحة التلوث البحري بفعالية، دون أن نقوم في نفس الوقت بمكافحة التلوث القادم من البر الذي يعد مصدراً له. فالتلويث يمكن أن ينتقل من منطقة إلى أخرى؛ كما تظهر أهمية التنسيق، عندما تعتمد الدول سياسات متباعدة، أو تطبق معايير مختلفة، فيما يتعلق بالتلويث. فعلى سبيل المثال، إذا كانت المعايير التي تطبقها دولة المجرى المائي (أ) صارمة إلى حد بعيد، في حين أن معايير دولة المجرى المائي (ب) هي أقل من ذلك، فإن المعايير الأقل صرامة للدولة (ب) قد تؤدي، إذا اتضح أنها غير كافية، إلى إحباط الجهود التي تبذلها الدولة (أ) لمنع وتخفيض ومكافحة التلوث في قطاع المجرى المائي الذي يقع في إقليمها، أو على الأقل قد تقلل قيمة هذه الجهود. وتظهر هذه المشاكل بدرجة خطيرة جداً في حالة المجرى المائي المجاورة والبحيرات أو المستودعات المائية الأرضية الواقعة على جانبي الحدود، وكذلك في الحالات التي تكون فيها سياسات ومعايير الدولة التي تقع في أعلى المجرى المائي أقل صرامة من سياسات ومعايير الدولة المجاورة لها التي تقع في أسفل هذا المجرى. في مثل هذه الحالات سيساعد تنسيق السياسات، فيما يتعلق بتلوث المياه، على تخفيف هذه المشاكل أو تجنبها. ويعتبر مبدأ التنسيق أحد تطبيقات الالتزامات العامة في مجال

حماية البيئة (بصفة عامة)، ولاسيما الالتزام بالتعاون الدولي، والتشاور بحسن نية.

ومن هذا المنطلق، فإن مبدأ التنسيق يساهم في علاج منازعات البيئة، وقد تتبه برنامج الأمم المتحدة للبيئة لهذا المبدأ فأنشأ جهازاً خاصاً بالتنسيق في مجال حماية البيئة، ينشد تحقيق المصلحة العامة

. (Environment Co-ordination Board)

#### ١٣٣ -عاشرأً : مبدأ تنوع طرق تسوية منازعات البيئة :

The principle of variety of procedures for environmental disputes settlement :

وهذا المبدأ الأخير يعني أنه لا توجد قاعدة عامة في شأن تسوية المنازعات الدولية المتعلقة بالبيئة، فقد فرضت طبيعة هذه المنازعات، تنوع الطرق المستخدمة لتسويتها، فالطرق التي تلجأ إليها الدول المتقدمة، قد لا يتلائم تطبيقها في الدول النامية، كما أن اللجوء إلى الطرق القضائية في نزاع ما، قد لا يصلح اللجوء إليه في بعض المنازعات الأخرى، كذلك الحال بالنسبة للجوء إلى الطرق الداخلية، فقد لا تؤدي إلى إنهاء النزاع، ويضطر الأطراف العودة مرة أخرى إلى الطرق الدولية وهكذا.

## الخاتمة

١٣٤ - ترکز مجهودنا عبر الصفحات السابقة في دراسة موضوع (طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة)، انطلاقاً من الأهمية النظرية والعملية له؛ فعلاوةً على أنه لا يوجد في شأنه دراسة متكاملة في الفقه العربي، فإن الدراسات التي تصدت له في الفقه الأجنبي كانت محدودة، على الرغم من أنه يمثل أحد الموضوعات الرئيسية في القانون الدولي للبيئة، ويحتل موقعًا متميزاً في مختلف الوثائق الدولية المعنية بحماية البيئة البشرية بصفة عامة. كما أننا لسنا في حاجة إلى كثير من العنااء لإثبات أهميته العملية، ويكفي أن نشير - هنا - إلى مدى حاجة ضحايا الأضرار البيئية، وكذلك المشغلين بعلم القانون الدولي للبيئة وتطبيقه، إلى التعرف على طرق تجنب وتسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، للتأكيد على الأهمية العملية لهذه الدراسة.

١٣٥ - ونظراً لتشعب الجوانب المختلفة لموضوع الدراسة، فقد حددنا هدفنا، من البداية، بإجراء محاولة لدراسة عامة للطرق الخاصة بتسوية المنازعات الدولية للبيئة، من أجل تحديد هذه الطرق، وبيان الجوانب السلبية والإيجابية لها، لكن نصل إلى تحديد الطرق المناسبة، أو الأكثر ملائمة، لتسوية هذه المنازعات، وكذلك معرفة المبادئ والأسس التي تقوم عليها عملية تسوية منازعات البيئة بصفة عامة.

١٣٦ - وقد استلزمت طبيعة البحث، أن نتخذ منهجاً يعتمد على دراسة وتحليل الوثائق الدولية (اتفاقيات دولية، مؤتمرات، منظمات دولية حكومية وغير حكومية)، وكذلك الفقه والقضاء والسلوك الدولي، من أجل التأصيل الأكاديمي للنتائج التي سيسفر عنها البحث.

١٣٧ - وتأسيساً على ما تقدم قمنا بتقسيم الدراسة إلى ثلاثة فصول. عرضنا في الفصل الأول للتعريف بالمنازعات الدولية للبيئة، من خلال تحديد المقصود بالنزاع البيئي، وطبيعته، وخصائصه، وأنواعه، والطرق السلمية الخاصة بتسوية هذا النزاع. وتبين لنا أن المنازعات المتعلقة بالبيئة، ذات طبيعة خاصة، تتسم بالتنوع والتباين سواء أكان ذلك متعلقاً بآطرافها، أو ب نطاقها، أو حتى بالنسبة لأثارها. وقد فرضت هذه الخصائص أن يكون لتسوية هذه المنازعات فلسفة خاصة، تستهدف الاهتمام بتجنب المنازعات، والأخذ بالحكمة القائلة بأن الوقاية خير من العلاج. وتناولنا في الفصل الثاني من الدراسة بيان طرق تسوية هذه المنازعات، سواء أكانت طرفاً دولية أم طرفاً داخلية. واقتضت خطة البحث أن نعرض للطرق الدولية لتسوية المنازعات الدولية في المجالات الرئيسية للبيئة وهي البحار، والأنهار الدولية، والهواء الجوى، وقمنا بتحديد خصائص المنازعات الدولية للبيئة في هذه المجالات، وطرق تجنبها وتسويتها، في الفقه والعمل الدوليين. ثم انتقلنا إلى تحديد المقصود بالطرق الداخلية لتسوية منازعات البيئة، وعرضنا لأهم الاتجاهات الحديثة في مجال مسؤولية الدولة عن الأضرار البيئية، والضمادات الخاصة بحماية المضرورين من الأفراد من التلوث عبر الحدود، وانتهينا إلى أن هناك كثيراً من الجوانب المتعلقة بالطرق الداخلية تستلزم إبرام الاتفاقيات الدولية، وتطوير التشريعات الوطنية، خاصة فيما يتعلق بتحديد المحكمة المختصة والقانون الواجب التطبيق وتنفيذ الأحكام الأجنبية وحصانة الدولة من الخضوع للقضاء الأجنبي. وكان الفصل الثالث وقفاً على نتائج البحث والدراسة، عرضنا فيه لتقديم طرق تسوية المنازعات الدولية للبيئة،

والمبادئ التي تستند إليها، وتبين لنا أنه لا يوجد قاعدة عامة في شأن تسوية هذه المنازعات، نظراً لطبيعتها الخاصة، وقمنا بالتصدي لذلك التيار الفقهي، الذي يحاول إقصاء الطرق القانونية والقضائية من مجال تسوية المنازعات المتعلقة بالبيئة، وتبين لنا أن ادعاءات هذا التيار مبالغ فيها، وأن آية محاولة لتجنّب دور الوسائل القانونية أو القضائية من شأنها العمل على استمرار المنازعات وليس منعها أو تجنبها، وهو ما تتبه إليه مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة البشرية الذي انعقد في أستوكهلم سنة ١٩٧٢، عندما أكد في إعلانه على ضرورة تطوير القانون الدولي للبيئة، خاصة فيما يتعلق بنظام المسئولية القانونية ونتائجها، وعرضنا لرأينا فيما يتعلق بالجوء إلى الطرق الداخلية لتسوية المنازعات البيئية، والتي قامت بعض الدول المتقدمة بتطبيقها، وتبين لنا أن مثل هذه الطرق تستلزم تعاوناً دولياً يستند إلى اتفاقيات دولية، وتطوير التشريعات الوطنية، ووعياً بيئياً متقدماً وهو ما تفتقر إليه كثير من الدول النامية.

كما عرضنا في نهاية الفصل الثالث من الدراسة لأهم المبادئ المتعلقة بتسوية المنازعات الدولية للبيئة، وتلعب هذه المبادئ دوراً في فهم طرق تجنب وتسويه هذه المنازعات، كما أنها تسهل للقائمين على إدارتها القيام بواجبهم.

١٣٨ - وإذا كان لنا دعوة من خلال هذا البحث، فإنها تنطلق من أهمية، وحساسية، وخطورة موضوع حماية البيئة، بصفة عامة، والذى أصبح اليوم فى مقدمة الموضوعات التى تتعلق بالنظام العالمى، و تستند دعوتنا هنا إلى ضرورة الاهتمام فى مجال المنازعات البيئية بالعمل على تجنب

هذه المنازعات قبل حدوثها، وهذا لا يتّأّى إلا من خلال إرساء أسس للتعاون الدولي الذي يستلزم الإعلان والتشاور والإبلاغ عن كل الأضرار التي يمكن أن تلحق بالبيئة الإنسانية، كما ينبغي الاهتمام أيضاً بالتضامن الدولي الذي يلعب دوراً هاماً، وهذا لا يتّأّى إلا من خلال اعتماد مناهج حديثة في حسم المنازعات البيئية، مثل نظام التأمين، والمشاركة في مخاطر البيئة، والصندوق الدولي لحماية البيئة. فبغير التعاون والتضامن الدوليين لا نستطيع مواجهة تسوية المنازعات البيئية والأخطار الناجمة عنها.

والله ولي التوفيق ...

## مراجع البحث

### أولاً: باللغة العربية :

- **الدكتور إبراهيم محمد العناني؛ القانون الدولي العام، دار الفكر العربي بالقاهرة، ١٩٨٤.**
- **الدكتور سعيد سالم جويلي؛ مبدأ التعسف في استعمال الحق في القانون الدولي العام، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٨٥.**
- **الدكتور صلاح الدين عامر؛ القانون الدولي للبيئة، دروس أقيمت على طلبة دبلوم القانون العام، بكلية الحقوق، جامعة القاهرة، ١٩٨٢-١٩٨١.**
- **الدكتور عبد العزيز مخيم عبد الهادي؛ اللجوء للوسائل الوطنية لحل المشكلات الدولية للتلوث عبر الحدود، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٦.**
- **الدكتور محمد سامي عبد الحميد؛ أصول القانون الدولي العام، القاعدة الدولية، المقدمة والمصادر، الجزء الأول، مكتبة مكاوى، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٩٧٧.**
- **الدكتور محمد طلعت الغنيمي؛**
  - \* القانون الدولي البحري، في أبعاده الجديدة، منشأة المعارف بالإسكندرية، ١٩٧٥.
  - \* الغنيمي الوسيط في قانون السلام، منشأة المعارف بالإسكندرية، ١٩٨٢.
- **الدكتور نبيل أحمد حلمي؛ الحماية القانونية الدولية للبيئة من التلوث، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٩.**

ثانياً: باللغة الفرنسية :

- **Beirlaen (A.)**; La distinction entre les différends Juridiques et les différends politiques dans la pratique des organisations internationales, Rev. belge, 1975.
- **Combacau (J.)**; et autres, droit international public, éd. Montchrestien, Paris, 1981.
- **Despax (M.)**; droit de l' environnement, Paris, 1960.
- **Du pontavice (E.)**; La mer et le droit, Paris, P.U.F., 1984, Tome 1.
- **Dupuy (P.M.)**; la responsabilité internationale des Etats pour les dommages d' origine technologique et industrielle, Paris, 1976,
- **Kbaier (R.)**; l' élaboration des conventions sous les auspices de l' organisation maritime internationale, thèse, Rennes, 1987.
- **Kiss (A.CH.)**;
  - Droit international de l' environnement, éd. A. Pedone paris, 1988.
  - Dix ans après Stockholm, une décennie de droit international de l' environnement, A.F.D.I., 1982, pp. 783-793.
  - L' état du droit de l' environnement en 1981, problèmes et solution, Journal du droit international, 1981.
  - La protection du Rhin Contre la pollution: état actuel de la question, A.F.D.I., 1977, pp. 861-867, et la même en 1983, pp. 774-785.
  - L' accident de techernobyl et ses conséquences au point de vue international, A.F.D.I., 1986.

- **Kraemer (L.)**; du contrôle de l' application des directives communautaires en matière de l' environnement, Rev. du Marché Commun, 1988.
- **Morin (J.)**; La pollution des mers au regard du droit international, in Colloque de l' Académie de droit international de la Haye, 1973, éd par Kiss (A.CH.), 1975, p. 239.
- **Queneudec (J.)**;
  - Tendances régionales dans le droit de la mer, colloque de Bordeaux de la société française pour le droit international, pédone, 1977.
  - Les incidences de l' affaire du Torrey Canyon sur le droit de la mer, A.F.D.I., 1968.
- **Reuter (P.)**; droit international public, presses universitaires de France, Paris, 1976.
- **Virally (M.)**; Cours général du droit international public, Rec. des cours, 1983, Tome 183, vol. V, pp. 238 - 243.

### **ثالثاً: باللغة الإنجليزية :**

- **Aded (A.O.)**; environmental disputes under the law of the sea convention, environmental policy and law, 7 (1981) pp. 63-66.
- **Berber (F.J.)**; Rivers in international law, London, stevens, 1959.
- **Bilder (Richard)**;
  - The settlement of disputes in the field of the international law of the environment, Rec. des cours, 1975, vol. I, pp. 143-239.

- Controlling Great Lakes Pollution. "A study in U.N- Canadian environmental cooperation, Michigan Law rev., 1972, p. 469 and Seq.
- **Bishop (W.W.)**; International law: Cases and Materials, 2nd ed., Boston, Little Brown.
- **Bourne (C.B.)**;

  - Mediation, Conciliation and adjudication in the settlement of international drainage basin disputes, the Canadian year book of international law, 1971, vol. IX, p. 157.
  - «Avoidance and adjustment of disputes concerning the waters of international drainage basins» paper delivered at the 1974, Bellagio Conference.

- **Bowett (D.W.)**; Developments in the settlement of disputes, Rec. des cours, 1983, Tome II, pp. 177-222.
- **Brownlie (I.)**; Principles of public international law, 3d. ed. (Oxford, Clarendon Press), 1979.
- **Brown**; The lessons at the Torrey Comyon in current legal problems 21, 1968, p. 113.
- **Chauhan (B.R.)**; Settlement of international disputes in international drainage basins, Berlin, Erich Schmidt, 1981.
- **Günther Jaenicke**; Disputes, Settlement under the law of the sea convention, in Antractic Challenge, ed. Rulfrum 1986.
- **Gaja (G.)**; River pollution in international law, Rec des cours (Colloque de l' Academie de droit international de la Haye, 1973) p. 353.

- **Handl (G.)**; State liability for accidental transboundary environmental damage by private persons, A.J.I.L., 1980, p. 527 and Seq.
- **Kiss (A.)**; Survey of Current developments in international environmental law, I.U.C.N. environmental policy and law paper, No. 10, Morges, Switzerland, I.U.C.N., 1976.
- **Johnson (Bo)**; International environmental law, Stockholm, 1976.
- **Lachs (M.)**; The law and the settlement of international disputes, Dobbs Ferry, N.Y., Oceana Publications, 1977.
- **Laylin (J.G.)**; The role of adjudication in international river disputes: The lake Lanoux case, A.J.I.L., vol. 53, (1959) pp. 30 and Seq.
- **Lipper (J.)**; Equitable utilization, the law of international, Drainage Basins, Oceano publications, 1967.
- **Lincoln Bloomfield**; Law, politics and international disputes. International conciliation (New York, N.Y.) No. 516, January 1958.
- **Lothar Gündling**; Multilateral Co-operation of states under the ECE convention on long-range transboundary Air Pollution, in transboundary air pollution, 8 Harv. Envtl. L. Rev. 89, 134 (1984), pp. 19-61.
- **Mc Caffrey**; Trans-boundary injuries Jurisdictional considerations in private litigation between Canada and the U.S., California Western International Law Journal, San Diego, vol. 3 (1973) pp. 191-193.
- **Nunéz-Multer**; Transfrontier of Hazardous Waste, Natural Resources Journal, vol. 30, 1990, p. 153.

- **Rest (Alfred);** Transfrontier environmental damages (Judicial competence and the forum delicti commissi), Environmental Policy and Law, 1 (1975) pp. 127-131.
- **Rest (A.);** Responsability and liability for transboundary air pollution damage, in Transboundary Air Pollution, Nijhoff, 1986, p. 301.
- **Roelofs (Jeffrey L.);** United States - Canada Air Quality Agreement: A Framework for addressing transboundary air pollution problems, Cornell international law Journal, 1993, vol. 26, No. 2, pp. 421-453.
- **Sand (P.H.);**
  - The role of domestic procedures in transnational environmental disputes, in legal aspects of transfrontier pollution (O.E.C.D., Paris, 1977) pp. 146-202.
  - Transnational environmental disputes, Netherlands year book of international law, vol. XXIII, 1992, pp. 123-135.
- **Shyam Divan;** Bhopal victims: Twisting slowly in the wind, Environmental policy and law, 18/6 (1988) p. 221 and by the same advocate; the Bhopal Settlement, in the sam Rev., 19/5 (1989) p. 166.
- **Sohn;** The Stockholm Declaration on the Human Environment, 14 Harvard int. L.J., 1973, p. 423, 490.
- **Stein (Robert E.);** The settlement of environmental disputes towards a system of flexible disputes settlement, Syracuse Journal of international law and commerce, vol. 12, 1985, pp. 283-298.

#### **رابعاً: وثائق، وتقارير، ومؤتمرات:**

- L'avenir du droit international de l'environnement, Académie de droit international de La Haye, Collque 1984, Nijhoff, 1985.
- La Lutte international contre la pollution des eaux marines, la documentation Française - Notes et Etudes Documentaires, June 1972, No 3903-3904.
- La protection de l'environnement et le droit international, Académie de droit international de la Haye, Colloque 1973, Leiden, 1975.
- The avoidance and adjustment of Environmental Disputes, summary of discussion of a conference, July 1974, Bellagio (Italy). A special publication of the American Society of international Law, April (1975).
- Law of the sea Bulltin, No 24, December 1993, Divison Fo ocean Affairs and the Law of the Sea, office of legal Affairs.
- Register of international treaties and other Agreements in the field of the environment (United Nations Environmental Programme, Nairobi, 1989) and the 78 texts in selected Multilateral treaties in the Field of the Environment, U.N.E.P. Reference Series 3 (A.CH. Kiss, ed. Nairobi, 1983).
- Report of the Fifty-second Conference of the international Law Association, held at Helsinki, 14-20 August 1966 (1967) Reprinted in Helsinki Rules on the uses of the waters of international Rivers (I.L.A. London 1967).
- Report of the secretary - General of the U.N. on "Legal problems relating to the utilization and uses of international Rivers" (A/5409, 15 April 1963, vols 1, 2 and 3) and the supplement thereto (A/CN. 4/274, vols. 1 and 2).
  
- United nations, legislative texts and treaty provisions concerning the utilization of international rivers for other purposes than navigation (St/LEG/Ser. B/2) (U.N. Sales No 63 V. 4).